

Zmluva o dielo č. MAGTS2300217

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky na nadiimitnú zákazku na poskytnutie služby – zhotovenie architektonickej štúdie na stavbu „Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurigovom námestí“ v MČ Bratislava -Karlova Ves

(ďalej len ako „zmluva“)

medzi

zmluvné strany:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
IČO: 006 034 81
DIČ: 2020372596
banka: Československá obchodná banka, a. s.
č. účtu v tvare IBAN: SK28 7500 0000 0000 2582 8023
štatutárny zástupca: Lukáš Dinda, zástupca riaditeľa magistrátu hl. mesta Bratislava
(ďalej len ako „objednávateľ“)

a

2M ateliér architektúry, s.r.o.

sídlo: Guothova 13, 831 01 Bratislava 3
zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava III, Oddiel: Sro, Vložka č.: 44978/B
IČO: 36750085
DIČ: 2022348603
IČ DPH: SK2022348603
banka: Tatra banka, a.s.
č. účtu v tvare IBAN: SK 59 1100 0000 0026 2386 2634
zastúpená: Ing. arch. Miroslav Michalica, konateľ
Telefón: [redacted]
E-mail: [redacted]

(ďalej len ako „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ alebo samostatne aj ako „zmluvná strana“)

Článok I. Definície

V tejto zmluve (vrátane jej príloh a dodatkov) majú nasledujúce pojmy písané malými písmenami nasledujúci význam:

- „architektonická štúdia“ znamená architektonickú štúdiu, ktorej obsah musí byť v súlade s požiadavkami objednávateľa stanovenými v prílohe 2, ktorá tvorí prílohu tejto zmluvy (ďalej aj ako „AŠ“),
- „architektonická dokumentácia“ je výsledkom architektonickej štúdie, ktorá bude odovzdaná objednávateľovi podľa Čl. IV. ods. 4.1 tejto zmluvy (ďalej aj ako „projektová dokumentácia“),
- „autor“ znamená autora víťazného súťažného návrhu,
- „zástupca zhotoviteľa“ znamená odborníka, ktorého zabezpečuje a menuje zhotoviteľ a ktorý je poverený zhotoviteľom, aby získaval pokyny od objednávateľa pre rozsah vypracovania projektovej dokumentácie. Zástupca zhotoviteľa kontroluje dokumentáciu, ktorá má byť predložená orgánom verejnej správy, pôsobí ako referenčná osoba pre zhotoviteľa a je zodpovedný za informovanie zhotoviteľa o všetkej komunikácii s objednávateľom. Zástupca zhotoviteľa sa môže zúčastňovať na stretnutiach a konzultáciách orgánov verejnej správy (i) na výskovnú žiadosť objednávateľa, ktorý zástupcovi zhotoviteľa vopred oznámí technické problémy, ktoré je potrebné riešiť, alebo (ii) podľa vlastného uváženia. Úlohou zástupcu zhotoviteľa, ak si to povaha navrhovaného technického riešenia pri vypracovávaní projektu vyžaduje, je zúčastňovať sa na pracovných

strelniach súťažkov verejnej správy spolu s objednávateľom a poskytovateľ odborné architektonické poradenstvo k navrhovanému technickému riešeniu, ktoré overuje výlučne objednávateľ. Zástupca zhotoviteľa je zodpovedný za koordináciu všetkých odborníkov pri vypracovaní projektovej dokumentácie.

- „zodpovedný projektant“ je osoba zodpovedná za projekt vo vzťahu voči objednávateľovi podľa § 46 zákona č. 50/1978 Zb. učená zhotoviteľom.

Článok II. Východiskové podklady a údaje

- 2.1 Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy je ponuka zhotoviteľa na poskytnutie služby – dopracovanie súťažného návrhu do architektonickej štúdie (ďalej len „ponuka zhotoviteľa“) predloženého zhotoviteľom v rámci súťaže návrhov na stavbu športníkovarú v bode Z.3 tejto zmluvy. Rozsah predmetu zákazky je daný súťažnými podkladmi (súťažné zadanie, súťažné podmienky) podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) ktoré poskytol objednávateľ zhotoviteľovi na spracovanie ponuky, a je uvedený v prílohe č. 1 k tejto zmluve (ďalej len „súťažné podklady“).
- 2.2 Zhotoviteľ bol výbraný na základe výsledku verejnej súťaže návrhov „Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurigovom námestí“ ktorá bola zverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie pod č. 2021/S 092-239391 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 290/2021 zo dňa 20.12.2021 pod zn. 59088 - VNA a táto zmluva sa uzatvára ako výsledok priameho rokovacieho konania podľa § 61 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní.
- 2.3 Východiskové údaje:
- 2.3.1 Názov stavby: „Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurigovom námestí“
- 2.3.2 Miesto stavby: Okres Bratislava IV., Obuc. Bratislava – m.č. Karlova Ves
- 2.3.3 Stavebník: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
- 2.4 Identifikácia pozemkov

Pozemok registr a „C“-KN	Pozemok registr a „E“-KN	Lištv vlastníctva	Vlastník	Skutkový stav v požadovanej časti	Poznámka
Časť 910/13, 911/3, 912, 913	Časť 3273, 5274	C-KN - nezaložen é E-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	Lávka nar. Karloveskou cestou	
Časť 1160/6		C-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	Lávka mimo Karloveskej, Šišťáková infraštruktúra	Priemba na LV Z-22406/2022 Zápis GP
1150/7		C-KN - LV č. 46	Hlavné mesto	Stavba súp.č. 467	OO Kotva
1150/5		C-KN - LV č. 46	Hlavné mesto	Stavba súp.č. 467	OO Kotva
1160/5		C-KN - LV č. 46	Hlavné mesto	Stavba súp.č. 467	OO Kotva
Časť 1364/4	Časť 2-3319	C-KN - nezaložen é E-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	chodník	
Časť 1149	Časť 2-	C-KN -	Hlavné mesto	chodníky	

Časť 1150/32	4390/2, 2-4391/1	nezaložen é E-KN - LV č. 4971 C-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	Spevnené plochy	Pradým 1160/1
1160/31	Časť 4381/4	C-KN - nezaložen é E-KN - LV č. 5232	traj vlastník	Spevnené plochy	Pradým 1160/1 Spoločenské vlastníctvo dvojčlčou
1160/29-30		C-KN - LV č. 5239	traj vlastník	Spevnené plochy	Pradým 1160/1 Na LV zapísané zákonné VB pre hlavné mesto
1160/28		C-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	Spevnené plochy	Pradým 1160/1
1160/1		C-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	Spevnené plochy a verejná zeleň	
1167/1		C-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	Stavba súp.č. 440, LV 2328 Bónová Mária, strecha stavby je pochádzajúcou terasou	
1167/2	Časť 4386/1	C-KN - nezaložen é E-KN - LV č. 5240	MTI a.s.	Stavba súp.č. 440, LV 2328 Bónová Mária, strecha stavby je pochádzajúcou terasou	Na základe Dohody v-34532/22 sa vlastnícko m stáva hlavné mesto
1160/4		C-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	Stavba fontány bez s.č., LV 46, Hlavné mesto, Fontána je v správe GIB	
1160/35	Časť 4385/1	C-KN - nezaložen é E-KN - LV č. 5240	MTI a.s.	Stavba fontány bez s.č., LV 46, Hlavné mesto Fontána je v správe GIB	Na základe Dohody v-34532/22 sa vlastnícko m stáva hlavné mesto
1150/25	Časť 4385/1	C-KN - nezaložen é	MTI a.s.	Spevnené plochy, schodiško a pochádzajúca	Na základe Dohody v-34532/22

		E-KN - LV č. 5240		terasa	sa vlastníkom stáva hlavné mesto
Časť 1160/27		C-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	Spevnené plochy	
Časť 1160/26		C-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	Spevnené plochy a pochádzajúca terasa, nadchod nad Adámihlo	Novovytvorená p.č. 1160/26 podľa GP 10/2022, v. 34532/22
1169	2-4387/1, 4350, 4390/5	C-KN - nezaložený E-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	Súp. č. 438, LV 3156 Bytový dom Jungovo nám 9 Vlastníci bytov a NP	
1170	2-4390/5-6, 438A	C-KN - nezaložený E-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	Súp. č. 438, LV 3156 Bytový dom Jungovo nám 9 Vlastníci bytov a NP	
1168/1		C-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	Súp. č. 438, LV 3156 Bytový dom Jungovo nám 9 Vlastníci bytov a NP	
1160/2	Časť 4386/1	C-KN - nezaložený E-KN - LV č. 5240	MTI a.s.	Súp. č. 438, LV 3156 Bytový dom Jungovo nám 9 Vlastníci bytov a NP	Na základe Dohody V. 34532/22 sa vlastníkom stáva hlavné mesto
1171/1	Časť 4386/1	C-KN - nezaložený E-KN - LV č. 5240	MTI a.s.	Pozemok pod stavbou súp. č. 444, LV 2799-MTI a.s.	
1171/2-3		C-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	Pozemky pod stavbou súp. č. 444, LV 2799-MTI a.s.	Na základe Dohody V. 34532/22 sa vlastníkom stáva MTI a.s.
Časť 1160/26		C-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	Pochádzajúca terasa, nadchod nad Adámihlo	Novovytvorená p.č. 1160/36 podľa GP 10/2022, v. 34532/2022

1307/7	Časť 4385/1	C-KN - nezaložený E-KN - LV č. 5240	MTI a.s.	Pochádzajúca terasa, nadchod	Na základe Dohody V. 34532/22 sa vlastníkom stáva hlavné mesto
Časť 1307/5		C-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	Schodisko oporné múry	
Časť 1148	2-4391/1, 4392/1	C-KN - nezaložený E-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	Schodisko	
Časť 1307/6	Časť 4386/1	C-KN - nezaložený E-KN - LV č. 5240	MTI a.s.	Oporné múry, spevnené plochy	Na základe Dohody V. 34532/22 sa vlastníkom stáva hlavné mesto
Časť 1307/5	Časť 2-4385/1	C-KN - nezaložený E-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	Oporné múry	
Časť 1364/4	Časť 2-4381/5, 4361/5	C-KN - nezaložený E-KN - LV č. 4971	Hlavné mesto	chodník	
Časť 1172/1		C-KN - LV č. 46	Hlavné mesto	chodník	
1173		C-KN - LV č. 45	Hlavné mesto	Stavba súp. č. 444, LV 2942, Roman Borbély, predajňa Jungovo námestie	Za užívanie pozemku plati od 1.8.2019
1160/20		C-KN - LV č. 46	Hlavné mesto	chodník	

Článok III. Predmet zmluvy

- 3.1 Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa zhotoviť pre objednávateľa dielo, ktoré je špecifikované v bode 3.2 tejto zmluvy, toto dielo mu odovzdať a udeliť objednávateľovi súhlas na jeho používanie v súlade s touto zmluvou a vykonávať všetky zmluvne dojednané činnosti s odbornou starostlivosťou. Objednávateľ sa zaväzuje nadne a včas zhotovené dielo od zhotoviteľa prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu za dielo špecifikovanú v čl. V tejto zmluvy.

3.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť, na vlastné náklady, s odbornou starostlivosťou, riadne a včas:

3.2.1 Dopracuje ponuku zhotoviteľa v časti architektonická štúdia s obsahom, ktorý bude v súlade s územným plánom Hlavného mesta SR Bratislava v platnom znení s požiadavkami príslušného krajského pamiatkového úradu (ak vzniknú), iných príslušných orgánov štátnej správy, samosprávy a vznesenými požiadavkami objednávateľa vrátane požiadaviek objednávateľa, ktoré sú nad rámec územného plánu mesta. Na základe schválenia architektonickej štúdie objednávateľom bude projektová dokumentácia pevným, nemenným dokumentom; projektová dokumentácia bude predstavovať základ pre ďalšie stupne projektovej dokumentácie (DUR, DSP, DRS) a ďalšie zmluvné služby. Objektová skladba, resp. etapizácia bude zahŕňať nasledovné časti výhradne verejného priestoru a infraštruktúry (exteriér objektivej skladby):

- Garáže bytového domu,
- Podzemné priestory garáže Magistrát,
- OZ Lepší svet,
- Sklenárstvo a lekáreň,
- Knižnica,
- Reštaurácia Karloveská klubovňa a MINT Karlova Ves,
- Kaderníctvo, požičovňa masiek a iné,
- Objekt bývalých potravín – zhotovené z nosnej sústavy BAUMS,
- Pešia lávka ponad dopravný koridor Karloveská,
- Exteriér a terasy s mobiliárom a svetidlami verejného osvetlenia,
- Oporný múr a železobetónové monolitické lávky pri ňom, prepájacie železobetónové lávky s asfaltovým povrchom (najmä, nie však výlučne ponad ulicu Adámiho),
- Rampa a vstupy do bytového domu – Jurigovo námestie č. 3,
- Objekt s obchodnými prevádzkami – OD Kotva,
- Drobná architektúra, umenie vo verejnom priestore (Meranie času, Atypický mezonetový bytový dom, Fontána na Jurigovom námestí),

pričom architektúra a interiér objektivej skladby uvedenej v odrážkach vyššie (interiér objektivej skladby) sa týka iba častí „Podzemné priestory garáže Magistrát.“

3.2.2 Zhotoviteľ je povinný pred vypracovaním projektovej dokumentácie podľa bodu 3.2.1 tejto zmluvy v súčinnosti s objednávateľom podklady a navrhované architektonicko-technické riešenie konzultovať a prerokovať so všetkými dotknutými subjektmi (najmä, nie však výlučne so správcami komunikácií a inými dotknutými orgánmi) tak, aby už prvý koncept projektovej dokumentácie v čo najväčšej možnej miere zodpovedal budúcim požiadavkám, pripomienkam, stanoviskám a vyjadreniam dotknutých orgánov v jednotlivých štádiách povoľovania stavby. Zároveň je zhotoviteľ povinný projektovú dokumentáciu a/alebo jej časť konzultovať so Slovenskou technickou univerzitou v Bratislave, Stavebná fakulta, Katedra betónových konštrukcií a mostov vedenú doc. Ing. Júliusom Šoltészom, CSc., ktorá vypracováva pre objednávateľa statický posudok (ďalej ako „statický posudok“). Konzultácie podľa predchádzajúcej vety môže zhotoviteľ viesť elektronickou formou prostredníctvom mailovej komunikácie ([redacted]) a/alebo osobne na stretnutiach, ktorých výsledkom bude zápisnica o priebehu konzultácií, podpísaná účastníkmi tohto stretnutia. Komunikácia podľa prvej vety tohto bodu musí byť zaznamenaná v písomnej forme prostredníctvom e-mailu alebo oboma zmluvnými stranami podpísanými zápisnicami zo stretnutia. Objávateľom zabezpečené stanoviská dotknutých subjektov - účastníkov konania - budú spísané v osobitnom protokole. V prípade, že účastníci konania neposkytnú stanovisko najneskôr do 15 kalendárnych dní od podania žiadosti/návrhu zhotoviteľa alebo objednávateľa, predlžuje sa o počet dní omeškania príslušný termín na odovzdanie diela alebo jeho časti. Zhotoviteľ zapracuje v rámci projektovej dokumentácie, po konzultácii s objednávateľom, všetky relevantné pripomienky dotknutých subjektov.

3.2.3 Objávateľ bude účastníkom v konaniach so štátnymi orgánmi, samosprávnymi orgánmi, dotknutými orgánmi chrániacimi verejné záujmy podľa osobitných predpisov a inými organizáciami a zabezpečí potrebné vstupné podklady, expertízne posudky, prieskumy, odborné posudky a stanoviská, najmä, nie však výlučne dendrologický prieskum, hydrogeologický prieskum, geodetické zameranie, geometrické plány, statické posúdenie atď. Pre vylúčenie pochybností platí, že inžinierska činnosť upravená v tomto odseku zmluvy a všetky činnosti s tým spojené bude vykonávať objednávateľ, resp. ním poverená osoba.

(plnenie podľa bodu 3.2.1 je ďalej označené ako „dielo“).

- 3.3 Objávateľ zabezpečí všetky potrebné činnosti smerujúce k získaniu potrebných rozhodnutí, stanovisk, vyjadrení, súhlasov, posudkov alebo opatrení subjektov verejnej správy pre príslušné konania na základe projektovej dokumentácie, pre príslušné nadväzujúce stupne projektovej dokumentácie. Objávateľ bude účastníkom konaní so subjektmi verejnej správy a písomne poskytne zhotoviteľovi (zástupcovi zhotoviteľa) potrebné požiadavky. Aby sa predišlo pochybnostiam, objednávateľ bude vykonávať administratívnu koordináciu definovanú v tomto odseku a všetky ostatné súvisiace činnosti, ktoré sú obsiahnuté v tejto zmluve, s výnimkou činností týkajúcich sa zástupcu zhotoviteľa, ako je definovaný v Čl. I. tejto zmluvy o dielo.
- 3.4 Zhotoviteľ zapracuje všetky požiadavky a pokyny objednávateľa do projektovej dokumentácie za podmienky ich poskytnutia zástupcovi zhotoviteľa podľa bodu 4.1.
- 3.5 Ak sa počas vypracovania projektovej dokumentácie vyskytnú odchýlky od požiadaviek objednávateľa, resp. zmena právnej úpravy alebo technických noriem a/alebo odchýlky vyplývajú z statického posudku, ktoré neboli známe vopred, zhotoviteľ je povinný tieto odchýlky zohľadniť a vypracovanú projektovú dokumentáciu upraviť v prípade, že tieto odchýlky podstatne nemia pôvodné požiadavky objednávateľa a nevyžadujú si dodatočné a nepredpokladané úsilie zhotoviteľa.
- 3.6 Zhotoviteľ berie na vedomie, že ďalšie stupne projektovej dokumentácie (DUR, DSP, DRS) budú nadväzovať na vyhotovenú projektovú dokumentáciu.
- 3.7 Dielo je vykonané jeho riadnym vypracovaním a odovzdaním objednávateľovi v termíne podľa Čl. IV. bod 4.1 tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri plnení predmetu zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, platných technických noriem vzťahujúcich sa na dielo (STN a EN) platných v čase vypracovania príslušnej projektovej fázy, okrem vopred ohlásených zmien známych vopred, podľa podmienok tejto zmluvy a jej príloh, súťažných podkladov, v súlade s platným územným plánom, pripomienok k súťažnému návrhu daných objednávateľom a príslušným krajským pamiatkovým úradom (ak vzniknú) a požiadavkami objednávateľa. Dielo musí byť v súlade s pokynmi a požiadavkami objednávateľa, dohodami oprávnených zástupcov zmluvných strán, ak boli zhotoviteľovi poskytnuté, a:
- 3.7.1 **projektová dokumentácia:** sa považuje za vypracovanú po jej odovzdaní v termíne podľa tejto zmluvy podľa bodu 4.1 vrátane bodu 4.3 zmluvy a udelením súhlasu zhotoviteľa na jej použitie objednávateľom podľa Čl. IX. tejto zmluvy bez obmedzenia;

Článok IV.

Termíny a miesto plnenia

- 4.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že riadne vypracuje, vykoná a odovzdá dielo „Architektonická dokumentácia“ do 5 týždňov odo dňa vstupného koordinačného stretnutia podľa tejto zmluvy,
- 4.2 Projektová dokumentácia sa doručuje v elektronickej verzii v lehote podľa bodu 4.1 na emailovú adresu uvedenú v odseku 16.3 a podľa zásad uvedených v odseku 16.4. Miestom odovzdania tlačenej verzie projektovej dokumentácie je sídlo objednávateľa.
- 4.3 Termín plnenia diela podľa bodu 4.1, sa považuje za dodržaný, ak:
- zhotoviteľ predloží objednávateľovi na pripomienkovanie koncept projektovej dokumentácie (textovú časť s príslušnou výkresovou dokumentáciou), ktorý bude obsahovať všetky odsúhlasené pripomienky dotknutých subjektov (najmä, nie však výlučne, správcovia komunikácií, mestská časť a pod.) po predbežnom prerokovaní projektovej dokumentácie, ako aj odsúhlasené pripomienky, stanoviská a vyjadrenia dotknutých orgánov a to všetko najneskôr 15 kalendárnych dní pred termínom jej odovzdania objednávateľovi na dobu najmenej 15

kalendarých dní. Zmluvné strany sa dohodli, že, termín odovzdania projektovej dokumentácie zhotoviteľom sa posunie o počet dní, o ktorú bude objednávateľ pripomienkovať koncept projektovej dokumentácie.

- 4.4 Požiadavky alebo pripomienky objednávateľa na dopracovanie, prepacovanie alebo úpravy projektovej dokumentácie, ktoré vzniknú ako dôsledok nesplnenia odsúhlasených pokynov objednávateľa udelených zhotoviteľovi alebo sú výsledkom vadného názoru diela zhotoviteľom alebo vzniknú ako dôsledok porušenia povinností zhotoviteľa zabezpečiť zapracovanie všetkých odsúhlasených pripomienok uvedených v úradných rozhodnutiach a povoleniach, ako aj požiadavkách, stanoviskách, vyjadreniach, a námietkach orgánov štátnej správy, samosprávy, správov jednotlivých inžinierskych síetí a iných dotknutých osôb, musia byť zhotoviteľom ospravedlnené na jeho náklady najneskôr do dohodnutého termínu uvedeného v tejto zmluve na odovzdanie príslušnej časti diela.
- 4.5 Zhotoviteľ je povinný do 10 kalendarých dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmlúvy zvolat' vstupné koordináčne stretnutie v sídle objednávateľa alebo prostredníctvom videovozov (online) na zabezpečenej platforme za účasti koordináčnych strán, na ktorom si zmluvné strany v písomnej forme dohodnú termíny zmluvných strán, na ktorých bude zhotoviteľ informovať objednávateľa o stave rozpracovanosti diela. Zmluvné strany sa zaväzujú, že termíny koordináčnych stretnutí budú v rozsahu 1 koordináčne stretnutie v priebehu 10 kalendarých dní, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Za vstupného koordináčného stretnutia a ďalších koordináčnych stretnutí vyhotoví objednávateľ písomný záznam, ktorý obratom písomne odošle zhotoviteľovi, prípadne ďalším zúčastneným stranám. V prípade vzniku potreby zvolania mimoriadneho koordináčného stretnutia nad rámec termínov koordináčnych stretnutí podľa prvej vety, je ktorakolvek zo zmluvných strán oprávnená písomnou výzvou preukazateľne doručenou druhej zmluvnej strane najmeň 3 pracovné dni pred navrhnutým termínom koordináčného stretnutia zvolat' koordináčne stretnutie. Výzvaná zmluvná strana je povinná sa takéhoto koordináčného stretnutia zúčastniť, alebo písomne bezodkladne ospravedlniť svoju neúčast' s uvedením objektívnych dôvodov brániacich jej v účasti a navrhnuť nového termínu rovnako za dorážania podmienky doručenia písomného oznámenia 3 pracovné dni pred navrhnutým termínom.
- 4.6 Zhotoviteľ nie je v omeškani s odovzdaním diela, ak realizácia diela nemohla byť začatá alebo musela byť prerušená z dôvodov, ktoré objektívne alebo podľa pláne, legislatívy neumožňujú realizáciu diela, a to najmä v dôsledku (i) zmeny rozvojovej infraštruktúry opravy alebo inžinierskych síetí, (ii) vzniku majetkovo-právnych sporov, (iii) nečinnosti štátnych, resp. správnych orgánov, (iv) vydania právoplatného rozhodnutia súdu alebo správneho orgánu, ktoré bráni alebo obmedzuje zhotoviteľovi v plnení predmetu tejto zmlúvy alebo (v) omeškani objednávateľa s plnením jeho povinností, pokiaľ vykonanie/poskytnutie takéhoto plnenia je podmienkou plnenia predmetu tejto zmlúvy. V takom prípade sa zmluvné strany zaväzujú v tejto súvislosti písomne dohodnúť vhodný dodatok k tejto zmluve.
- 4.7 Zhotoviteľ nie je v omeškani s odovzdaním diela, ak omeškani bolo spôsobené v dôsledku vyššie, mozi spočívajúcej v mimoriadnej, nepredvídateľnej, nenávrhateľnej alebo zhotoviteľom nezavinenej udalosti (i), najmä, ne však výlučne živelná udalosť, občianske nepokojy, vojna, a pod.) Zhotoviteľ je o takejto nemožnosti realizácie diela povinný písomne informovať objednávateľa najneskôr v najbližšom pracovný deň nasledujúci po tom, čo sa o vzniku takejto udalosti dozvedel. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú písomne sa dohodnúť v tejto súvislosti na primeranejšie zmeňe tejto zmlúvy.
- 4.8 Ak zhotoviteľ dokončí dielo v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve skôr, než je termín uvedený v Čl. IV. tejto zmlúvy a pripraví ho na odovzdanie, objednávateľ je oprávnený načas dokončené dielo prevziať aj v skoršom ponúknutom termíne.
- 4.9 Zhotoviteľ je povinný písomne informovať objednávateľa o vzniku akýchkoľvek udalostí majúcej vplyv na realizáciu diela alebo ktorakolvek jeho častí a to do 1 pracovného dňa od momentu, kedy sa o nej zhotoviteľ dozvedel. V prípade ak zhotoviteľ túto povinnosť nesplní, nie je oprávnený sa voči objednávateľovi domáhať rýchlo udalostí, ako okolností vylučujúcich jeho omeškani s riadnym zhotovením diela v dohodnutom termíne.

**Článok V.
Cena za dielo**

- 5.1 Cena za zhotovenie diela v rozsahu Čl. III. a za podmienok určených v tejto zmluve je stanovená podľa § 3 zákona č. 181/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v súlade s vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 181/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, je záväzná. Cena je uvedená v eurách. Nárok na cenu za zhotovenie diela vzniká zhotoviteľovi za predpokladu riadneho a včasného zhotovenia diela podľa tejto zmlúvy. Zhotoviteľ uzavretím tejto zmlúvy

potvrďuje, že cena za zhotovenie diela je s ohľadom na všetky okolnosti zhotovenia diela a jeho rozsah primeraná.

5.2	Cena za dielo prostavye	61,090,00 €
	Cena bez DPH	10,216,00 €
	20% DPH	61,308,00 €
	Cena celkom vrátane DPH	
Slovom:	päťdesiatjednisícdeväťdesiat Eur bez DPH, šesťdesiatjednisícistinosem EUR s DPH	

Zmluvné strany sa dohodli, že cena diela bude priločítaná DPH v zmysle právnych predpisov platných a účinných ku dňu vzniku daňovej povinnosti.

- 5.3 Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany potvrdzujú, že pokiaľ táto zmluva výslovne neustanovuje inak:
- 5.3.1 zhotoviteľ uhradí všetky výdavky, náklady a poplatky nevyhnutné na plnenie predmetu tejto zmlúvy v zmysle Čl. II. tejto zmlúvy;
- 5.3.2 na cenu za dielo a ktorakolvek jej časť nema vplyv inflácia zmena vstupných nákladov, zmena výmenných kurzov iných men voči euro, ani žiadne iné okolnosti.
- 5.4 V cene diela sú zahrnuté všetky oprávnené náklady na riadne zhotovenie diela a primeraný zisk zhotoviteľa vrátane nákladov za všetky činnosti, doklady a dokumenty požadované podľa tejto zmlúvy. V dohodnutej cene sú obsiahnuté aj všetky opravivé a vedľajšie úkony a činnosti zhotoviteľa, ktoré sú potrebné pre riadne vykonanie diela.
- 5.5 Všetky zmeny a vykony požadované objednávateľom nad rámec predmetu zmlúvy budú nešene písomnými odsúhlasenými dodatkami k tejto zmluve po vzájomnej dohode zmluvných strán a po odsúhlasení príslušného počtu hodín a jednotkových cien, resp. hodnových sadzieb.
- 5.6 Ak sa objednávateľ po uzavretí tejto zmlúvy rozhodne pre obmedzenie rozsahu diela, je zhotoviteľ povinný takúto zmenu rozsahu diela bez námietok prijať. Objedávateľ je v takomto prípade povinný zaplatiť len cenu primerane zníženú o množstvo nerealizovaných merných jednotiek, pričom projektová dokumentácia, ktorá sa pripravuje (a ešte nebola odovzdaná), sa vypláca podľa stupňa jej dokončenia. Ak sa týmto spôsobom dohodnú na rozšírení diela je objednávateľ povinný zaplatiť cenu primerane zvýšenú, pričom takéhoto zmeny ustanovení zmlúvy je možné realizovať len na základe písomného dodatku k zmluve v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Návrh dodatku k špecifikácii ceny spracuje zhotoviteľ podľa aktuálneho Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností UNIKIA.
- 5.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať projektovú dokumentáciu dokončenú v celosti, t.j. nie ako rozpracované dielo. Pre vylúčenie pochybností, uvedené neplatí, ak zmluvné strany budú postupovať v súlade s Čl. V bodom 5.5 tejto zmlúvy.

**Článok VI
Platobné podmienky**

- 6.1 Zhotoviteľ vystaví a elektronicky odošle objednávateľovi faktúru za projektovú dokumentáciu v dvoch rovnopisoch takto:
- 6.1.1 Faktúru za projektovú dokumentáciu (celková cena za projektovú dokumentáciu podľa bodu 5.2) tvorí 100% z ceny za dokončenú architektonickú dokumentáciu podľa bodu 5.2 tejto zmlúvy na základe preberacieho protokolu vyslaného objednávateľom, ktorý bude povinnou prílohou faktúry.
- 6.2 Faktúra musí mať všetky náležitosti podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade zmeny sadzby DPH sa uplatní pri fakturácii sadzba DPH platná v dobe uskutočnenia zdarniteľného olnenia. Faktúry musia obsahovať aj nasledovné údaje: odvolávku na číslo Zmlúvy, prílohu dodatku, popis plnenia v zmysle predmetu Zmlúvy a bankové spojenie, a podklady podľa bodu 5.1 tejto Zmlúvy.
- 6.3 Lehota splatnosti faktúry je 60 kalendarých dní od jej preukázateľného doručenia objednávateľovi elektronicky na e-mailovú adresu efaktura@bratislava.sk

- 6.4 V prípade, že faktúra neovlá obsahovať náležitosti uvedené v bodoch 6.1 a 6.2 tejto zmluvy alebo ak odporuje dojednaniam zmluvných strán podľa tejto zmluvy objednávateľ je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie. V takom prípade sa proruší plynulosť kašnity splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.
- 6.5 Zhotoviteľ nie je oprávnený požadovať od objednávateľa akékoľvek zálohové platby alebo preddávky na cenu diela.
- 6.6 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je oprávnený započítať si svoju prísladávku voči zhotoviteľovi počas účtácie splatnosti aj bez súhlasu zhotoviteľa oproti akékoľvek splatnej pohľadávke zhotoviteľa voči objednávateľovi, napr. z dôvodu uplatnenia nároku na zmluvné pokuty, úroky z omeškania alebo škodu. O započítaní pohľadávky je objednávateľ povinný písomne informovať zhotoviteľa. Zhotoviteľ nie je oprávnený započítať voči pohľadávkam objednávateľa žiadne svoje pohľadávky, ktoré má voči objednávateľovi.

- 6.7 Objednávateľ si spíri svoj záväzok zaplatiť cenu alebo jej časť bankovým prevodom fakturovanej sumy v prospech účtu zhotoviteľa, ktorý je uvedený v zmluve. Za deň zaplataenia fakturovanej sumy sa pre účely tejto zmluvy považuje udeň odpísanie prísladnej sumy z účtu objednávateľa v prospech účtu zhotoviteľa.
- 6.8 Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek záväzky a pohľadávky, ako ani práva a povinnosti vyplývajúce zhotoviteľom, ktoré vzniknú z tohto zmluvného vzťahu, nie je možné postupiť tretej osobe a ani nie je možné zniesť záložné právo na tieto pohľadávky, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.

**Článok VII.
Ďalšie podmienky vykonania diela**

- 7.1 Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oprávnený a odborne spôsobilý vykonávať všetky činnosti, ktoré sú predmetom tejto zmluvy a pre tieto činnosti a na vyhotovenie dohodnutého diela je v plnom rozsahu náležite kvalifikovaný.
- 7.2 Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oboznámený so všetkými situáciami dôležitými pre úspešné a riadne vykonanie všetkých zmluvne dohodnutých činností a so všetkými podkladmi potrebnými pre riadne zhotovenie a odovzdanie diela.
- 7.3 Zhotoviteľ vyhlasuje, že je schopný diela zhotoviť riadne a včas podľa podmienok tejto zmluvy. Zhotoviteľ potvrdzuje, že riadne a detailne skontroloval všetky dokumenty, podklady odovzdané mu objednávateľom tvoriace prílohy tejto zmluvy a tieto vyhodnocuje ako dostatočne na riadne zhotovenie diela.
- 7.4 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas vypracovávania projektovej dokumentácie poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu potrebné spolupôsobenie spočívajúce najmä v odovzdaní dopĺňujúcich údajov, upresnení podkladov, vyjadrení a stanovisk objednávateľa, ktorého potreba vznikne v priebehu plnenia zmluvy. Toto spolupôsobenie poskytne objednávateľ zhotoviteľovi v primeranej dobe od vyžiadania s prihliadnutím na ich novahu, resp. po ich získaní objednávateľom v rámci výkonu inžinierskej činnosti. V osobitných prípadoch je možné obojstranne dohodnúť individuálny termín.
- 7.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje informovať objednávateľa o stave rozpracovanej dokumentácie na koordinačných stretnutiach, ktoré je zhotoviteľ povinný organizovať podľa dohody o termínoch koordinačných stretnutí a spôsobom podľa Čl. IV. bod 4.5 tejto zmluvy. Pre vyúčtenie pochybností platí, že koordinačné stretnutie môže byť vykonané aj prostredníctvom videokonferencie (online) na zabezpečenej platforme, prípadne osobne v sídle objednávateľa.
- 7.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dopracuje prílohy z prerokovania projektovej dokumentácie s dotknutými subjektmi v termíne uvedenom v Čl. IV. bod 4.3 tejto zmluvy a dodrží tak aj termíny plnenia predmetu zmluvy.
- 7.7 Zmluvné strany sa zaväzujú zúčastniť sa všetkých rokovaní potrebných v rámci spracovania projektovej dokumentácie.
- 7.8 Zhotoviteľ je povinný ku dňu podpisu tejto zmluvy uzavrieť poisťenie profesijnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone profesie, ktorá by mohla vzniknúť v súvislosti s jeho výkonom činnosti alebo v súvislosti s výkonom činnosti jeho zamestnancov, a to na výšku 2.000.000,- EUR na obdobie do odovzdania projektovej dokumentácie. Doklad o poisťení profesijnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone profesie musí priložiť Čl. 4 zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje udržiavať poisťenie v platnosti v dohodnutej výške po celú dobu trvania tejto zmluvy. Porušenie uvedenej povinnosti sa považuje za závažné porušenie tejto zmluvy.

7.9 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v prípade objednávateľom predloženej žiadosti záujemcov u vysvetlenie súťažných podkladov (projektovej dokumentácie) zašle odpovede na požadované otázky bezodkladne tak, aby ich verejný obstarávateľ mohol preukázateľne oznámiť všetkým záujemcom podľa §48 zákona o verejnom obstarávaní. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi všetku súčinnosť potrebnú v súvislosti s obstarávaním, práca a dodávok na zhotovenie stavby vrátane podávania vysvetlení, upresnení, potrebných podkladov súvisiacich s projektom a pod. Pre vylúčenie pochybností, predmetný záväzok zhotoviteľa zostáva v platnosti aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy podľa Čl. XII.

7.10 Zhotoviteľ vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že v dňom rozsahu dodržiava a zabezpečuje dodržiavanie všetkých aplikovateľných pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej aj ako „pracovnoprávne predpisy“), a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zhotoviteľ týmto vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých povinností, ktoré pre neho z pracovnoprávných predpisov vyplývajú a zaväzuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak záväzok nelegálneho zamestnávania upravený v pracovnoprávných predpisoch.

7.11 Zhotoviteľ je povinný plniť precízne zmluvu najmä vlastnými kapacitami. Zhotoviteľ použije na zhotovenie diela iba odborne kvalifikovaný personál, a to v kapacite dosťahujúcej na riadne a včasné splnenie jeho povinnosti podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ môže poveriť vykonaním časti diela aj iným právny subjekt, t. j. svojich subdodávateľov. Pri vykonávaní časti diela iným subdodávateľom má zhotoviteľ rovnakú zodpovednosť ako keby dielo vykonával sám.

7.12 Zhotoviteľ je povinný podľa § 41 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní najneskôr v deň uzavretia tejto zmluvy uviesť údaje o všetkých známych subdodávateľoch údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia. Údaje o subdodávateľoch zhotoviteľa, ktorí sa budú podieľať na zhotovení diela, tvoria prílohu č. 3 tejto zmluvy. Zhotoviteľ je zároveň povinný písomne oznámiť akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi v lehote najneskôr do 48 hodín od okamihu, keď sa o tejto zmene zhotoviteľ dozvedel a to poštou na adresu objednávateľa alebo elektronicky.

7.13 V prípade zmeny subdodávateľa je zhotoviteľ povinný túto zmenu objednávateľovi oznámiť najneskôr 5 pracovných dní pred jej uskutočnením, ak sa v odôvodnených prípadoch nedohodne s objednávateľom na kratšej lehote a uviesť o ňom všetky údaje podľa bodu 7.12 tejto zmluvy. Zmena subdodávateľa nie je dotknutá zodpovednosť zhotoviteľa za plnenie zmluvy.

7.14 Navrhovaný subdodávateľ musí spĺňať aj všetky zákonné požiadavky a to aj vo vzťahu k zákonu o verejnom obstarávaní a zákonu č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora (ďalej len „zákon o RPVS“). V prípade, ak na výkon činnosti časti diela, ktorú subdodávateľ zabezpečuje, boli vo verejnom obstarávaní požadované akékoľvek oprávnenia, certifikáty alebo iné doklady, je zhotoviteľ povinný súčasne s písomným oznámením podľa bodu 7.12 predložiť aj dotknuté doklady, ktorých držiteľom je navrhovaný subdodávateľ.

7.15 Objednávateľ má právo odmietnuť subdodávateľa doručením písomného oznámenia zhotoviteľovi poštou, v ktorom objednávateľ uvedie dôvod odmietnutia (dôvodom odmietnutia môže byť napríklad odôvodnene preukázaná zlá skúsenosť so subdodávateľom). Zhotoviteľ sa zaväzuje takéhoto subdodávateľa bez zbytočného odkladu nahraďiť novým, ktorý rovnako musí spĺňať všetky podmienky.

7.16 V prípade, ak má byť podľa platných právnych predpisov (najmä podľa zákona o RPVS) alebo akýkoľvek z jeho subdodávateľov podľa tejto zmluvy partnerom verejného sektora, zhotoviteľ sa zaväzuje a zodpovedá za to, že bude on sám a tiež príslušní subdodávateľa počas celej doby platnosti a účinnosti tejto zmluvy zapísaní v registri partnerov verejného sektora. Za dodržiavanie tohto bodu zmluvy subdodávateľmi zodpovedá v plnom rozsahu zhotoviteľ. Porušenie povinnosti zhotoviteľa podľa tohto bodu sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy. V prípade porušenia povinnosti podľa tohto bodu zo strany zhotoviteľa alebo akéhokoľvek jeho subdodávateľa má objednávateľ právo od tejto zmluvy odstúpiť.

7.17 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade vzniku sporu medzi zmluvnými stranami počas plnenia tejto zmluvy nie je zhotoviteľ oprávnený svojvoľne jednostranne prerušiť alebo zastaviť výkon činnosti podľa tejto zmluvy. V prípade, že tak zhotoviteľ urobí, je povinný znášať všetky škody, ktoré jeho konaním resp. opomenutím konania, na ktoré sa v zmluve zaviazal objednávateľovi vzniknú.

7.18 Objednávateľ má právo prestať plniť svoje zmluvné povinnosti podľa tejto zmluvy bez toho, aby sa dostal do omeškania, ak počas trvania zmluvy nastanú nasledujúce skutočnosti:

- a) nie je splnená povinnosť podľa § 11 ods. 2 zákona o RPVS

- b) zhotoviteľ ako partner verejného sektora je v omeškaní so splnením povinnosti podľa § 10 ods. 2 tretej vety zákona o RPVS
- c) v iných v zákone o RPVS stanovených prípadoch.

7.19 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že poskytne súčinnosť a umožní výkon technickej vecnej, právnej alebo inžinierskej kontroly/auditu zo strany oprávnených osôb na výkon takej kontroly/auditu v zmysle príslušných právnych predpisov Slovenskej republiky a Európskej únie, najmä zák. č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov v platnom znení a zák. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a poskytne im všetku potrebnú súčinnosť vrátane písomných a ústnych vyjadrení, vysvetlení, odpovedí, stanovísk a osobnej prítomnosti pri jednotlivých úkonoch kontroly alebo auditu.

Zhotoviteľ bude na vedomie a súhlasí s tým, že oprávneným osobami na výkon kontroly/auditu sú najmä:

- a) Objednávateľ a ním poverené osoby;
- b) Útvary následnej finančnej kontroly a ním poverené osoby;
- c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly;
- d) Certifikačný orgán a ním poverené osoby; Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a ním poverené osoby;
- e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítora;
- f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až e) v súlade s príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskej únie.

Článok VIII. Odvzdanie a prevzatie diela

- 8.1 Zhotovené dielo zhotoviteľ riadne protokolárne odovzdá v zmluvu stanovenom termíne objednávateľovi v predpísanom počte vyhotovení v papierovej podobe a súčasne elektronickej verzii v zodpovedajúcom počte v slovenskom jazyku podľa prílohy č. 2. Podpísanie protokolu o odovzdaní a prevzati diela (ďalej, len ako „preberací protokol“) je podmienkou riadneho splnenia povinnosti zhotoviteľa vykonať dielo, a je podmienkou fakturácie ceny diela podľa čl. VI. tejto zmluvy.
- 8.2 Papierová forma diela bude obsahovať všetky potrebné výkresy určené zmluvou a jej prílohami, ktoré budú poskladané na formát A4 (A3), budú zabalené v pevnom obale a v minimálne šiestich vyhotoveniach. Architektonická dokumentácia v slovenskom jazyku budú opatrené predpísanou havičkou a naďalej podpísané a opodiatkované zodpovednými osobami.
- 8.3 Elektronickej verzii diela (resp. jeho častí) bude vyhotovená na USB nosiči a externé prístupom dátovni; úložisku, ktoré znením objednávateľa a bude obsahovať kompletné dielo (príslušnú časť diela), pričom jednotlivé súbory budú v editovateľných formátoch – výkresy *.dwg, technické správy *.doc, *.docx, tabuľky *.xls, *.xlsx, rozpočty *.xls, *.xlsx. Okrem toho bude elektronickej verzii obsahovať výkresovú a textovú časť aj vo formáte *.pdf. Dátové úložisko bude slúžiť aj za účelom prebiehajúcej konzultácie rozpracovaneho diela. Objednávateľ vytvorí pre zhotoviteľa na dátovom úložisku samostatný zabezpečený prístupový kanál.
- 8.4 Odovzdanie a prevzatie projektovej dokumentácie podľa čl. IV. tejto zmluvy sa vykoná po jej dokončení bez väd a neudobrov. Odovzdanie a prevzatie diela podľa ustanovení čl. IV. tejto zmluvy preukazujú písomné súpisy podpísané zmluvnými stranami a vypracované podľa uvedených ustanovení. Tieto súpis obsahujú aj prípadný zoznam zistených väd a stanovené termíny na ich odstránenie. Zhotoviteľ sa takisto vady zaväzuje bez zbytočného odkladu odstrániť na vlastné náklady v ich celých podla tejto zmluvy alebo podľa inej výslovnéj dohody zmluvných strán. V prípade, ak zhotoviteľ reklamovanú vadu v stanovenej lehote neodstráni, je objednávateľ oprávnený odstrániť reklamovanú vadu prostredníctvom tretej osoby na náklady zhotoviteľa. Právo na náhradu škody zo strany objednávateľa nie je uplatnením tohto článku zmluvy dotknuté.
- 8.5 Pre účely včasného a naďného odovzdania projektovej dokumentácie sa zmluvné strany zaväzujú pri jej preberávaní, odsúhlasovaní, odovzdávaní a preberaní postupovať podľa ustanovení čl. IV. tejto zmluvy.
- 8.6 Objednávateľ neprevzame dielo alebo jeho časť, ak obsahuje podstatné vady brániace jeho riadnemu použitiu.
- 8.7 V prípade ukončenia zmluvy podľa čl. XIII. bod 13.1 tejto zmluvy je zhotoviteľ povinný odovzdať dokončené a/alebo nedokončené dielo spolu so všetkými dokladmi a listinami, ktoré mu objednávateľ poskytol. Zároveň je zhotoviteľ povinný odovzdať objednávateľovi aj tie doklady a listiny, ktoré sa týkajú vykonaných častí diela a vykonanej projektovej dokumentácie ku dňu ukončenia zmluvy. Pokiaľ je predmetom odovzdania projektová

dokumentácia, zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlas na jej používanie podľa čl. IX. tejto zmluvy bez obmedzenia.

- 8.8 O odovzdaní a prevzati diela zmluvné strany spíšu zápis o odovzdaní a prevzati diela, v ktorom zmluvné strany zhodnotia rozsah a kvalitu vykonaných prác. Obsahom zápisu o odovzdaní a prevzati diela je vyhlásenie objednávateľa, že odovzdaná časť diela preberá alebo vyhlasenie, z akých dôvodov odmietol jej prevzatie.

Článok IX. Udeľenie licencie

- 9.1 Zhotoviteľ týmto udeľuje objednávateľovi odpíslnú, neobmedzenú a výhradnú licenciu podľa príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení na použitie diela v neobmedzenom veľkom a územnom rozsahu a na čas trvania majetkových práv k dielu zhotoviteľa. Zhotoviteľ ako autor diela, alebo ako osoba oprávnená vykonávať majetkové práva autora diela poskytuje dohodnutú výhradnú licenciu na neobmedzenú dobu (bez časového obmedzenia) a bez teritoriálneho obmedzenia k prevzatej projektovej dokumentácii ďalej, len do prevzatia a zaplatenia ceny diela.
- 9.2 Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlas na akékoľvek použitie diela obvyklým spôsobom a to najmä na vyhotovenie rozmnoženín diela, spracovanie diela, zaradenie diela do suborného diela, spojenie diela s iným dielom, verejnú vystavenie diela alebo jeho rozmnoženiny, zverejnenie diela alebo jeho rozmnoženiny akýmkoľvek spôsobom (vrátane verejnej prezentácie, uverejnenie v tlačí, na webe a i.), použitie diela alebo jeho častí na vytvorenie nového diela, spracovanie ďalších stupňov projektovej dokumentácie, použitie za účelom predkladania diela v konaniach potrebných smerujúcich alebo súvisiacich s realizáciou stavby, použitie na propagáciu a reklamné aktivity realizované akýmkoľvek spôsobom na realizáciu stavby a na preberajúcu a reklamu stavby.
- 9.3 Poviaz budú autorské práva k dielu prináležať niekomu inému ako zhotoviteľovi, potom zhotoviteľ zabezpečí všetky práva alebo súhlasy ktoré sú nevyhnutné k realizácii plnení podľa bodu 9.1 a 9.2 tohto článku zmluvy.
- 9.4 Zhotoviteľ dáva objednávateľovi výhradnú licenciu na neobmedzenú dobu (bez časového obmedzenia) a bez teritoriálneho obmedzenia a súhlas na použitie diela v rozsahu poskytnutej licencie tretej osobe ako aj súhlas na udelenie licencie v rozsahu udelenej licencie resp. v akomkoľvek inom rozsahu podľa väd objednávateľa, a to bez nároku zhotoviteľa na akékoľvek plnenie. Odmena za postúpenie licencie, sublicencie a súhlasov podľa tohto článku zmluvy v prospech objednávateľa je zahrnutá v celkovej cene diela. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade postúpenia licencie, objednávateľ nie je povinný informovať autora/zhotoviteľa o osobe postupníka.
- 9.6 Zhotoviteľ nie je oprávnený dielo (alebo jeho časť) používať sám alebo udeľiť súhlas na jeho použitie inej osobe ako objednávateľovi.
- 9.7 Zhotoviteľ odovzdaním diela (alebo jeho častí) udeľuje objednávateľovi bezodplatne neodvratelný súhlas na úpravu a/alebo zmenu diela a to v rozsahu celého diela a akýmkoľvek spôsobom potrebným na dosiahnutie účelu vyplývajúceho z tejto zmluvy.
- 9.8 Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oprávnený na udelenie súhlasu podľa tohto článku zmluvy; v prípade, že sa uvedené vyhlásenie ukáže ako nepravdivé je povinný náhradiť všetku škodu, ktorá týmto vznikne objednávateľovi, ako aj tretím osobám.
- 9.9 Objednávateľ sa zaväzuje uvádzať obchodné meno zhotoviteľa ako autora diela, resp. ako subjektu vykonávajúceho majetkové práva autora diela, prípadne označovať zhotoviteľa na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela, a to podľa spôsobu použitia diela na verejnosti.
- 9.10 Objednávateľ je povinný zabezpečiť pri používaní diela jeho ochranu pred akýmkoľvek nelegálnym nakladaním, ktoré by mohlo alebo malo za následok poškodenie dobrého mena zhotoviteľa.
- 9.11 Ustanovenia tohto článku zmluvy platia i po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu.
- 9.12 Záväzkom právnickej osoby – objednávateľa prechádzajú práva a povinnosti z licenčnej zmluvy na právneho nástupcu objednávateľa.

**Článok X.
Záručná doba a zodpovednosť za vady**

- 10.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zhotovený podľa podmienok zmluvy. Zodpovedá za správnosť, úplnosť a realizovateľnosť vypracovanej projektovej dokumentácie podľa § 46 zákona č. 50/1976 Zb o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (resp. podľa zákona č. 201/2022 Z.z. zákon o výstavbe a zákona č. 200/2022 Z.z. zákon o územnom plánovaní – nové zákony účinné od 01.04.2024) a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 10.2 Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má projektovej dokumentácie v čase jej ukladania objednávateľovi a/alebo ktoré sa objavia počas záručnej doby. Za vady, ktoré sa objavili po uplynutí záručnej doby zodpovedá zhotoviteľ iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov technických noriem a tejto zmluvy.
- 10.3 Zhotoviteľ zodpovedá za vady projektovej dokumentácie, ktoré boli spôsobené použitím podkladov a vecí poskytnutých objednávateľom alebo nevhodnými pokynmi objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval. Zhotoviteľ je povinný bezodkladne písomne upozorniť objednávateľa na nevhodnosť ním predložených podkladov a vecí, ak aj na nevhodnosť jeho pokynov.
- 10.4 Záručná doba začína plynúť odo dňa odovzdania a prevzatia príslušnej projektovej dokumentácie objednávateľovi v súlade s termínom a podmienkami dohodnutými v čl. IV. tejto zmluvy a trvá 5 rokov. Záväzky zo záruky prechádzajú aj na prípadného právneho nástupcu zhotoviteľa. V prípade, ak nedôjde v uverejnenej lehote k zahájeniu realizácie stavby, záručná doba sa primerane predlžuje do ukončenia doby realizácie stavebných prác a kolaudácie stavby.
- 10.5 Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady projektovej dokumentácie uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou zhotoviteľovi. Pre vylúčenie pochybností, písomná forma je zachovaná aj elektronickou komunikáciou.
- 10.6 Zmluvné strany sa dohodli, pre prípad vady projektovej dokumentácie, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatného odstránenia vady. V prípade, ak sú vady neodstrániteľné má objednávateľ právo na odstúpenie od tejto zmluvy (akbo od príslušnej časti zmluvy), alebo má právo žiadať primeranú zľavu z ceny diela. Výber a uplatnenie práv objednávateľa zo zodpovednosti zhotoviteľa za vady diela závisí od vôle objednávateľa. Zodpovednosť zhotoviteľa za prípadnú škodu spôsobenú vadou diela nie je uvedenými právami objednávateľa dotknutá.
- 10.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť reklamované vady projektovej dokumentácie podľa bodu 10.5 na vlastné náklady do 7 pracovných dní od oznámenia oprávnenej písomnej reklamácie objednávateľom, v ošvrásli zložitejších prípadoch najneskôr do 10 pracovných dní od ich oznámenia objednávateľom. Oznámenie vykoná tak, že zašle zhotoviteľovi správu o vadách vzťahujúcu sa k projektovej dokumentácii, za ktorú zodpovedá zhotoviteľ a to bezodkladne po tom, čo objednávateľ tieto vady zistí. pričom takéto vady je povinný špecifikovať. V prípade, ak zhotoviteľ reklamovanú vadu v stanovenej lehote neodstráni, je objednávateľ oprávnený odstrániť reklamovanú vadu prostredníctvom tretej osoby na náklady zhotoviteľa, pričom takéto náklady spolu s prípadnou škodou je zhotoviteľ povinný uhradiť do 14 kalendárnych dní odo dňa dovučenia vyúčtovania zhotoviteľovi. V prípade, ak zhotoviteľ tieto náklady spolu s prípadnou škodou neuhradí objednávateľovi do lehoty ustanovenej v predchádzajúcej vete, je objednávateľ oprávnený tieto náklady jednostranne započítať v rámci splatných pohľadávok, ktoré má voči zhotoviteľovi podľa tejto zmluvy. Prevzatím projektovej dokumentácie bez väd sa uskutočnil písomnou formou za účasti oboch zmluvných strán.
- 10.8 Zhotoviteľ je povinný bezodkladne informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré majú alebo by mohli mať vplyv na zmenu pokynov objednávateľa.
- 10.9 Záručná doba neplynie za podmienky, že objednávateľ nemôže dielo používať s ohľadom na jeho vady, ktorých odstránenie uplatnil u zhotoviteľa.

**Článok XI.
Zmluvná pokuta, úroky z omeškania a náhrada škody**

- 11.1 V prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním predmetu zmluvy v zmluvne dohodnutom termíne plnenia podľa čl. IV. tejto zmluvy, alebo v reskoršom termíne dohodnutom oboma zmluvnými stranami, zaplatí zhotoviteľ

- objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z ceny diela a to za každý deň omeškania odovzdania diela až do jeho prevzatia objednávateľom.
- 11.2 Ak zhotoviteľ neodstráni prípadné vady diela počas záručnej doby v lehote podľa čl. X. bod 10.7 tejto zmluvy, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 300,- EUR denne za každú vadu a za každý deň omeškania až do ich riadneho odstránenia.
- 11.3 Zhotoviteľ zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z obstarávacích nákladov projektovej prác (celková cena projektovej prác dohodnutá v čl. V. bod 5 z tejto zmluvy) v prípade, ak zvýšenie obstarávacích nákladov na stavebné práce presiahne 10 % z dôvodu opomenutia v aproximatívnom rozpočte vo vzťahu k projektovej dokumentácii.
- 11.4 V prípade omeškania zmluvne, strany so zaplacením spätnej faktúry zaplatí zmluvná strana v omeškani úrok z omeškania vo výške 0,1 % z dlžnej čiastky ceny za každý aj začiaty deň omeškania až do jej riadneho zaplatenia.
- 11.5 V prípade, že sa zhotoviteľ nezúčastní rokovania potrebného pre spracovanie projektovej dokumentácie podľa bodu 7.7 je povinný zaplatiť druhej zmluvnej strane zmluvnú pokutu vo výške 250,- EUR za každé jednotlivé nezúčastnenie sa.
- 11.6 V prípade že zhotoviteľ nezvoľá vstupné koordinačné stretnutie podľa bodu 4.5 tejto zmluvy, alebo nebude zvolávať koordinačné stretnutia v určených termínoch podľa bodov 4.5 a 7.5 zmluvy je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 250,- EUR za každé jednotlivé porušenie tejto povinnosti.
- 11.7 V prípade že zhotoviteľ na základe objednávateľom predložených žiadostí záujemcov o vysvetlenie súťažných podkladov (projektovej dokumentácie) vo verejnom obstarávaní na vykonanie stavebných činností, stavby nezašle odpoveď na požadované otázky bezodkladne tak, aby ich verejný obstarávateľ mohol preukázateľne oznámiť všetkým záujemcom o verejné obstarávanie podľa bodu 1.9 tejto zmluvy, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 250,- EUR za každé jednotlivé neodpovedanie.
- 11.8 V prípade porušenia povinnosti zhotoviteľa vrátiť veci určené na vykonanie diela, ktoré sú vlastníctvom objednávateľa, zhotoviteľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR za každý deň omeškania až do splnenia jeho povinností.
- 11.9 V prípade, ak zhotoviteľ alebo subdodávateľ, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov, neboli v čase platnosti zmluvy zapísaní v registri partnerov verejného sektora alebo ak bol vymazaný z registra partnerov verejného sektora alebo mu bol právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím, zhotoviteľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500 - EUR za každé takéto porušenie. Týmto bodom nie je dotknutá náhrada škody, ktorá týmto môže vzniknúť objednávateľovi.
- 11.10 V prípade ak objednávateľovi vznikne povinnosť uhradiť daň z pridanej hodnoty v zmysle § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, vznikne objednávateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 130 % výšky daňovej povinnosti, ktorá takto objednávateľovi vznikla. Túto zmluvnú pokutu je objednávateľ oprávnený započítať s existujúcim alebo budúcným záväzkom voči zhotoviteľovi a to aj z iného existujúceho alebo budúceho zmluvného vzťahu.
- 11.11 V prípade, ak sa ktorékoľvek z vyhlásení zhotoviteľa podľa článku VI. bod 7.10 tejto zmluvy akékoľvek ako nepravdivé a objednávateľovi bude kontrolným orgánom v súlade s ustanovením § 7b zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená sankcia z dôvodu prijatia služby prostredníctvom zhotoviteľom nelegálne zamestnaných osôb, (i) je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške sankcie uloženej kontrolným orgánom objednávateľovi a zároveň (ii) objednávateľovi vzniká právo na odstúpenie od tejto zmluvy. Objednávateľ je oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety tohto bodu voči zhotoviteľovi aj opakovanne.
- 11.12 V prípade ak zhotoviteľ poruší akékoľvek ustanovenie čl. XV tejto zmluvy (ustanovenia týkajúce sa ochrany osobných údajov, overených informácií, obchodného tajomstva), je objednávateľ oprávnený požadovať od zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 1.000,- EUR za každé jednotlivé porušenie jeho povinností podľa v tomto bode uvedeneho článku zmluvy. Objednávateľ je oprávnený požadovať na zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty podľa tohto bodu aj v prípade, ak zhotoviteľ nezabezpečí plnenie podľa čl. XV tejto zmluvy svojim subdodávateľom.

- 11.13 V prípade, ak by sa preukázalo, že zhotoviteľ vykonal úkon, ktorý smeroval k prevodu zhotoviteľových záväzkov a pohľadávok z tejto zmluvy na tretiu osobu, zhotoviteľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1500,- EUR. Týmto bodom nie je dotknutá náhrada škody, ktorá týmto môže vzniknúť objednávateľovi.
- 11.14 V prípade uplatňovania si zmluvnej pokuty, úroku z omeškania alebo náhrady škody oprávnená strana vyhotoví osobitnú faktúru, v ktorej uvedie presný dôvod vystavenia faktúry s odvolaním sa na príslušné ustanovenie zmluvy. Takáto faktúra je splatná do 14 dní odo dňa jej elektronického doručenia povinnej zmluvnej strane.
- 11.15 Celková kumulovaná výška zmluvných pokút uvedených v tomto článku môže byť maximálne 30% z celkovej ceny za dielo. Výška jednotlivých zmluvných pokút uvedených v tomto článku zmluvy je uvedená bez DPH.
- 11.16 Uplatením zmluvnej pokuty u zhotoviteľa alebo zaplatením zmluvnej pokuty zhotoviteľom nie je dotknuté právo objednávateľa uplatňovať u zhotoviteľa v plnom rozsahu náhradu škody spôsobenú porušením povinnosti zo strany zhotoviteľa na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta, vrátane škody prevyšujúcej dohodnutú zmluvnú pokutu. Zaplatenie zmluvnej pokuty alebo náhrady škody ani uplatnenie zmluvnej pokuty alebo náhrady škody nezahŕňa zhotoviteľa ďalej plniť povinnosť zabezpečenú zmluvnou pokutou.
- 11.17 Objednávateľ je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenú porušením klíčkových z povinností, ktorá vyplýva z tejto zmluvy, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta a to aj v rozsahu prevyšujúcom objednanú zmluvnú pokutu.
- 11.18 Akúkoľvek zmluvnú pokutu podľa tohto článku zmluvy je objednávateľ oprávnený započítať s existujúcim alebo budúcim záväzkom voči zhotoviteľovi a to aj z iného existujúceho alebo budúceho zmluvného vzťahu.

**Článok XII.
Ostatné ustanovenia**

- 12.1 Voci určené na vykonanie diela, ktoré sú vlastníctvom objednávateľa, zhotoviteľ, po ich použití najneskôr v deň odovzdania diela, vráti objednávateľovi.
- 12.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť prebežnú archíváciu všetkej dokumentácie týkajúcej sa jednotlivých častí diela (projektovej dokumentácie, výkresov, spisov a potrebnej dokumentácie) po období zhotovovania diela, pričom túto dokumentáciu odovzdá zhotoviteľ objednávateľovi najneskôr súčasne s odovzdaním diela v termíne uvedenom v zmluve, pokiaľ objednávateľ neurčí inak (napr. objednávateľ požiada o skoršie odovzdanie dokumentácie).
- 12.3 V prípade ak zhotoviteľ prevzme od objednávateľa alebo v jeho mene od tretej osoby akékoľvek podklady vecí alebo dokumenty, je povinný tieto pre potreby objednávateľa riadne uschovať po dobu zhotovovania diela. Najneskôr pri ukončení a odovzdaní celého diela je zhotoviteľ povinný tieto podklady, veci a doklady odovzdať objednávateľovi. Zhotoviteľ zodpovedá za všetku škodu, ktorá vznikne na vyššie uvedených podkladoch, veciach alebo dokumentoch ním prevzatých počas zhotovovania diela.
- 12.4 Vlastnícke právo a zodpovednosť za nebezpečenstvo škody na zhotovenej veci prechádza na objednávateľa prevzatím projektovej dokumentácie objednávateľom.

**Článok XIII.
Zánik záväzku**

- 13.1 Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva zaniká:
- a) splnením záväzkov,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) odstúpením od zmluvy zo strany objednávateľa podľa bodu 13.2 nižšie;
 - d) odstúpením od zmluvy zo strany zhotoviteľa podľa bodu 13.3 nižšie;
 - e) odstúpením podľa bodu 13.5.;
 - f) písomnou výpoveďou objednávateľa.

13.2 Objednávateľ je oprávnený ukončiť túto zmluvu písomným odstúpením od zmluvy doručeným poštou zhotoviteľovi v týchto prípadoch:

- a) ak bol počas platnosti tejto zmluvy vyhlásený na majetok zhotoviteľa konkurz, alebo bolo zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku, alebo bol zrušený konkurz pre nedostatok majetku, alebo bola povolená reštrukturalizácia, alebo ak zhotoviteľ vstúpil do likvidácie;
- b) ak zhotoviteľ nezhotovuje dielo v súlade s touto zmluvou, východiskovými podkladmi od objednávateľa v súlade so záujmami hlavného mesta SR Bratislavy alebo akýmkoľvek iným dokumentom vyhotoveným podľa tejto zmluvy, a zhotoviteľ nevykona nápravu ani v dodatočnej lehote 7 pracovných dní na základe písomnej výzvy objednávateľa,
- c) ak je zhotoviteľ v omeškaní s plnením záväzku podľa tejto zmluvy a toto omeškanie nie je odstránene do 10 kalendárnych dní od písomnej výzvy objednávateľa alebo slávneho-technického dozoru, doručeného poštou,
- d) ak zhotoviteľ alebo subdodávateľ ktorí majú povinnosť zapísať sa do registra partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov, neboli v čase platnosti zmluvy zapísaní v registri partnerov verejného sektora alebo ak bol vymazaný z registra partnerov verejného sektora alebo mu bol právoplatne uobznený zákaz účasti vn verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím
- e) v prípade, ak by sa preukázalo, že zhotoviteľ vykonal úkon, ktorý smeroval k prevodu zhotoviteľových záväzkov a pohľadávok z tejto zmluvy na tretiu osobu (neplatnosť takejtoho postúpenia podľa tejto zmluvy týmto nie je dotknutá),
- f) ak zhotoviteľ poruší alebo nespĺni klíčkové iné ustanovenie tejto zmluvy a nápravu nevykoná ani v dodatočnej primeranej lehote 10 pracovných dní na základe písomnej výzvy objednávateľa,

13.3 Zhotoviteľ je oprávnený ukončiť túto zmluvu písomným odstúpením od zmluvy doručeným poštou objednávateľovi v týchto prípadoch:

- a) ak je objednávateľ v omeškaní s platením podľa tejto zmluvy o viac ako 90 kalendárnych dní po doručení výzvy objednávateľovi na zaplatenie čižne, sumy podľa tejto zmluvy poštou,
- 13.4 Doručením odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane táto zmluva zanikne, pričom odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nároku na náhradu škody, zmluvnej pokuty ani iných ustanovení ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto zmluvy (zodpovednosť za všetky odovzdané diela a pod.). Pre vylúčenie pochybnosti doručenie odstúpenia od zmluvy sa spravuje čl. XVI bod 16.2 tejto zmluvy.
- 13.5 Ak vyššia moc (napr. vojna, občianske nepokoje, štrajk týkajúci sa celého slávneho sektora, a pod.), ktorá bola oznámená druhej zmluvnej strane bráni realizácii podstatnej časti diela po reprizácii dobu 90 kalendárnych dní, je objednávateľ oprávnený ukončiť túto zmluvu, a to s okamžitým účinkom, zaslaním písomného oznámenia o ukončení zhotoviteľovi poštou.
- 13.6 Objednávateľ je oprávnený vypovedať zmluvu, bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 5 týždňov a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 13.7 Ak po skončení zhotovovania diela podľa tejto zmluvy sa zhotoviteľ zaväzuje poskytnúť objednávateľovi potrebnú súčinnosť tak, aby objednávateľovi nevznikli žiadne škody a ďalší priebeh zhotovovania diela nebol žiadnymi spôsobom poznačený alebo znemožnený. V opačnom prípade zodpovedá zhotoviteľ objednávateľovi za vzniknutú škodu.

**Článok XIV.
Úprava právnych vzťahov po ukončení zmluvy**

14.1 V prípade ukončenia zmluvy podľa čl. XIII. Bod 13.1 písm. b) až f) tejto zmluvy sa vyrovnanie záväzkov medzi zmluvnými stranami vykoná tak, že zmluvné strany určia celkovú sumu, na ktorú by mala byť podľa zmluvy zhotovené dielo vyslavené faktúrou ku dňu účinnosti ukončenia, ako keby nezšlo k ukončeniu. Takto určenú sumu zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi, pričom sa zachradia platby, ktoré už boli vykonané. Zmluvné strany príkladnú na rozpracovanosť diela a na to, aby išlo o ucelené a dokončené časti diela, ktoré by boli upotrebitelné

a použiteľne zo strany objednávateľa pričom zhotoviteľ je povinný postupovať v súlade s čl. V, bodom 5.7 tejto zmluvy

14.2 V prípade ukončenia tejto zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán z tejto zmluvy s výnimkou nasledovného

- a) zhotoviteľ je v prípade ukončenia zmluvy podľa bodu 13.1 písm. c), d), e) bez zbytočného odkladu najneskôr do 3 pracovných dní od dňa ukončenia zmluvy odslupením objednávateľa povinný odovzdať objednávateľovi dielo a všetky dokumenty a veci potrebné na dokončenie diela ktoré vyhotovil alebo prevzal zhotoviteľ v súlade s touto zmluvou;
- b) zhotoviteľ je v prípade ukončenia zmluvy podľa bodu 13.1 písm. b), f) ku dňu ukončenia zmluvy povinný odovzdať objednávateľovi dielo a všetky dokumenty a veci potrebné na dokončenie diela, ktoré vyhotovil alebo prevzal zhotoviteľ v súlade s touto zmluvou;
- c) ukončením tejto zmluvy oslobávajú nasledovne:
 - (i) nároky zmluvných strán na zaplatenie zmluvných pokút, úrokov z omeškania a náhrady škody,
 - (ii) nároky na náhradu škody a všetkých primerane vynaložených nákladov spôsobených zmluvnej strane okolnosťou, ktorá bola dôvodom ukončenia tejto zmluvy;
 - (iii) práva zo zodpovednosti za vadu a zo záruky na dokončené časti diela,
 - (iv) licencie na dokončené časti diela podľa čl. IX. tejto zmluvy.
- d) prípadne iné ustátenia, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú lvať aj po ukončení tejto zmluvy

Článok XV.

Dôverná informácia, mlčanlivosť a ochrana osobných údajov

- 15.1 Zmluvné strany majú záujem a potrebu zachovávať dôverný charakter niektorých informácií, ktorých výmena je nevyhnutná pre naplnenie účelu tejto zmluvy. Zmluvné strany si vzájomne sprístupňujú určité dôverné informácie, ktoré môžu obsahovať najmä, nie však výlučne, lebnické, komerčné, finančné, právne, riadiace prevádzkové administratívne, plánovacie, marketingové alebo ekonomické informácie, dáta a know-how, vrátane všetkých kópií, poznámok, analýz, kompilácií, štúdií a iných dokumentov ktoré obsahujú a/alebo boli vyhotovené na základe takýchto informácií, či už v písomnej, ústnej, obrázkovej, elektronickej alebo inej podobe (ďalej len „**dôverná informácia**“), a prídežia podľa ich podstaty zmluvným stranám, ktoré berú na vedomie, že ich akékoľvek sprístupnenie bude a/alebo môže mať za následok značné poškodenie zmluvných strán ich činnosti, dobrého mena, vrátane možnosti ohrozenia ich vzťahu s verejnosťou
- 15.2 Zhotoviteľ bude zachovávať mlčanlivosť o všetkých dôverných informáciách, ktoré mu boli poskytnuté objednávateľom a/alebo ku ktorým má zhotoviteľ prístup. Zhotoviteľ nepoužije žiadnu z dôverných informácií na iné účely, ako je uvedené v tejto zmluve.
- 15.3 Zmluvné strany sa dohodli, že technické a odborné informácie, s ktorými počas plnenia predmetu zmluvy prídu do styku, a o ktorých zmluvné strany vyhlásia, že sú predmetom osobného tajomstva alebo zmluvnými stranami poskytnuté tretej osobe. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať mlčanlivosť o skutočnostiach uvedených v tejto zmluve ako i skutočnostiach, o ktorých sa zhotoviteľ dozvedel pri plnení predmetu tejto zmluvy ako i v súvislosti s plnením tejto zmluvy. Poskytnúť skutočnosti v zmysle predchádzajúcej vety tretej osobe môžu zmluvné strany iba po predchádzajúcom písomnom súhlase druhej zmluvnej strany alebo v prípade, kedy takéto povinnosť vyplýva z platných právnych predpisov alebo z právoplatného rozhodnutia štátneho orgánu alebo správneho orgánu.
- 15.4 Každý, kto sa zúčastní na príprave a vyhotovení dokumentácie súťažných podkladov pre verejné obstarávanie je povinný podľa zákona o verejnom obstarávaní zachovávať mlčanlivosť o ich obsahu až do dňa, keď sa poskytnú uchádzačom alebo záujemcom. O tejto skutočnosti zhotoviteľ poskytne objednávateľovi (verejnému obstarávateľovi) pri odovzdaní tejto zákazky písomné vyhlásenie spracovateľov projektovej dokumentácie o neustranosti a dôvernosti spracovávaných informácií.
- 15.5 Zmluvné strany berú na vedomie, že ich práva a povinnosti týkajúce sa dôverných informácií sa vzťahujú aj na zamestnancov, pridružené osoby, partnerov a/alebo poradcov, každého zo zmluvných strán, ktorým sú zmluvné strany oprávnené poskytnúť dôverné informácie v nevyhnutnom rozsahu pre plnenie podľa tejto zmluvy. Poskytnutie dôverných informácií tretej osobe v nevyhnutnom rozsahu sú zmluvné strany povinné bezodkladne písomne oznámiť druhej zmluvnej strane.

Článok XVI.

Doručovanie a poverené osoby

- 15.6 Akékoľvek porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť obsiahnutých v tejto zmluve zamestnancami, pridruženými osobami, partnerom, a/alebo poradcami zhotoviteľa bude považované za podstatné porušenie tejto zmluvy
- 15.7 Predchádzajúce povinnosti zachovávať mlčanlivosť sa nevzťahujú na také informácie, ktoré:
 - a) sú alebo sa stali verejne dostupnými bez akýchkoľvek pričinení zhotoviteľa, alebo
 - b) boli vo vlastníctve zhotoviteľa predtým ako ich získal na základe tejto zmluvy, alebo
 - c) boli vytvorené zhotoviteľom alebo v jeho mene nezávisle počas trvania povinnosti zachovávať mlčanlivosť, alebo
 - d) boli získané zhotoviteľom od tretej osoby, ktorá preukázala, že má právo šíriť dôverné informácie, alebo
 - e) boli sprístupnené niektorou zo zmluvných strán, ak si ich sprístupnenie vyžadujú platné právne predpisy, príslušný súd, príslušný regulačný orgán alebo orgán rozhodujúci v spore medzi zmluvnými stranami.
- 15.8 Zmluvné strany si uvedomujú dôležitosť bezpečnosti spracúvaná osobných údajov a preto sa zhodli, že ak v prípade jednotlivých plnení vyvolávajúcich z tejto zmluvy budú spracúvať osobné údaje fyzických osôb, budú postupovať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie ochrany osobných údajov) v platnom znení (ďalej len ako „**GDPR**“) a zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len ako „**zákon o ochrane osobných údajov**“)
- 15.9 Zmluvné strany sa za účelom zabezpečenia ochrany osobných údajov pri spracúvaní osobných údajov podľa tejto zmluvy a vzájomnej komunikácie zaväzujú prijať technické, organizačné a personálne opatrenia na ochranu osobných údajov, pričom vezmú do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosti spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody dotknutých osôb
- 15.10 Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať povinnosť mlčanlivosti o osobných údajoch, s ktorými príde do kontaktu pri plnení tejto zmluvy. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po skončení trvania tejto zmluvy. Na požiadanie objednávateľa je zhotoviteľ povinný preukázať splnenie tejto povinnosti. Povinnosť mlčanlivosti neplatí, ak to priamo vyplýva z platných právnych predpisov, pričom v takom prípade je zhotoviteľ povinný postupovať výlučne v súlade s platnými právnymi predpismi pri zachovaní zásady minimalizácie spracúvania osobných údajov
- 15.11 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vykoná všetky opatrenia na to, aby jeho zamestnanci a prípadne spolupracujúce osoby, poradcovia pri plnení tejto zmluvy dodržiavali povinnosť týkajúcu sa ochrany osobných údajov stanovené v GDPR, v zákone o ochrane osobných údajov a v tejto zmluve.
- 15.12 Zhotoviteľ je povinný nahradiť akúkoľvek škodu ktorú spôsobí dotknutej osobe a/alebo dotknúť zmluvnej strane v dôsledku nedodržania svojich povinností týkajúcich sa spracúvania osobných údajov, alebo ak koná v rozpore s touto zmluvou
- 15.13 Ustanovenia o povinnosti zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách, a povinnostiach o ochrane osobných údajov v zmysle tejto zmluvy, sa pre objednávateľa použijú primerane.

16.3 Za prvé kontaktné osoby ohľadne komunikácie týkajúcej sa tejto zmluvy, prípadne pre riešenie administratívnych a organizačných pokynov boli určené:

a) Za objednávateľa: Ing. Lukáš Jančok, e-mail: [REDACTED]

b) Za zhotoviteľa: Ing. Arch. Filip Hečko, e-mail: [REDACTED]
Ing. Arch. Tomáš Pozdech, e-mail: [REDACTED]

16.1 Elektronická správa, vrátane doručovania príslušnej faktúry na e-mailovú adresu podľa čl. VI bodu 6.1 zmluvy, sa považuje za doručenie deň nasledujúci pracovný deň po jej odoslaní na emailovú adresu adresáta podľa tejto zmluvy a to aj vtedy, ak sa adresát o jej obsahu nedozvedel. Uvedené neplatí, ak je odosielateľovi doručená automatická správa o nemožnosti adresáta oboznámiť sa so správou spolu s uvedením inej kontaktnej osoby. Na účely elektronickej doručovania dokumentov, ako aj inej elektronickej komunikácie sú zmluvné strany povinné upraviť automatické generovanie potvrdení o doručení/nedoručení správ na kontaktných e-mailových adresách.

16.2 Zmluvné strany si navzájom písomne oznámia kontaktné údaje oprávnených zástupcov zodpovedných za príslušnú oblasť zmluvných vzťahov určených objednávateľom a zástupcu zhotoviteľa a zodpovedného projektanta určených zhotoviteľom, a to do 5 dní od úvodného koordinačného stretnutia.

16.3 Pre odstránenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že všetky faktúry vystavované zmluvnými stranami podľa ustanovení tejto zmluvy ako aj všetky oznámenia a listiny týkajúce sa podstaty tejto zmluvy, jej zmien a dodatkov alebo majúce vplyv na zmenu tejto zmluvy budú zmluvnými stranami doručované poštou.

16.4 Poverení zamestnanci podľa bodu 16.3 tejto zmluvy sú oprávnení komunikovať elektronicke v rámci kompetencií vyplývajúcich im z ich pracovnej náplne alebo tejto zmluvy.

16.5 Pre odstránenie pochybností zmluvné strany vyhlasujú, že okrem štatutárnych zástupcov zmluvných strán nemajú žiadne iné osoby zúčastnené aj nezúčastnené na plnení tejto zmluvy oprávnenie dohadovať akékoľvek zmeny ustanovení tejto zmluvy jej príloh alebo meniť dohodnutý rozsah diela, jeho cenu alebo termín plnenia diela.

16.6 V prípade vyhlásenia mimoriadnej situácie alebo mimoriadnej udalosti v zmysle zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, alebo v prípade vyhlásenia vojny, vojnového stavu, výnimočného alebo núdzového stavu v zmysle ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov, je možné doručovať tie písomnosti, ktoré môžu mať za následok vznik, zmenu alebo zánik práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto zmluvy aj prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) (ďalej len ako „zákon o e-Governmente“). Doručovanie písomností zaslaných prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona o e-Governmente sa riadi príslušnými ustanoveniami tohto zákona.

Článok XVII. Záverečné ustanovenia

17.1 Zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len formou vzájomne dohodnutých písomných dodatkov podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.

17.2 K návrhom dodatkov k tejto zmluve doručeným druhej zmluvnej strane poštou sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote do 14 kalendárnych dní od doručenia návrhu dodatku druhej zmluvnej strane. Po tú istú dobu je týmto návrhom viazaná zmluvná strana, ktorá ho podala.

17.3 Právne vzťahy založené touto zmluvou sa riadia právom Slovenskej republiky. Právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov, a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.

17.4 Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane celkom alebo z časti neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným v dôsledku jeho rozporu s inými právnymi predpismi SR, nespôsobí to neplatnosť celej tejto zmluvy ani ostatných ustanovení, ktoré zostávajú platné, účinné a vykonateľné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného, neúčinného alebo nevykonateľného ustanovenia tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto zmluvy. Do doby dosiahnutia dohody medzi zmluvnými stranami platí zodpovedajúca úprava všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

17.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

17.6 Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie je učené pre zhotoviteľa a päť pre objednávateľa.

17.7 Súčasť tejto zmluvy tvoria nasledovné prílohy:

- Príloha č. 1: Dokumenty objednávateľa k súťažnému návrhu (súťažné zadanie, súťažné podmienky) vrátane vybraného návrhu v rámci verejnej súťaže návrhov vybraného odbornou porotou
- Príloha č. 2: Architektonická dokumentácia – obsah a rozsah
- Príloha č. 3: Údaje o subdodávateľoch
- Príloha č. 4: Doklad o poistení profesijnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone profesie na poistné krytie vo výške 2.000.000,- EUR

17.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli. Obsah zmluvy zodpovedá ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôli. Neuzavreli ju v omyle, ani za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju svojimi vlastnoručnými podpismi potvrdzujú.

Objedávateľ:
V Bratislave, dňa 11. 10. 2023

Zhotoviteľ:
V Bratislave, dňa 11. 10. 2023

[REDACTED]
Hl. mesto SR Bratislava
Lukáš Dinda
Zástupca riaditeľa magistrátu hl. mesta Bratislava

[REDACTED]
2M ateliér architektúry, s.r.o.
Ing. arch. Miroslav Michalica
konateľ

pečiatka

pečiatka

Rekonštrukcia verejných priestranstiev na JuriĎovom námestí

Zadanie pre architektonicko-krajinársku súťaž

Obsah

Úvod	3
Širšie vzťahy a urbanistické návaznosti	5
Historický kontext Karlovej Vsi	7
Urbanistický koncept sídliska Karlova Ves	9
Jurigovo námestie	10
Urbanistický koncept Jurigovho námestia	10
Súčasný stav Jurigovho námestia	13
Doprava a mobilita	15
Pešia lávka ponad karloveskú ulicu	15
Vlastníctvo plôch a objektov	16
Prábná architektúra, umenie vo verejných priestoroch	17
Atypický mezonetový bytový dom	20
Fontána na Jurigovom námestí	21
Požiadavky na riešenie	23
Vízia	23
Povrchy (spevné, nespevnené) a narábania s dažďovou vodou	24
Bezbariérovosť	24
Zeleň	25
Vytvorenie klimatického komfortu (tieň, ochladzovanie priestoru)	25
Mobilár	25
Osvetlenie	26
Umelecké dielo návrh	26
Objekt s obchodnými prevádzkami – od kotva – vo vlastníctve magistrátu	27
Podzemné garáže – od kotva – vo vlastníctve magistrátu	28
Rampa a vstupy do bytového domu – Jurigovo námestie č. 3	29
Etapizácia	30
Stavebno-technický posudok	27

Úvod

Toto zadanie slúži k poradeniu základných informácií o riešacom území a ako prehľad jeho kľúčových tém pre záujemcov o účasť v architektonicko-krajinárskej súťaži na revitalizáciu Jurigovho námestia v Karlovej Vsi.

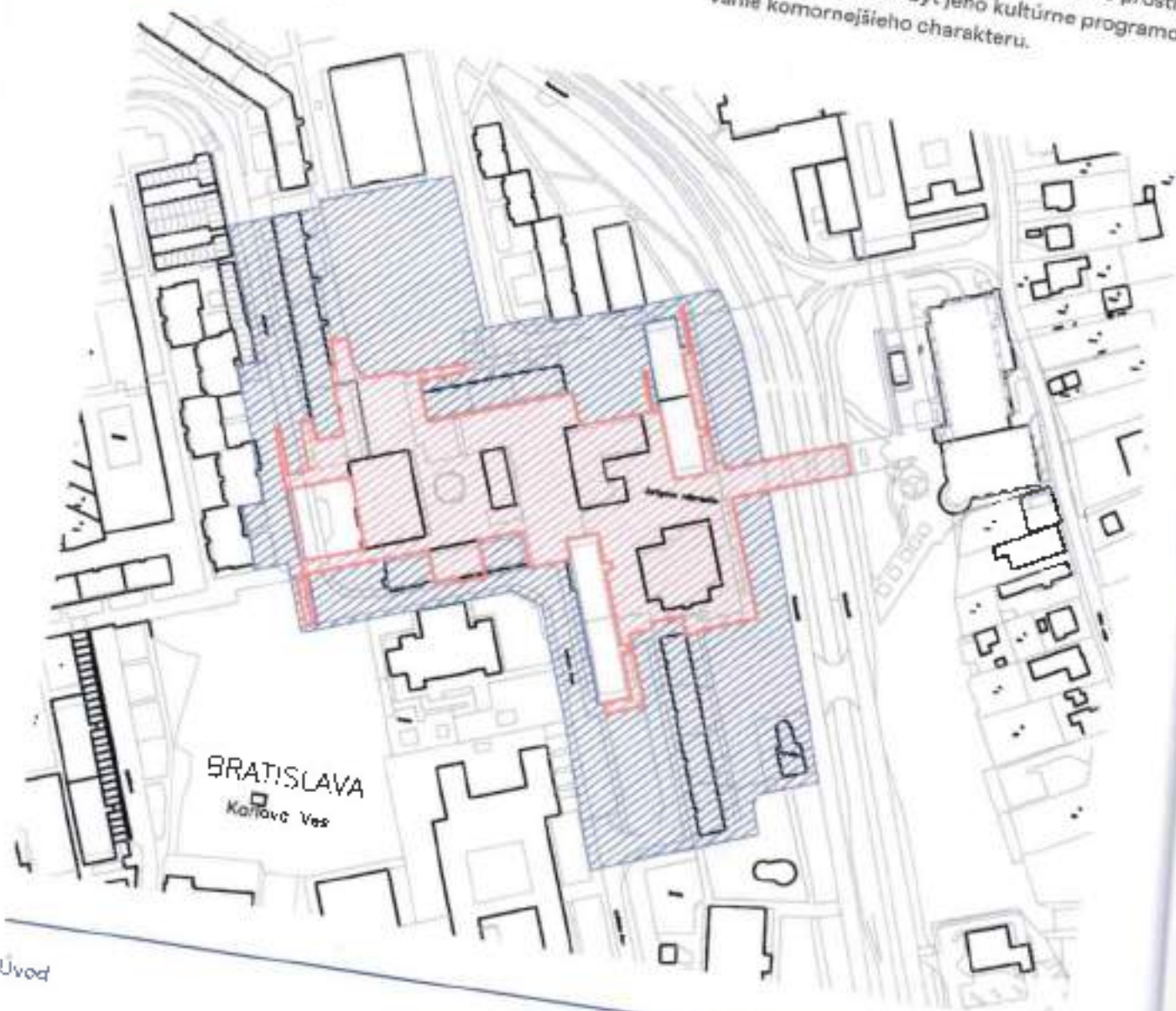
Zámery Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava a Metropolitného inštitútu Bratislava je rekonštrukcia verejných priestranstiev v Karlovej Vsi na Jurigovom námestí.

Celková plocha riešaného územia je 13 600 m²
a dotknutého územia je 24 400 m².



Návrh má vytvoriť kultivovaný verejný priestor, ktorý bude reagovať na súčasné výzvy klimatických, spoločenských a demografických zmien (najmä starnutie obyvateľstva). Námestie má ponúknuť pestrý mix funkcií, aby sa stalo miestom stretávania pre rôzne generácie a sociálne skupiny z okolia. Na ohrozenom námestí by malo byť zakomponované aj umelecké dielo prepájajúce historický odkaz s súčasnými témami. Námestie by malo tvoriť atraktívne prostredie pre inštitúcie (Karloveská knižnica) a prevádzky na jeho území. Spĺňať by malo aj požiadavky pre obytné prostredie a preto by malo byť jeho kultúrne programovanie komornejšieho charakteru.

Dotknuté územie
Riešené územie

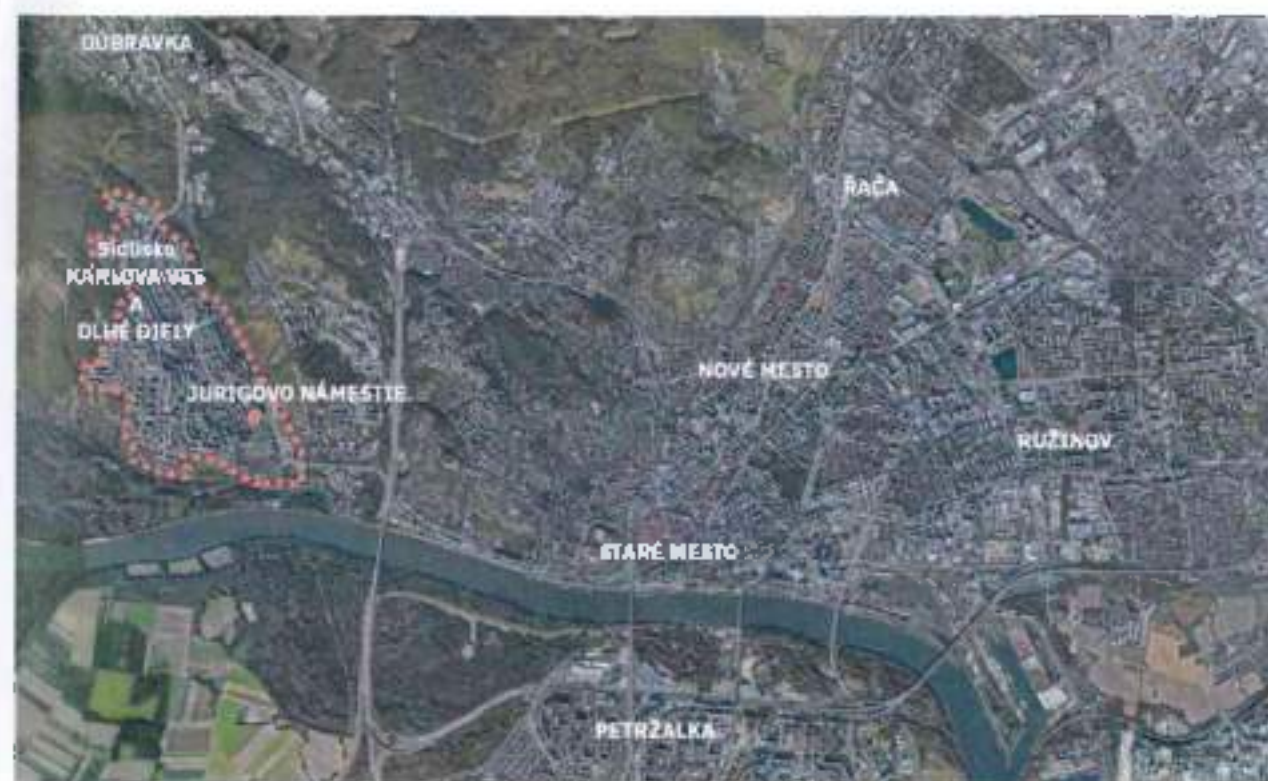


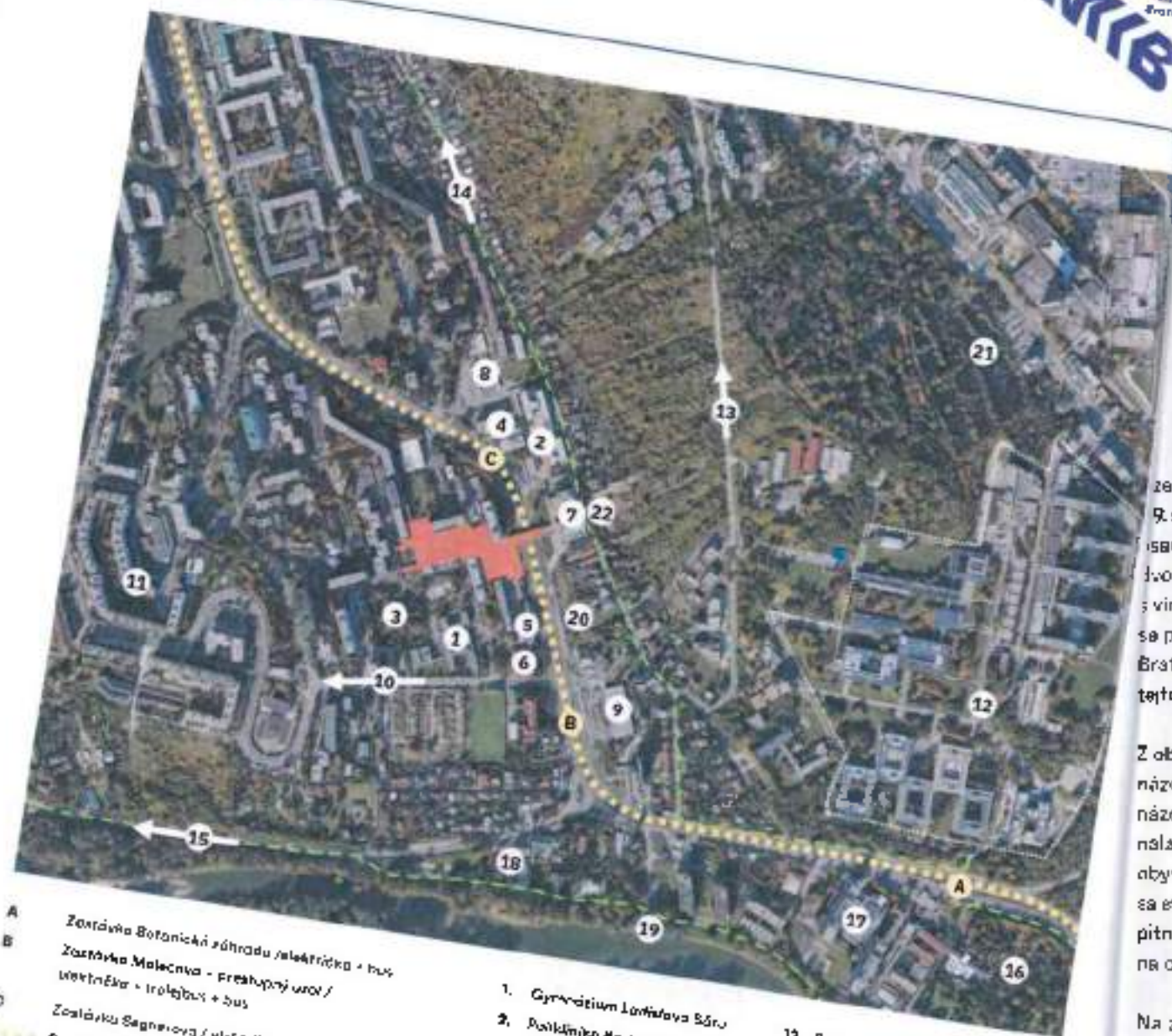
Úvod

Širšie vzťahy a urbanistické náväznosti

Riešená lokalita sa nachádza v západnej časti Bratislavy, pri vstupe do sídliska Karlova Ves a tvorí uzlový bod na pozdĺžnej osi mestskej štvrte, tvorenej údolím riečky Suchá vrdica (v súčasnosti vedená pod povrchom). V blízkom okolí lokality sa nachádzajú budovy občianskej vybavenosti. Pešou lávkou ponad Karloveskú ulicu je na riešené územie napojená terasa s poliklinikou. Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny, pošta, pobočka banky a predajňa bicyklov. V blízkosti sa nachádzajú supermarkety s príslušnými parkoviskami a zastávky električiek Sognerova a Molecova.

Severne od čerpacej stanice na ploche zelene je plánovaný park so športovými aktivitami. Južne od riešenej lokality sa nachádza neskorobarokový kostol sv. Michala, fontána „Rodina“, Karloveské centrum kultúry, gymnázium Ladislava Sáru, materská škola, karloveský cintorín (z prvej polovice 20. storočia) a v ďalšej náväznosti Karloveská zátoka s vodáckymi klubmi. Západné susedstvo tvorí najmä obytná štruktúra sídliska Dlhé diely, situovaná na svahovitom teréne Malých Karpát.





- A Zastávka Botanická záhrada /elektrická + bus
- B Zastávka Malecna - Prehupný most / električka + trolejbus + bus
- C Zastávka Sagnevova / električka + bus
- Dopravný koridor - Dúhrovsko-Karlovská rašalina + štruktúrovaná komunikácia
- Cyklotrasa

1. Gymnázium Janáčkova Sára
2. Kaplnka Karlova Ves
3. Cintorín Karlova Ves
4. Pošta + banka
5. Kostol sv. Michala + fontána Martina
6. Kultúrne centrum Karlova Ves
7. Úrad práce - MČ Bratislava IV
8. Supermarket
9. Supermarket
10. Smev Dlhé diely
11. Smevka Dlhé diely
12. Univerzitné mestisko LK
12. Smev študentské mestisko Mlynské pahorky
14. Smev Líčiv úľalie
15. Smev Devín
16. Botanická záhrada
17. Študentský domov Družba
18. Vodárneke múzeum + zúžronka
19. Karlovskej ramena (kavčárske kluby)
20. Plavecký multifunkčný park
21. Cintorín Blávnice Ladky
22. Vinna pivnica - Pamiatkovňa Karlova Ves

Širšie vzťahy a urbanistické návaznosti

Historický kontext Karlovej Vsi

zemie bolo osídlené už v paleolite. Neskôr v 9. storočí sa tu nachádzala slovanská rybárska osada. Na konci 13. storočia v priestore medzi dvoma potokmi Vydrica vzniklo riedke osídlenie s vinicami a mlynmí na potokoch. Táto osada sa počas stredoveku presunula do územia pod Bratislavský hrad, stadiaľ pochádza aj názov tejto predmestskej štvrte - Vydrica.

Z obdobia v priebehu 18. a 19. storočia, sa datuje názov Karlsdorf, z ktorého je odvodený súčasný názov mestskej štvrte. V tomto období zaznamenala vinárska obec výrazný rozmach a jej počet obyvateľov sa zdvojnásobil. Koncom 19. storočia sa stala dôležitou pre Bratislavu najmä ako zdroj pitnej vody, s čím súviselo vybudovanie vodárne na ostrove Šihaj.

Na začiatku 20. stor. došlo k ďalšiemu rozvoju obce. Dopravné spojenie s Bratislavou a Devínom zabezpečoval autobus, neskôr aj električka. Obyvatelia prestávali neskorobarokovú kaplnku na kostolík zasvätený sv. Michalovi Archanjelovi. Medzi rokmi 1938 - 1945 sa obec ocitla na hranici s Nemeckou ríšou. Po vojne bola obec pričlenená k Bratislave (1946). V pol. 20. stor. mala Karlova Ves cca 1000 obyvateľov, pričom viac ako 100 rodín sa venovalo vinárstvu.

V 20. rokoch dvadsiateho storočia bol v Karlovej Vsi postavený nový cintorín (s rozlohou asi 0,35 ha) v blízkosti dnešného Jurigovho námestia. Dominantou cintorína je kaplnka, od ktorej sa v tvare kríža rozchádzajú štyri hlavné chodníky. V jeho východnej časti boli umiestnené hroby a pomníky významnejších rodákov Karlovej Vsi. Odpočíval tu aj kňaz, politik, publicista Dr. Ferdiš

Juriga, ktorého telesné pozostatky aj s pomníkom, za kontroverzných okolností, premiestnila Matica slovenská roku 1996 na Národný cintorín do Martina.

Po roku 1960 začala realizácia bytovej výstavby, na úkor pôvodného jadra obce. V oblasti kultúry, vzdelania a zdravotníctva nastal posun vybudovaním strediska televízie, internátu Ľudovíta Štúra a polikliniky. Územie mestskej časti sa rozšírilo koncom 20. storočia o sídlisko Dlhé diely. Na prelome 20. a 21. stur. pribudli ďalšie 2 kostoly, viaceré školy a s nimi spojené športoviská. V tomto období presiahol počet obyvateľov 30 000. Internátny komplex v Mlynskej doline má pritom kapacitu pre ďalších 10 - 15 000 študentov. V súčasnosti je Karlova Ves jednou zo 17 mestských častí Bratislavy

Text prevzatý a krátený od Magdaléna Kováčová, FIF UK, 2020.
Zdroj: <http://www.pammmap.sk/bratislava?miesta=31>
Zdroj: <https://www.karlovasves.sk/volny-cas/historia/>



Ferdiš Juriga na pôvodnom pomníku na Karlovskej cintoríne od sochára Egeleho. Zdroj: Archiv Mesta BA.



Ortofoto mapa ostrov Sihaf a Karlova Ves na začiatku 20. storočia
Zdroj: Facebook Bratislavská vaudrenská spoločnosť, a. s.



Ortofoto mapa z roku 1960 s vyznačeným riešeným územím
Zdroj: www.mapyuzva.sk

Historický kontext Karlovej Vsi

Urbanistický koncept sídliska Karlova Ves

Obytný súbor Karlova Ves je prvé prefabrikované sídlisko, ktoré v Bratislave postavili vo výrazne nevhoviteľnom teréne. Mesto v tom čase totiž nedisponovalo rovinnými stavebnými plochami na výstavbu nových obytných zón. Podrobný územný plán sídliska spracovali roku 1961 (Milan Beňuška kol.). Po jeho prehodnotení došlo k vypracovaniu variantných štúdií, z ktorých jednu navrhol profesor Emanuel Hruška. Konečná verzia urbanistickej štúdie je spoločným dielom Štefana Ďurkoviča, Štefana Svetka a Stanislava Talaša. Realizačný návrh sídliska vznikol od roku 1964 a okrem Talaša, Fabiánka a Ružeka sa na ňom podieľali viacerí architekti.

„Karlova Ves je koncipovaná ako úzky pás pozdĺž hlavnej triedy. Vytvorila sa tým nielen dobrá prevádzková dostupnosť, ale aj priestorovo-vizuálna konzistentnosť. Úmernosť a primeranosť sú vôbec najcharakteristickejšie vlastnosti tohto obytného súboru v mnohých smeroch.“ architekt Stanislav Talaš, 1988

Hlavnou kompozičnou osou obytného súboru je Karloveská ulica, na ktorú sa napájajú hlavné uzlové priestory mestskej časti občianskej vybavenosti, pri ktorých sa uplatňuje princíp dvojúrovňovej segregácie pešej a automobilovej dopravy (Jurigovo námestie, OD Centrum). Karloveská ulica taktiež predstavuje hlavnú dopravnú os mestskej časti s električkovou traťou, ktorá tvorí nosnú mestskú dopravu spájajúcu túto mestskú časť s historickým a administratívnym centrom mesta.

„Ak ešte treba vyzdvihnúť niektoré z ďalších kvalít sídliska, tak to nepochybne musí byť jeho rozmanitosť. Od pestrosti kompozičných riešení, ktoré vytvárajú rad osobitných priestorov (od uličiek rodinných domov až po urbanisticko-architektonický vrchol sídliska – Jegorovo námestie), od neschematickosti prevádzkového riešenia až po toleranosť voči radu pôvodných

staveb, počnúc rodinnými domami, kostolíkom, krémmou Riviéra, kultúrnym strediskom až po areál skleníkov“ M. Dulla, 1988

V obytnom súbore sa výrazne uplatňuje zeleň vo forme hustej siete mikroparkov jednotlivých vnútroblokov a ďalších verejných priestorov. Viaceré verejné aj bytové budovy postavili v Karlovej Vsi podľa netypových projektov s využitím iných ako panelových technológií. Aj vďaka tomu sa podarilo vytvoriť heterogénnu mestskú štvrť. Obytný súbor už krátko po výstavbe získal viacero odborných architektonických a urbanistických ocenení.

Text parafrázovaný z: BRATISLAVA ATLAS SÍDLISK str. 172, Autori: H. Moravčíková a kol.

Duplizovaný a citácie prevzaté z: M. Dulla: Úmernosť a primeranosť, Projekt 10/1988 str. 16 – 18

S. Talaš: Na začiatku bola tvorivá atmosféra i idealizované predstavy, Projekt 10/1988 str. 18 – 20

Jurigovo námestie

Nástupom veľkej vlny industrializácie a urbanizácie po druhej svetovej vojne, vznikla aj v Bratislave potreba masívnej výstavby sídliv na bývanie. Začali sa budovať nové obytné štvrte na vtedajšej periférii, na území pôvodných dedín oklopujúcich mesto. Väčšina centrálnych verejných priestorov od ich výstavby neprešla zásadnou revitalizáciou. Názor, že súčasný stav týchto verejných priestorov je nevyhovujúci, je otvorená zdieľaná medzi odborníkmi, verejnou a samosprávou. K takýmto príkladom patrí aj Jurigovo námestie. Je potrebné vytvoriť realistický scenár regenerácie a rozvoja tohto územia. Riešenie môže predstavovať precedens pre kvalitné riešenie spomínanej typológie pochádzajúcich terás hujne sa vyskytujúcich na bratislavských sídliskách.

Urbanistický koncept Jurigovho námestia

Projekt od roku 1964, realizácia od roku 1967
Kolektív autorov: Stanislav Talaš, Jozef Fablénok, Karol Ružek, Peter Jančo, Pavol Mrázek

„Tvar námestia plne a pravdivo zodpovedá obrazu daného terénu – ako predzvesť terénneho tvarovania celého sídliska. Veľkorysé priestory námestia vo viacerých úrovniach ponúkajú rozmanitosť zručných riešení a naviac sú rôznych aktivít.“
Štefánia Krumlová (autorka škôlky nachádzajúcej sa v blízkosti Jurigovho námestia)

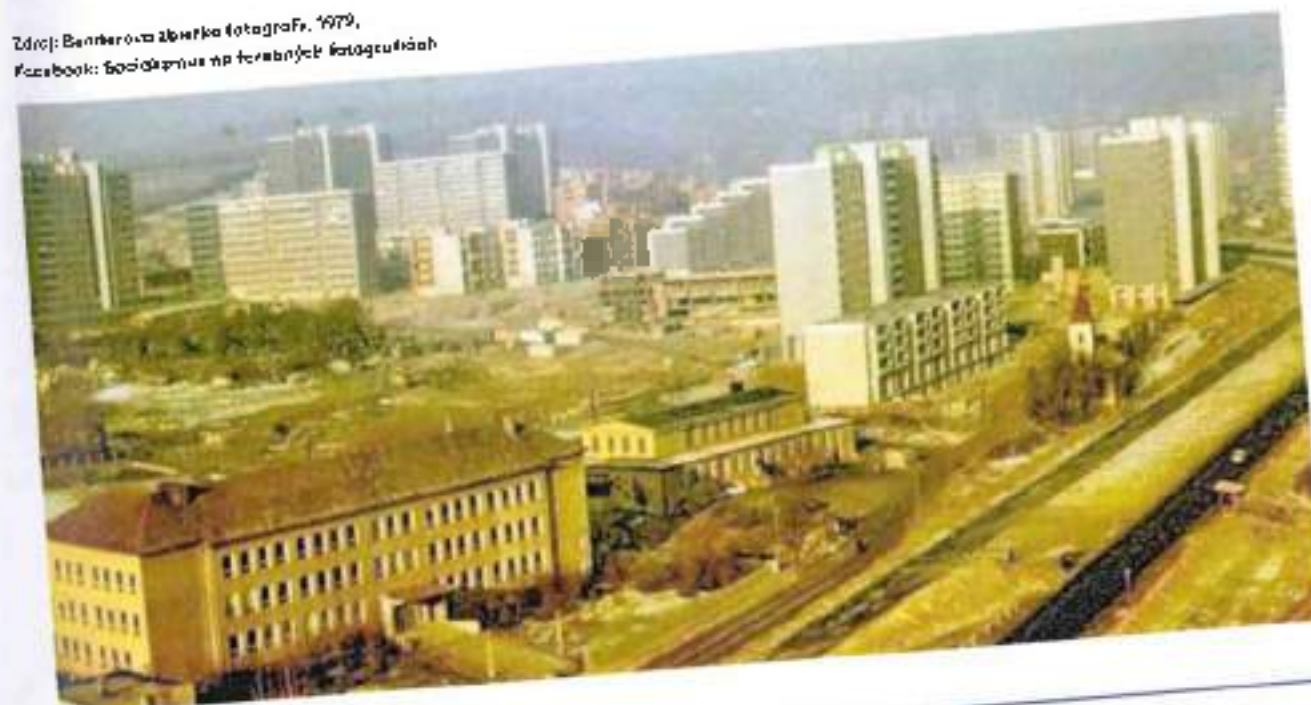
Pôvodne Jegorovo námestie bolo plánované ako jedno z dvoch ťažiskových uzlov sídliska.

Prvá výstavba Jurigovho námestia prebehla v 60. rokoch. Prvá sa pod vedením architekta Jozefa Biľáka uskutočnila v 70. rokoch, počas ktorých vystavali obytné doskové domy a atypický trojpodlažný bytový dom, dve do svahu zapustené terasovité s prichádzajúcimi strechami s verejným priestorom a fontánou. Na túto etapu nadviazala výstavba Domu Služieb Kotva v 80. rokoch pod vedením architektov Pavla Mrázeka a Petra Janča. Druhý spomínaný z dvoch autorov zachytil v návrhu tejto časti v spravidnom texte z roku 1988 „Bratislava – viacúčelový areál občianskej vybavenosti – Karlova ves – Rovnice II“ (viac info v Súťažných pomôckach / 04_História a archívne dokumenty).

Dlúhú dobu výstavby zachytáva aj článok z roku 1985, v ktorom je vyzdvihnuté najmä priestorové usporiadanie Jurigovho námestia a na tú dobu nezvyklé použitie ľudskej miery v tvorbe verejného priestoru.

„Centrálna stavba s oneskorením občas vyrastá do lepšej architektonickej úrovně, takže sa dá povedať, že dlhé čakanie stojí za to. To je prípad

Zdroj: Benkerova zbierka fotografií, 1979.
Facebook: Sociálna sieť na tematických fotografiách



„Uzly vybavenosti – prvý pri Jegorovom námestí druhý pri Centime, sú organicky formované a napojené na hlavnú triedu. Dominuje tu prirodzené, nenásilné, prevádzkovo účelné rozloženie a nadviazanie funkcií, kde sa najmä taký ľahký a zručný moment ako je dvojúrovňová segregácia, využíva úmerne a funkčne. Iba v nedokončenej časti hlavného centra sa torzom nikam vodúceho mosta prejavil rozpor medzi zámerom a obmedzenými realizačnými možnosťami.“

M. Dulla, Úmernosť a primeranosť,
Projekt 10/1988 str. 16 – 18

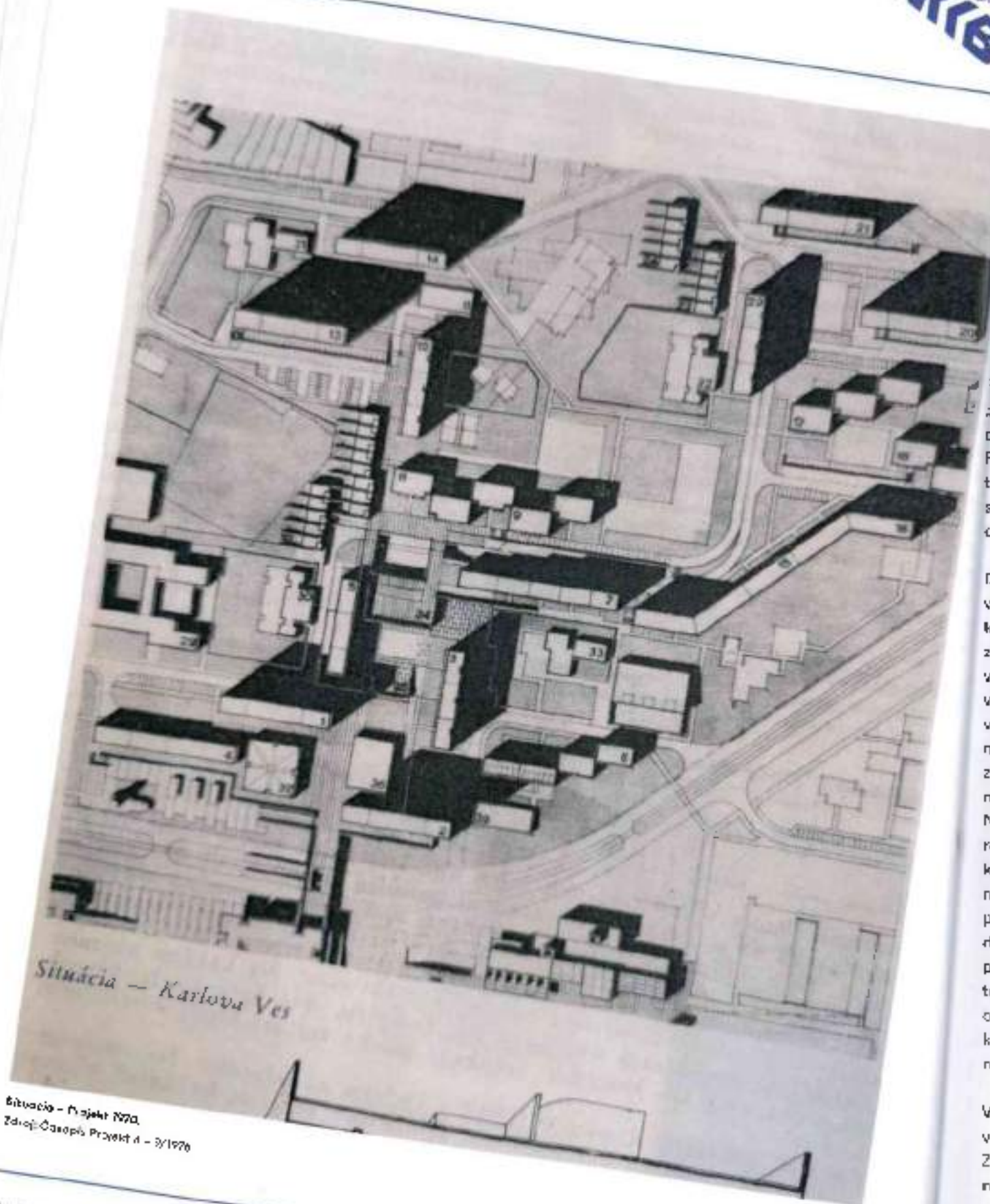
Prepojenie „hlavného centra“ posledným úsekom pešej lávky ponad Karloveskú ulicu sa dokončilo až v 90. rokoch.

Karlova Ves, 1988, zdroj: vtedy, teraz



bratislavskej Karlovej Vsi. Keď sa rozhodlo, že sa tu centrum konečne vybuduje, vytvorenie tu skoro neuvěřiteľné. Zdarlivá tu totiž nebola miesto. To "zdarlivo" vychádzalo z ešte donedávna prevládajúcej predstavy, že domy musia byť od seba čo najviac vzdialené a že komorné priestory modernému mestu nesvedčia. Našťastie tieto predstavy už nie sú prevládajúce. Aj tak – v danom prípade to pre architektov vôbec neznamenať zjednodušenie. Určené miesto stúpalo po svahu a kľúčovalo medzi stojacimi obytnými domami. Napriek tomu vzniklo jedné z najkrajších sídlivných centier nielen Bratislavy. Kompozičným vyvážením centra je areál občianskej vybavenosti umiestnený na najvýznamnejšom, aj keď najnižšie položenom mieste pri stanici mestskej hromadnej dopravy, v mieste, kde sa centrum predsa len parádnejšie vystavuje pohľadom z okolia. I tu však prednosť dostalo zaujímavé usporiadanie hmôt pred hrou fasád. Dôležitú je totiž celkové zhodnotenie prosvedčia z doskových panelových domov, preto zvolená koncepcia a merítka je tomuto prostrediu nielen primeraná, ale vzhľadom ho kultivujúca.“

Valterová, R.: Trpezlivosť sa vypláca,
Mladá fronta 1985



Situácia - Karlova Ves

Situácia - Projekt 1970,
Zdroj: časopis Projekt 4 - 3/1976

Jurigovo námestie

Súčasný stav Jurigovho námestia

Priestor najmä z hľadiska zastúpenia ťažiskových prevádzok a pobytovej kvality nespĺňa kritériá centrálného námestia v rámci mestskej štvrte. Funkčným ťažiskom v tejto časti sídliska je skôr terasa na opačnej strane kompozičnej osi, kde sú situované budovy pošty, banky, polikliniky, predajní a nákupného domu.

Dlhodobá slabá údržba a starostlivosť sa odrazili v súčasnom zlom stavovno-technickom stave konštrukcií a priestorov námestia, ktoré vytvárajú zlý estetický dojem a predstavujú tiež prekážku v jeho plnohodnotnom využívaní. Vysoko bariérové prostredie neumožňuje plynulý pohyb pre veľké skupiny užívateľov. Výšková segregácia nedovoľuje priame napojenie na hlavnú kompozičnú os mestskej časti. Morálna zastaranosť mestského mobiliáru znižuje pobytovú kvalitu. Neprítomnosť väčšej hmoty zelene, zlé hospodárenie so zriazkami a nevhodné skladby stropných konštrukcií vedú ku zlej klimatickej pohode na námestí - ku prehrievaniu veľkých spevnených plôch, zatápaniu a zatekaniu pri prívateľných dažďoch a k nadmernej šmykľavosti a premázanu povrchov v zimných mesiacoch. Prinavrátiť tomuto miestu jeho kvalitu nepomôže iba technická oprava alebo výmena jednej jeho súčasti - napríklad dlažby. Vyžadujú si celkovú revíziu a ucelený názor na všetky jeho časti.

V dôsledku vymenovaných skutočností má v súčasnosti námestie skôr tranzitný charakter. Zrušením zastávky verejnej dopravy „Jurigovo námestie“ po rekonštrukcii Dúbravsko-karlovej radiály, sa znižuje aj intenzita pešieho pohybu v tomto území.

Prólémom námestia, ktorý vyplýval aj zo stavebno-technického posudku „je veľmi obmedzený prístup hasičskej techniky na námestie a nemožný prístup vozidiel záchranných služieb na pochádzne terasy, z dôvodu nízkej zaťažiteľnosti strešných konštrukcií (stropných panelov).“
(Stavebno-technický posudok Jurigovo námestia, SvF STU KBKM - súťažné pomôcky / 05)

Zo zistení získaných zpojením obyvateľov do mapovania Jurigovho námestia však vyplýva, že priestor má aj klady: „v rámci sídliska má výbornú polohu a ponúka veľkorysý priestor bez automobilovej dopravy. V kombinácii s existujúcou ponukou služieb a občianskou vybavenosťou v okolí predstavuje významný potenciál pre budúci rozvoj tejto lokality.“

SPRÁVA Z MAPOVANIA A IDENTIFIKÁCIE
PRIESTOROV - Jurigovo námestie Bratislava
- Karlova Ves, Dominika Belanská a kol.,
súťažné pomôcky / 07



Schéma 2.6

➡ Vstup do územia
➡ Vjazdy do územia/
garáže

1. Knižnica Karlova Ves - úroveň 0
2. Reštaurácia Karloveská Klubovňa - úroveň 0
3. Galéria OZ Lepší svet - úroveň 2
4. Obchod s obliekaním - úroveň 1
5. Knižnica - úroveň 1
6. Kofeína - úroveň 1
7. Lekárň - úroveň 1
8. Sfélná rešta - úroveň 1
9. Prázdny priestor na parkovanie - úroveň 1
10. Obchod s detskými oblečením - úroveň 2
11. Drogeria - úroveň 2
12. Knižnica/Bar - úroveň 2
13. Podšifovňa karanténových miest + korekcia - úroveň 2
14. Bytové domy - terasa priaznivý priestor - úroveň 2
15. Umelcový objekt - marenie času - úroveň 2
16. Potraviny + priestor na parkovanie - úroveň 2
17. Mezonetový bytový dom s podzemnými garážami

Doprava a mobilita

Kvalita je smerom z centra mesta prístupná Dúbravsko-karloveskou radiálou. V blízkosti sa nachádza prestupný uzol na Molecovej ulici, ktorý slúži najmä na prestup z autobusu na električku byvateľom z časti Dlhé diely. Centrálnu komunikačnú os tvorí spolu s električkovou traťou aj tvorprúdová automobilová komunikácia a široký vlnitý ťah na jej východnej strane. Prístup na výškovo segregované priestory námestia je možný pomocou rámp a schodísk. Cyklistická trasa (odporúčaná, neznačená) vedie Liščím údolím východne od riešeného územia a druhá (značená, samostatná) trasa vedie smerom do Devína po Devinskej ceste južne od riešenej lokality.

Automobilová doprava v riešnom území prechádza len v dvojposchodovej podzemnej garáži v prvej úrovni námestia. Do garáže vedú dva vjazdy na prvé a druhé poschodie garáže (viď schéma č. 5) a strecha garáže je zároveň puchodznou terasou prvej úrovne námestia. Medzi námestím a kostolom sv. Michala sa nachádza parkovacia plocha so 45 parkovacími stáťami slúžiacimi najmä obyvateľom a návštevníkom prevádzok na námestí.

Zastávka Jurigovo námestie bola pri rekonštrukcii Dúbravsko-karloveskej radiály (2018 - 2020) znovúčená, schodiská na zastávku boli odstránené a obsluha zastávky Jurigovo námestie sa rozdelila medzi zastávky Segnerova a Molecova. Obnova sa týkala električkovej trate, jej technickej infraštruktúry, k nej prislúchajúcich stavebných konštrukcií (nadvhody, podchody...) a priestorov (zastávky, zvršok električkovej trate, pásy zelene, prejazdy, priechody...).

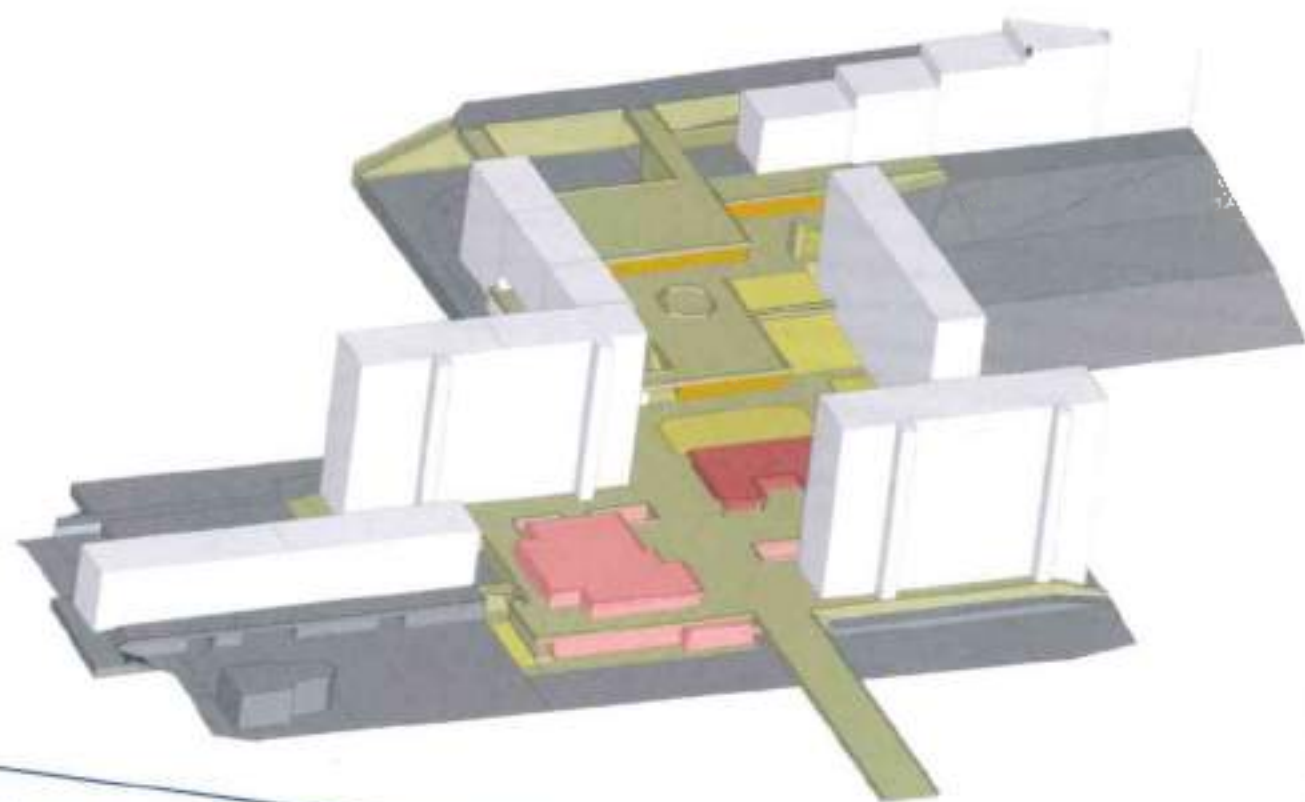
Pešia lávka ponad karloveskú ulicu

Urbanistický význam tohto prvku spočíva najmä v prepojení výškovo segregovaných verejných priestranstiev na oboch stranách Karloveskej ulice. Tvorí plynulé prepojenie obytnej časti situovanej vo svahu s budovami občianskej vybavenosti (poliklinika, pošta, úrad...) ponad frekventovanú ulicu s električkovou traťou. Jej šírkový parameter zodpovedá pôvodnému zameru čačiskového uzlového priestoru na kompozičnej osi sídliska. V súčasnosti, po presune zastávky verejnej dopravy a nepriaznivej situácii s obsadenosťou prevádzok na Jurigovom námestí sa jej veľkorysý profil javí ako predimenzovaný.

Vlastníctva plôch a objektov

Viac informácií v súťažných pomôckach / 08
Vlastnícka vzťahy.

-   Niekedy územie vo vlastníctve hlavného mesta
a v zóne Múzeálna čiž Karlova Ves
-  Dotknuté územie
-   Objekty vo vlastníctve hlavného mesta
-  Objekty v súkromnom vlastníctve

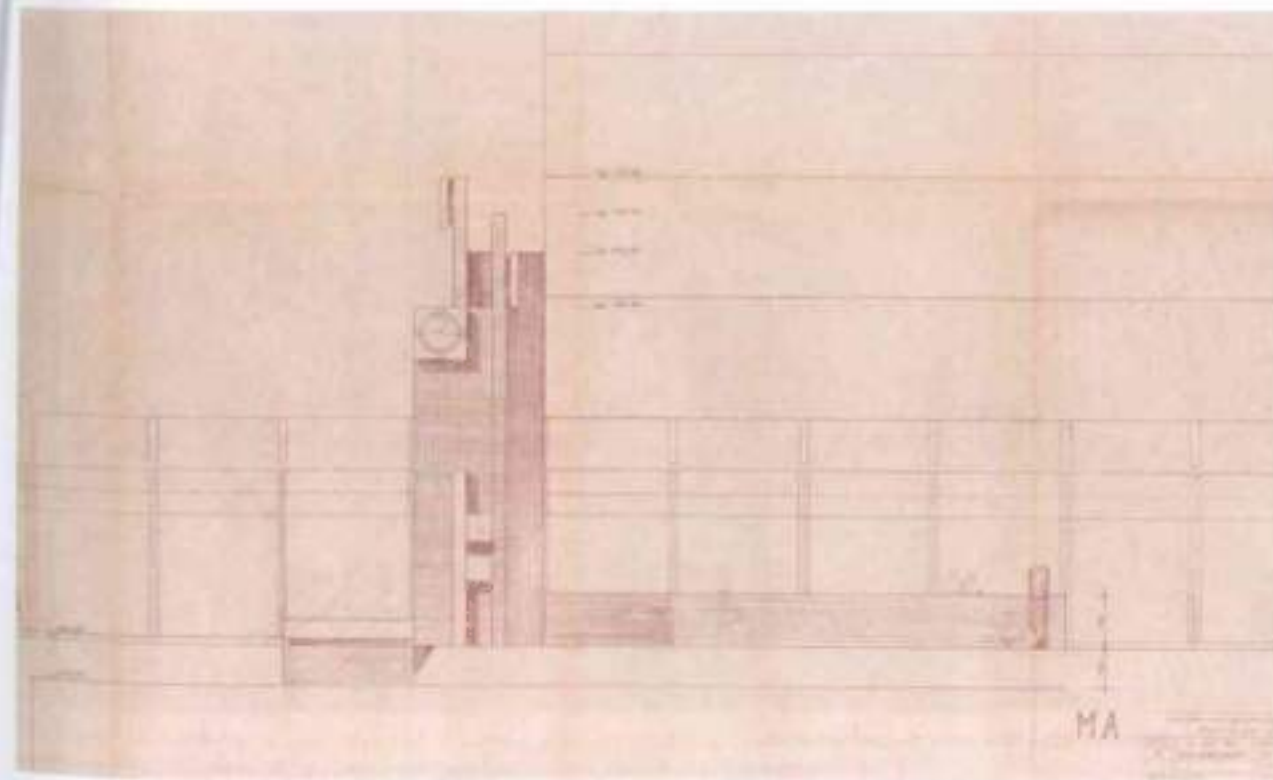


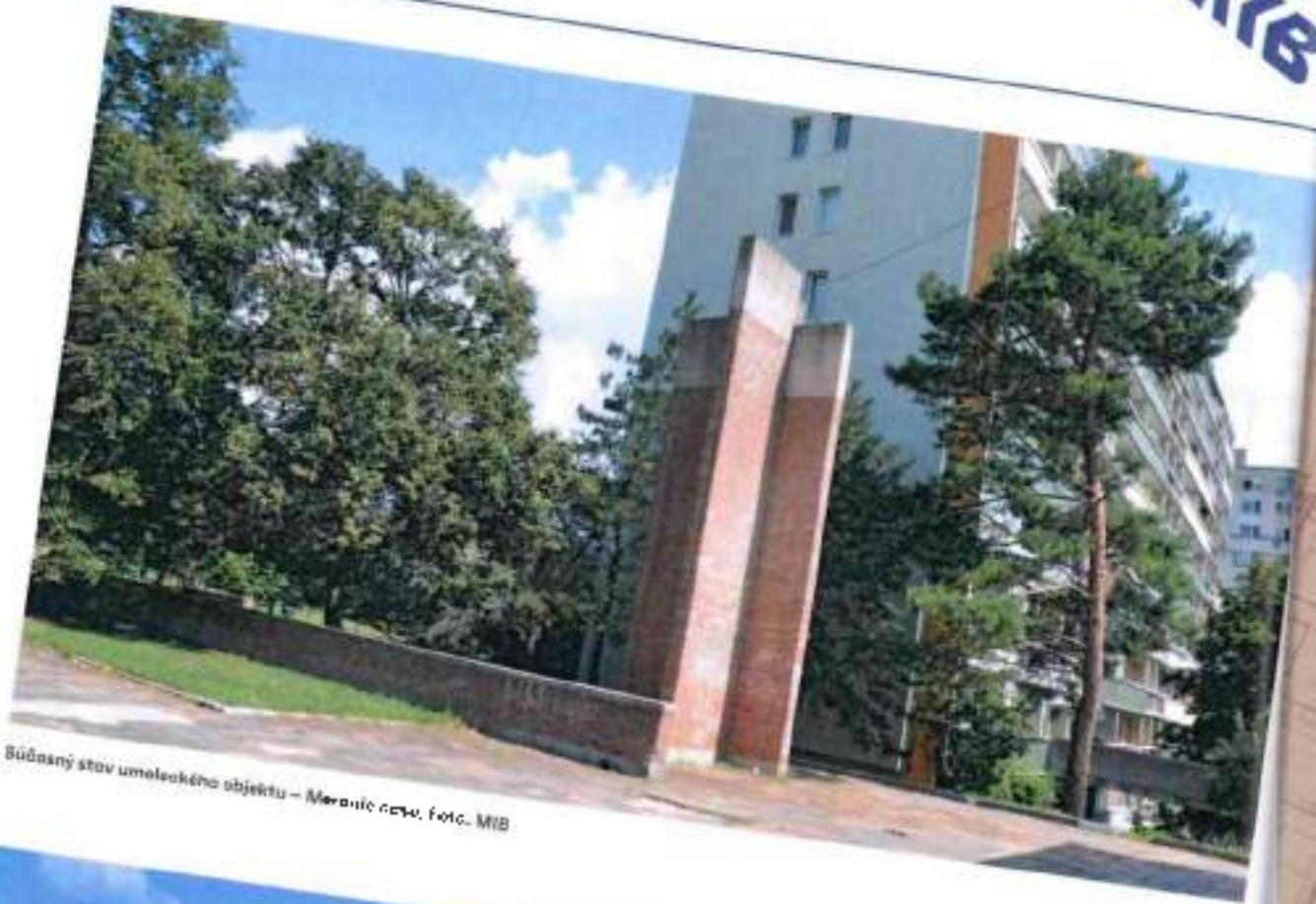
Súčasný stav Jurigovho námestia

obná architektúra, umenie
verejnóm priestore

Na námestí sú situované umelecké objekty
prvky drobnej architektúry, ktoré sa zachovali
čas projektovania námestia. Medzi ne patrí kon-
strukcia stĺpov – štyroch na seba vzájomne kol-
ných železobetónových plôch s tehlovým oblože-
ním v severnej polohe námestia. Pôvodný
ámer osadiť na vrchol ciferníky hodín bol vyjad-
sný aj v názve umeleckého objektu – Meranie
 času, no nebol nikdy naplnený. Medzi umelecky
ladotné prvky námestia možno zaradiť aj
cementovú dlažbu s charakteristickou terakotovo
pfarbenou glazúrou, atypický mezonetový bytový
dom a najvýraznejší umelecký prvok na námestí
- fontánu. Posledné sú samostatne opísané nižšie.

Pôvodný výskaz umeleckého objektu – Meranie času (viac info v súťažných pomôckach/04)
Zdroj: Archív mesta Bratislava



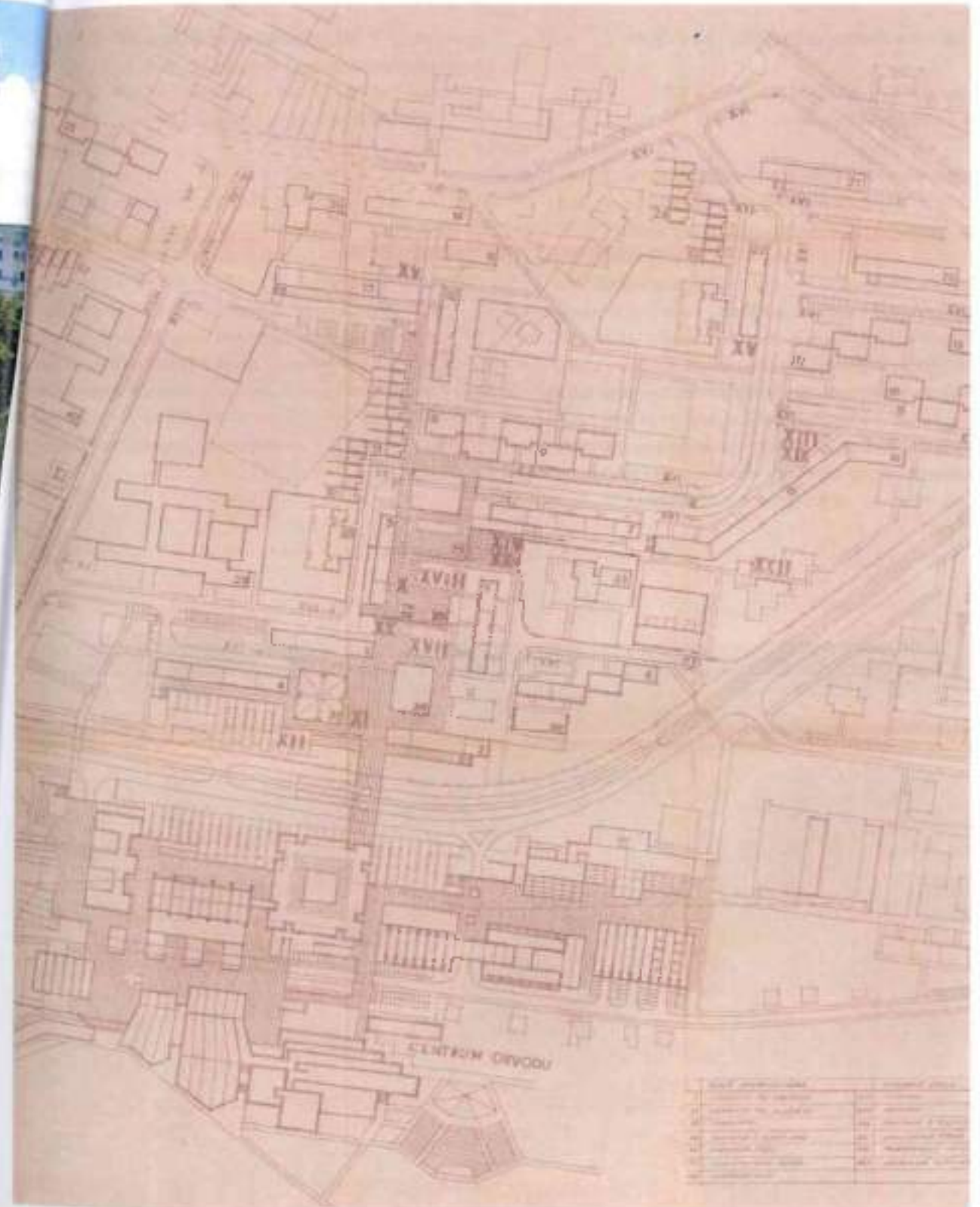


Súčasný stav umeločného objektu – Meravie new, foto: MIB



Projekt 1970, realizácia rok 1971 – 1979, ing. Arch. Jozef Fabiánek

Súčasný stav Jurigovho námestia



Stavba architektonickej architektúry a výtvarných diel z roku 1968 – viac info v súťažných pomôckach / 34
Kolektív architektov Etanaka, foto: viac v súťažných pomôckach, Zdroj: Archív Mesta Bratislavy

Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurigovom námestí

01 Súťažné zadanie

Atypický mezonetový bytový dom

Projekt 1970, realizácia rok 1971 - 1974,
Ing. arch. Jozef Fabišnek

„Hodnotná architektúra a vhodné zakomponovanie do urbanistického celku Jurigovho námestia robí z tejto bytovej budovy základný kameň priestoru. Objekt je ukážkou výrazného koncepcného a umeleckého vstupu architekta v časoch prefabrikácie a typizácie budov. Je jedným z mála príkladov atypického experimentálneho domu na bratislavských sídliskách vôbec. Budova komunikuje s priestrom námestia pomocou prevádzky v partii a prechodnou veľkorysou pasážou. Stvárnenie štítových stien s mozaikovou fasádou je dnes prekryté tepelnou izoláciou. Iné prvky architektúry sú zachované aj v súčasnosti.“



Podlažie na atypický mezonetový bytový dom z Jurigovho námestia Foto: MIB

Požiadavky na riešenie



Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurigovom námestí

Súťažné zadanie

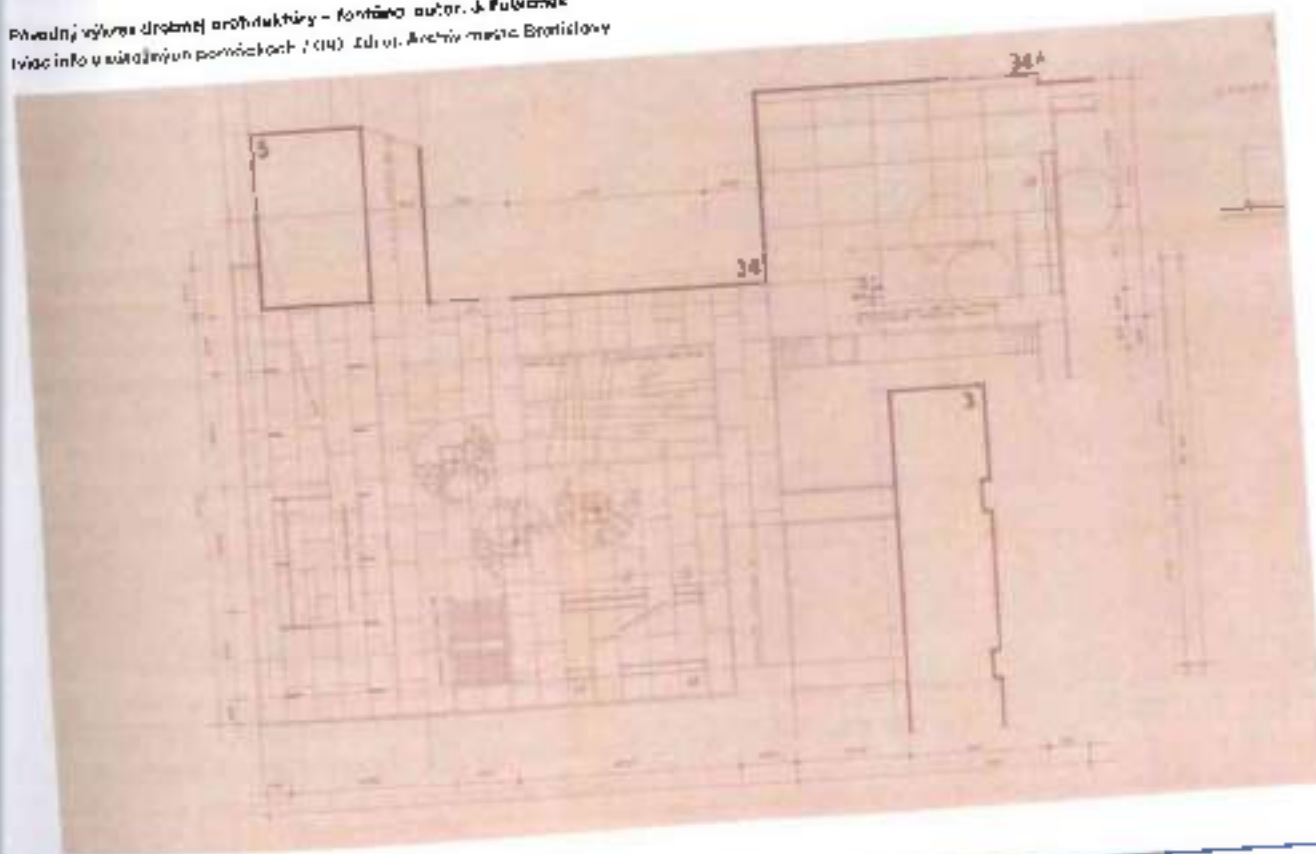


Fontána na Jurigovom námestí

Projekt 1974, Autori: akad. soch. Teodor Lugs,
akad. soch. Eugénia Lugsová, Ing. arch. Jozef
Fabišnek

Fontána sa skladá z osemuholníkovej nádrže s kamennou obrubou, ktorá je zvnútra vyložená červenou belasou a bielou sklenenou mozaikou do ornamentu s motívom vln. V nádrži je situovaných trnásť nerezových vlnovitých útvarov rôznej veľkosti, ukončených kovovými strieškami, zo stredu ktorých vyteká voda. Pri oprave fontány boli trysky doplnené o svetelnú hru. Fontána je funkčná a počas sezóny sa spúšťa cez deň v pravidelných hodinových intervaloch.

Prvotný výkres drobnej architektúry - fontána autor: J. Fabišnek
viac info v súťažných podmienkach / 04 / Zdroj: Archív mesta Bratislava



Súčasný stav Jurigovho námestia



Aktuálny stav fontány
Foto MIB

Súčasný stav Jurigovho námestia

Požiadavky na riešenie

Učenie

Cieľom komplexnej rekonštrukcie je naplniť potenciál tohto kľúčového verejného priestoru v rámci mestskej štvrte. Návrh má povzbudiť oživenie prázdnych prevádzok v parteri budov, vytvorením kultivovaného, fungujúceho a dobre prístupného verejného priestoru. Prázdne a nevyužívané niky a výklenky, pochádzajúce strechy, podchody a prepojenia na parteri budov nájdu zmysluplné zapojenie do väčšieho celku námestia. Priestory a ich vybavením budú umožňovať usporiadanie komunitných podujatí, príležitostných trhov alebo podobných komerčných spoločenstiev a susedských aktivít. Programovanie priestorov má byť flexibilné a jednotlivé zóny majú na seba logicky nadväzovať s ohľadom na primárne obytnú funkciu.

Námestie by malo byť plynulo napojené na hlavnú kompozičnú os a tiež sídlisko Dlhé Dieľe, na zastávky verejnej dopravy, ako aj na jeho širšie okolie a susediace priestory (cintorin, obytná štruktúra, kultúrne centrum, vzdelávacie zariadenia, zdravotnícke stredisko a ostatnú vybavenosť). Treba vytvoriť prístupné, prístupné, bezpečné a užívateľsky príjemné vertikálne prepojenia jednotlivých úrovní námestia slúžiace aj pre ľudí so zníženou schopnosťou pohybu, seniorov, mladé rodiny, deti...

Návrh riešenia by mal zmierniť dopady klimatických zmien a vytvoriť prijateľnú mikroklimu využitím vodných prvkov, vodozadržných opatrení, doplnením a prácou s vegetáciou a skvalitnením povrchovej úpravy pochádzajúcich plôch. Námestiu sa tým prinavráti pobytová kvalita.

Navrhované umelecké dielo by malo byť vhodne umiestnené, funkčné a nápadité. Očakávame, že bude integrovanou súčasťou priestoru a posilní lokálnu identitu. Súčasťou formou by malo prepojiť historický odkaz miesta s aktuálnymi témami.

Existujúca umelecká objekty (stĺp, fontána, dlažba, std) v súčasnom riešenom území je možné v návrhu zachovať, rozvíjať alebo nadviazať na ich kvality. Súčasťou zadania je aj koncepčne vynechať fasády malopodlažných objektov občianskej vybavenosti (podľa schémy č. 5 ide o objekty č. 3, 6 – 9, 13, 14, 16.) a podľa uváženia aj ostatné objekty v priamom kontakte s riešeným územím.

Pri návrhu je potrebné veľmi zvažovať ďalšie fungovanie a údržbu po ukončení realizácie. Správca priestoru by mal v budúcnosti dokázať jednoduchou udržiavať celé námestie v dobrom stave.

Povrchy (spevné, nespevnené) a narábanie s dažďovou vodou

Aktuálne väčšinu územia námestia tvoria nepriepustné spevnené povrchy – dlažba, asfalt, betón. Cieľom návrhu je tieto plochy v čo najväčšej miere zameniť za povrchy zmiernujúce dopady zmeny klímy, avšak s ohľadom na izoláciu všetkých podzemných priestorov. Taktiež v návrhu očakávame vodozádržné opatrenia na zachytenie čo najväčšieho množstva dažďovej vody z týchto plôch a s následným používaním na zavlažovanie zelene v území. Pri výbere povrchov je dôležitý komfort chodca, preto je potrebné zohľadniť protišmykové vlastnosti, zvukovú a vizuálnu odrazivosť (povrchy odrážajúce slnečné žiarenie, na neoslňujúce povrchy pohlcujúce zvuk). V návrhu možno vychádzať z charakteristickej farbnosti dlažby na Jurišovom námestí – vid' foto.

Foto: MIB



Požiadavky na riešenie

Bezbariérovosť

Dôležitým kritériom pri vyhodnocovaní návrhového riešenia bude bezbariérovosť územia, najmä riešenie bezbariérového prepojenia jednotlivých výškových úrovní územia námestia a taktiež bezbariérové prepojenie na okolitú urbanistickú štruktúru. Pri návrhu bezbariérových prepojení sa treba zamerať na ich zakomponovanie do celkového návrhu, vysokú úroveň dizajnu, jednoduchú údržbu, funkčnosť a odolnosť pri splnení vysokého užívateľského komfortu.

Tieň

Jedným z cieľov zadania je dostať do územia viac tieňa. Keďže väčšinu riešeného územia tvoria plochy, pod ktorými sa nachádzajú podzemné priestory, nebude možné dostať v týchto miestach stromy zasadené priamo do terénu – vysoké zrástlé stromy. Cieľom bude vysporiadať sa, ako a tieto plochy dostať iné spôsoby alebo systémy vegetácie, ktoré by mohli zároveň plniť tieniacu funkciu. Jedným z kritérií pri výbere vegetácie by mala byť jej dostatočná odolnosť voči suchu a mrazu. Plochy námestia, kde sa nachádzajú už vzrastlé stromy, je možné doplniť ďalšími druhmi vegetáciou, aby sa v území dosiahla väčšia diverzita. Druhy zelene v území – vid' súťažné pomôcky / 06_Dendrologický posudok.

Vytvorenie klimatického komfortu (tieň, ochladzovanie priestoru)

Ďalším cieľom návrhu je, aby sa na námestí dostal život a možnosť na námestí tráviť čas, je potrebné vytvoriť miesta s dostatkom klimatického komfortu. Pri tvorbe návrhu je treba zohľadniť orientáciu na svetové strany, smer prevládajúcich vetrov i ďalšie klimatické pomery tak, aby vznikalo príjemné pobytové prostredie. Okrem osádzania prírodných prvkov, vytvárajúcich prirodzený klimatický komfort, je možné osadiť aj umelé prvky a drobnú architektúru – tieniace prvky. Vzhľadom na výskyt extrémne teplých dní je tiež potrebné vytvoriť priestorové možnosti pre vodné ochladzujúce prvky (hmlové rozprašovače vody, studená vodná para, pitná fontána).

Mobiliár

Riešenie územia by malo byť vybavené takým mobiliárom, aby zohľadňovalo funkčné a variantné vybavenie územia, t. j. umožňujúce oddych a sedenie jednotlivco alebo v skupinkách. Usporiadanie priestoru a samotné sedenie by malo reagovať na potreby rôznych generácií (viacúčelové sedenie, pevné sedenie v zatienennej oblasti, mobilné sedenie, iné) a ideálne, keby posilňovalo vzájomnú interakciu rôznych skupín na námestí (sociálna inklúzia, rozvoj komunity). Zámerom je na námestí dostať aj rôzne občasnú aktivitu ako trhy, koncerty, divadlo, je možnosť vytvoriť aj udelné mobilné sedenie, ktoré sa dá prispôsobiť priestorovým požiadavkám danej akcie. Prvky by mali byť jednoducho (ide)montovateľné a opraviteľné. Pri výbere prvkov treba nájsť vhodný pomer medzi kvalitou, odolnosťou, jednoduchou údržbou, životnosťou a investičnými nákladmi.

Viac informácií a odporúčení je možné nájsť v materiáloch, ktoré spracoval MIB

- <https://manual.mib.sk/manual/manifest-verejnych-priestorov/>
- <https://manual.mib.sk/manual/principy-a-standardy/>

Osvetlenie

Súčasťou riešenia je aj návrh osvetlenia tak, aby bol priestor rovnomerne nasvietený a zároveň svetlo nezasahovalo (svetelný smog) do susediacich obytných budov. Potrebné je diferencovať osvetlenie podľa funkcie priestoru a prehľadnosti. Odporúčame využiť parter budov služieb na dosvetlenie priestoru a integrovať svietidlá do konzol objektov. Priestor námestia je veľmi členitý, preto treba v návrhu dosvietiť tmavé kúty a zákutia v priestore. Taktiež dostatočne osvetliť pešie lávky a schodiská. Novo – navrhnuté osvetlenie má byť napojené na systém verejného osvetlenia mesta.

Umelecké dielo návrh

Umelecké diela vo verejnom priestore kultivujú a rozvíjajú kultúrny potenciál verejných priestranstiev. Môžu zvyšovať atraktivitu lokality a posilňovať vizuálnu identitu miesta. Vhodné dielo môže posilniť pobytovú funkciu a kvalitu verejného priestoru a priláhať obyvateľov iných lokalít alebo turistov.

Od diel vo verejnom priestore očakávame, že budú reflektovať aktuálne výzvy, ako sú: klimatická kríza, participácia obyvateľov, pamäť či história miesta, recyklácia starých materiálov v nových objektoch.

V danej lokalite sa nachádzalo niekoľko výtvarných diel, niektoré s praktickou funkciou: mozaika na priechode mezanetového domu, fontána či výškový objekt - stĺp Morenie času (pri stĺpe bývaln detské ihrisko - deti a miestni susedia oživovali juha okolie). Je vhodné diela vrátiť naspäť do života: interaktivity s obyvateľmi a nadviazať na pôvodný koncept a potenciál.

Typy návrhov diel pre lokalitu Jurigovo námestie:

→ 1. Nové valné dielo

Návrh diela by mal zohľadňovať špecifickú lokalitu, čo sa týka priestorového umiestnenia diela, ale aj samotnej témy diela a kvalitného výtvarného spracovania. Témou by mala byť samotné prostredie: sídliska, miestni obyvatelia, architektonická kvalita námestia - miesto - špecifickosť. Dielo by malo reflektovať jazyk súčasného umenia a kultivovať tak vnímanie obyvateľov. Je vhodné uvažovať aj nad prepoňňami s iným oblasťami života.

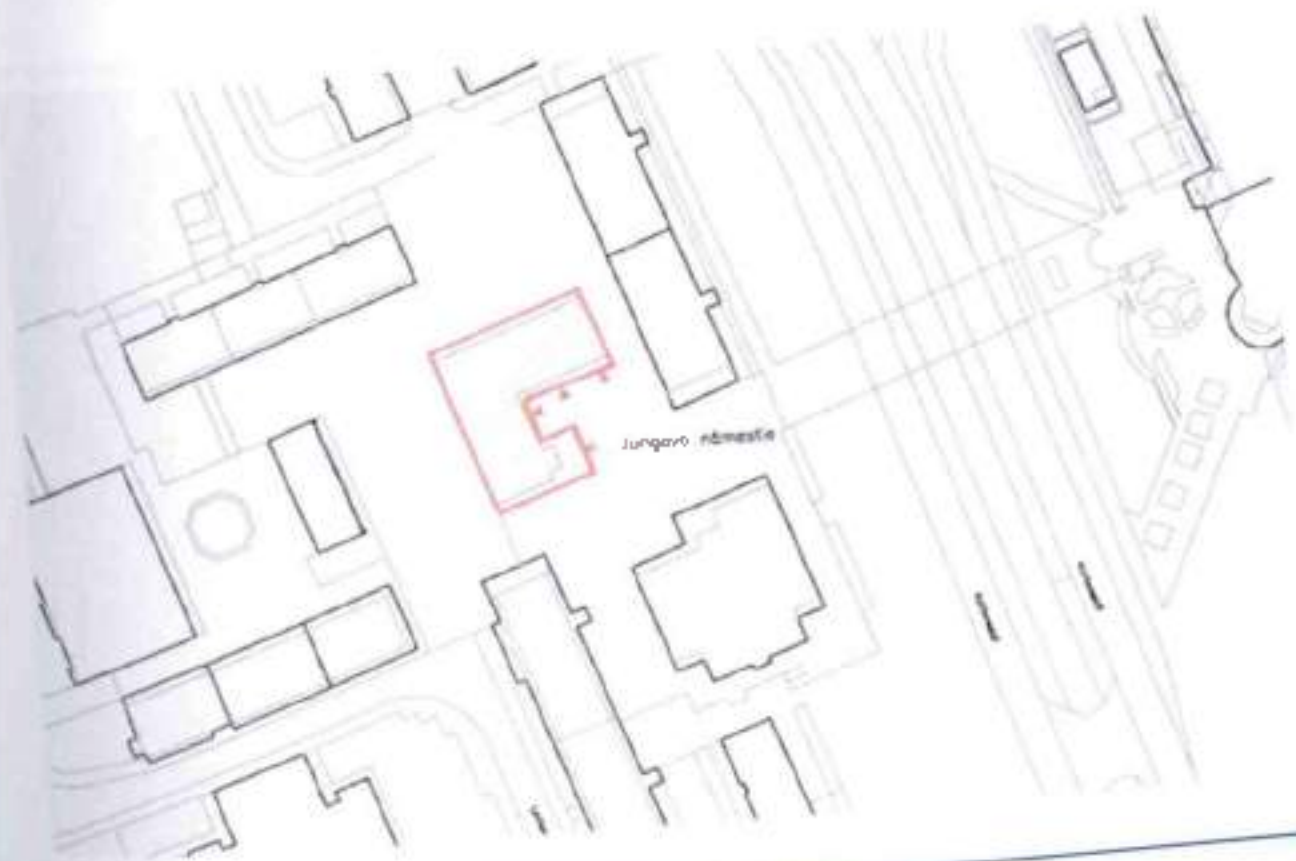
→ 2. Spolupráca s umelkyňou/umelcom, dizajnérom /dizajnerom pri riešení mobility, ihriska, diažby, osvetlenia, zelene a iných praktických požiadaviek. Súčasťou návrhovej lokality preto môže byť, bud nové dielo alebo autorsky riešené objekty s praktickou funkciou a prispievajúce k oživeniu života opustenými umelckým dielom v lokalite

Objekt s obchodnými prevádzkami - vo vlastníctve magistrátu

Časťou zadania je aj objekt s obchodnými prevádzkami, v ktorom sa nachádzajú prevádzky kárne, sklenárstva, hostinec a prázdny priestor súčasnosti určený na prenájom. Funkčne priestorové usporiadanie objektu zostane nezmenené. Súčasťou nadväzujúcej zákazky bude projektová dokumentácia rekonštrukcie celého objektu. Súčasný stav objektu nájdete v súťažných pomôckach 02_Model 3D.

V 2. kole súťaže je požadovaný len návrh:

- fasády - s dôrazom na zachovanie súčasného charakteru (prsklené výklady) a s ohľadom na energetickú efektívnosť objektu, keďže v súčasnosti je prevádzka objektu energeticky náročná
- strechy - s dôrazom na adaptáciu na klimatické zmeny (vegetačná strecha)



Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurigovom námestí

01 Súťažné zadanie

Podzemné garáže – od kotva – vo vlastníctve magistrátu

Súčasťou nadväzujúcej zákazky bude aj projektová dokumentácia na rekonštrukciu dvojpodlažnej garáže Obchodného domu KOTVA. Súčasťou prevádzka garáže je systémom samostatných boxov, ktoré sú jednotlivá prenajaté obyvateľom. Požadovaný výstup v súťaži k objektu garáže je funkčno-prevádzkové schéma s bezbariérovým napojením na verejný priestor Jurigovho námestia. V súčasnosti na každú úroveň garáže vedie jeden vjazd a z garáže vedú dva výstupy so schodiskami na prvú úroveň námestia – viac info v súťažných pomôckach 02_ Model 3D



Požiadavky na riešenie



Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurigovom námestí

01 Súťažné zadanie



Kampa a vstupy do bytového domu Jurigovo námestie č. 3

Šenie sa osobitne zamerá aj na konštrukciu kampa a priestoru pod ňou. Kampa slúži ako jeden zberateľných vstupov na námestie a taktiež, vstupy do bytového domu. Hluchý otvorený strop, ktorý vznikol pod touto konštrukciou sa skládkou odpadu a udržiavame čistoty zariadenku je tu náročné.

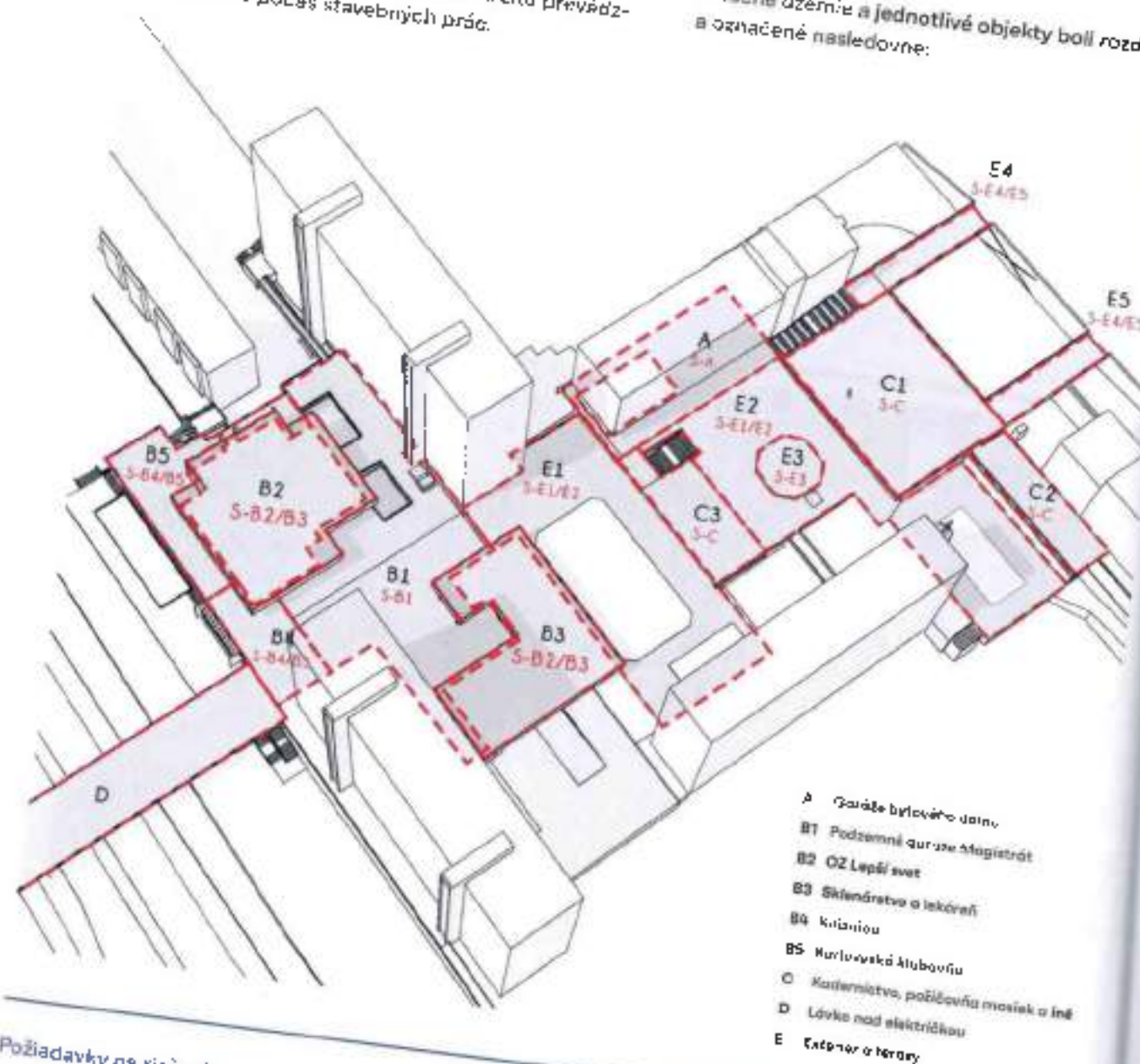
Kampa a vstupy do bytového domu – Jurigovo námestie č. 3



Požiadavky na riešenie

Etapizácia

Návrh rekonštrukcie by mal počítať s jej časovým a priestorovým etapizovaním. Každé sa bude jednať o veľkú investíciu, treba počítať s tým, že sa neudeje v krátkom čase a na celom území námestia naraz. V návrhu treba definovať ideálny postup, ktoré priestory a časti námestia je potrebné riešiť hneď na začiatku rekonštrukcie a ktoré ich budú nasledovať. Rozloženie rekonštrukcie do času by malo vychádzať z jasného konceptu a malo by byť jednoducho pochopiteľné. Pri etapizácii je potrebné zohľadniť aj nepretržitú prevádzku priestoru počas stavebných prác.



Požiadavky na riešenie

Stavebno-technický posudok

Stavebno-technický posudok bol vypracovaný Slovenskou technickou univerzitou (12/2020). Obsahom sú výkresy a popisovaný súčasný stavebno-technický stav objektov. Posudok má slúžiť ako základ pre poznanie skutkového stavu a následnú realizovateľnosť budúceho návrhu (viac info v súťažných ponukách / 05_ Stavebno-technický posudok STU).

Riešené územie a jednotlivé objekty boli rozdelené a označené nasledovne:

Garáže bytového domu

Najväčším problémom je zatekanie dažďovej vody zo strany od námestia, ktorá netesnosťami vopoch a nusuom múre vchádza až do najnižšieho podlažia garáže. Podmienkou pre obnovu funkčnosti objektu je odstránenie príčin zatekania (izolácia objektu zo strany od námestia). Podzemnú nosnú konštrukciu možno bezpečne zaťažiť novým zaťažením tak, aby úroveň namáhania nosných prvkov zodpovedala súčasnej hladine namáhania. V prípade zvýšenia zaťaženia je nutné existujúce nosné prvky konštrukcie posúdiť na nové namáhanie, prípadne navrhnúť vhodný spôsob ich zosilnenia.

1 Podzemné garáže magistrát

Problém opäť spôsobuje presakovanie zrážkovej vodou vozidlami dôvlečenej vody do nosných prvkov konštrukcie. Objavujú sa tu aj havarijné stavy tropných panelov, vybočenia výstuže nosných stĺpov, nadmerné priehyby vyložených prievlakov a poškodenie pórobetónových nosníkov okoli svetlíkov. Konštrukciu je možné bezpečne zaťažiť novým zaťažením iba do súčasnej úrovne zaťaženia. V prípade zvýšenia zaťaženia je nutné existujúce nosné prvky konštrukcie posúdiť na nové namáhanie, prípadne navrhnúť vhodný spôsob zosilnenia.

B2 OZ Lepší svet, B4 Knižnica, B5 Karloveská klubovňa

Posudzované nosné konštrukcie možno bezpečne zaťažiť novým zaťažením tak, aby úroveň namáhania nosných prvkov zodpovedala súčasnej hladine zaťaženia. V prípade zvýšenia zaťaženia je nutné existujúce nosné prvky konštrukcie posúdiť na nové namáhanie, prípadne navrhnúť vhodný spôsob ich zosilnenia.

B3 Sklenárstvo a lekáreň

Posudzované nosné konštrukcie možno bezpečne zaťažiť novým zaťažením tak, aby úroveň namáhania nosných prvkov zodpovedala súčasnej hladine zaťaženia. V prípade zvýšenia zaťaženia je nutné existujúce nosné prvky konštrukcie posúdiť na nové namáhanie, prípadne navrhnúť vhodný spôsob ich zosilnenia. Vystuženie nosných prvkov je nutné pred samotným posúdením overiť.

C Kaderníctvo, požičovnía masiek a iné

Počas vizuálnej prehliadky objektu D boli na nosných prvkoch zaznamenané viaceré chyby a poruchy. Presakovanie zrážkovej vody – dochádza k zatekaniu zrážkovej vody z námestia a vonkajších schodísk do interiéru a na nosné prvky konštrukcie. Korózia betónu a muriva – dlhodobá zvýšenie vlhkosti nechráneného muriva v interiéru vedie k degradácii muriva. Korózia výstuže – výstuž viacerých nosných prvkov je v aktívnom štádiu korózie opodo rôzneho stupňa a vyžaduje sekundárnu ochranu.

Posudzované nosné konštrukcie možno bezpečne zaťažiť novým zaťažením tak, aby úroveň namáhania nosných prvkov zodpovedala súčasnej hladine zaťaženia. V prípade zvýšenia zaťaženia je nutné existujúce nosné prvky konštrukcie posúdiť na nové namáhanie, prípadne navrhnúť vhodný spôsob ich zosilnenia. Objekty zhotovené z nosnej sústavy BAUMS boli pôvodne projektované na životnosť 15/20 rokov. Z toho vyplýva, že v súčasnosti sa nachádzajú za dobou projektovanej životnosti.

E Exteriér a terasy

Objekty sa skladajú z povrchových úprav na rôznych výškových úrovniach námestia a vo veľkej miere sa povrchové úpravy týkajú strešného pláňa prístupných jednotlivých objektov vo forme pochôdznej úpravy. Vizuálna obhliadka verejne prístupných miest ukázala mnohé nedostatky. Všetky objekty majú problém s vlhkosťou, je potrebné sa osobitne venovať hydroizoláciám pochôdznych aj nepochôdznych striech, spodnej stavbe a jej oddrenáčovaniu.

Rekonštrukcia verejných priestranstiev
na Jurišiovom námestí

01 Súťažné zadanie



Podzemie priestorov garáže Magistrát Foto: MIB



02 OZ Lepší svet, BA Kr. Znoj. H3 Reštaurácia Karloveska klubovna
Foto: MIB

Požiadavky na riešenie



Rekonštrukcia verejných priestranstiev
na Jurišiovom námestí

01 Súťažné zadanie



03 Sklenárstvo a lekáreň
Foto: MIB



04 Objekt OZ bývalých petrodvŕ - zhotovené s názvom súčasn. BAUMS
Foto: MIB

Požiadavky na riešenie

Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurišovom námestí

01 Súťažné zadanie



Pešia dráka ponad dopravný koridor
Foto: MIB



Estetická plocha B1, B3, B4 Jurišovho námestia
Foto: MIB

Požiadavky na riešenia

Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurišovom námestí

02 Súťažné zadanie



Estetická plocha C3 Jurišovho námestia s mobilizáciou o využití verejného osvetlenia
Foto: MIB

Požiadavky na riešenia



Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurígovom námestí

01 Súťažné zadanie

Oporný múr a lávky pri ňom

Konštrukcia lávky pozostáva zo železobetónových doskov, trámov a pilierov. Nevýhodné je odvodnenie doskového trámu lávky a ich prevedenie na pilier je neakceptovateľné, je viditeľná silná degradácia betónov ako aj výstuže pilierov. Únosnosť tohto konštrukčného prvku je dôležitá napríklad pre možný prístup hasičov k objektu A od námestia. Rekonštrukcia oporného múru (OM) je nevyhnutná a to profesionálnym spôsobom. Pri výdatných dažďoch hrozí hromadenie vody za OM.

Požiadavky na riešenie

36



Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurígovom námestí

Súťažné zadanie



Oporný múr a železobetónové monolitické lávky
Foto: MIB



Preprážka železobetónová lávka s asfaltovým povrchom
Foto: MIB

Požiadavky na riešenie

37

Súťažné zadanie



Podmienky



Rekonštrukcia verejných priestranstiev na JuriĽovom námestí

Sekcia súťaži

Primaciálne námestie 1
814 99 Bratislava
Slovensko

sutaze@mib.sk

www.mib.sk

april 2021

Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurigovom námestí

Súťažne podmienky

„Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurigovom námestí“

postup tejto súťaže návrhov, ktorý nie je osobitne upravený týmito súťažnými podmienkami, sa riadi príslušnými ustanoveniami zák. č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v zn. n. p. (ďalej „ZVO“), Vyhlášky Úradu pre verejné obstarávanie č. 157/2016 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o druhoch súťaží návrhov v oblasti architektúry, územného plánovania a stavebného inžinierstva, o obsahu súťažných podmienok a o činnosti poroty v zn. n. p. a Súťažného poriadku Slovenskej komory architektov v znení jeho dodatkov

Za vyhlasovateľa Hlavné mesto
Slovenskej republiky Bratislava

Za vyhlasovateľa
Metropolitný inštitút Bratislavy

Spracovateľ súťažných podkladov –
Metropolitný inštitút Bratislavy, Sekcia súťaží

.....
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor

.....
Mgr. Ján Mazúr PhD.
riaditeľ

.....
Ing. arch. Peter Lényl
riaditeľ sekcie

Požiadavky na riešenie

Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurigovom námestí

Súťažne podmienky

Obsah

I.	Identifikácia vyhlasovateľa	5
II.	Opis predmetu a účel súťaže návrhov	6
III.	Druh súťaže	7
IV.	Okruh účastníkov	8
V.	Komunikácia	9
VI.	Vyhotovenie súťažného návrhu	10
VII.	Zoznam súťažných pomôcok	12
VIII.	Lehoty	13
IX.	Porota	14
X.	Hodnotenie predložených návrhov	15
XI.	Ceny a odmeny	16
XII.	Priame rokovacie konanie – zadanie nadväzujúcej zákazky	17
XIII.	Ďalšie informácie	19

Obsah

Prílohy

01. Zadanie
02. Vyhlásenie účastníka a auto:ov
03. Postup používania systému Josephine
04. Rámcové zmluvné podmienky
05. Ostatné súťažné pomôcky – podľa kapitoly VII.



Identifikácia vyhlasovateľa

Názov organizácie: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Právna forma: obec podľa § 1 zák. č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z.n. p. a podľa zák. č. 371/1990 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave v z.n. p.
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 811 01 Bratislava
Krajina: Slovenská republika
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
IČ DPH: SK2020372596
(ďalej aj ako „Hlavné mesto“)

2.
Názov organizácie: Metropolitný inštitút Bratislavy
Právna forma: príspevková organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Hlavného mesta SR Bratislava podľa § 21 zák. č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v z.n. p.
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 811 01 Bratislava
Krajina: Slovenská republika
IČO: 52324940
DIČ: 2120982490
IČ DPH: nie je platba DPH
(ďalej aj ako „MIB“)

Hlavné mesto a MIB sú ďalej označení spolu aj ako „vyhlasovatelia“ a tiež ako „vyhlasovateľ“. Tam, kde sa v týchto Súťažných podmienkach hovorí o „vyhlasovateľovi“, a tiež tam, kde sa hovorí o „vyhlasovateľoch“, myslí sa tým každý z vyhlasovateľov a všetci vyhlasovatelia spolu. Právne vzťahy medzi jednotlivými vyhlasovateľmi sú upravené v osobitnej dohode, ktorú vyhlasovatelia na tento účel uzavreli. Všetkých vyhlasovateľov vo vzťahu

k účastníkovi, ako aj voči subjektom verejnej správy zastupuje sekretár súťaže.

Kontaktný bod vo veciach verejného obstarávania všetkých vyhlasovateľov:
hypertextový odkaz: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/11727/summary>

sekretár: **Ing. arch. Lucia Adameková**
overovateľ: **Ing. arch. Ján Urban, Mgr. Ivan Pudiš**

Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurigovom námestí

Súťažné podmienky

II Opis predmetu a účel súťaže návrhov

1.

Názov súťaže:

„Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurigovom námestí“

2.

Účel súťaže: Účelom súťaže je nájsť návrh, ktorý spomedzi predložených návrhov najlepšie rieši požiadavky zadania.

3.

Kódy podľa spoločného slovníka obstarávania (CPV):
Hlavný slovník:

Hlavný predmet: 71200000-0

Architektonické a súvisiace služby

Doplňujúce predmety:

71220000-6

Návrhárske a architektonické služby

71240000-2

Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

71250000-5

Architektonické a inžinierske služby a dozor

4.

Predpokladaná hodnota pri súťaži návrhov:

→ hodnota cien a odmien pre účastníkov spolu:

30 000 € s DPH

→ predpokladaná hodnota zákazky na poskytnutie služieb zarátanaj v zmysle § 81 písm. hl ZVO:

393 000 € bez DPH

Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurigovom námestí

Súťažné podmienky

I Druh súťaže

Účel súťaže: projektová

dľa okruhu účastníkov: verejná

podľa predmetu súťaže:

architektonicko-krajinárska

podľa priebehu súťaže: dvojkolová

Cieľom prvého kola súťaže návrhov je nájsť najvhodnejšie riešenia predmetu súťaže pre postup do druhého kola, ktoré splnia požiadavky vyhlásovateľa, obsiahnuté v týchto súťažných podmienkach. V druhom kole budú postupujúce návrhy z prvého kola revidované odporúčaniami poroty a účastníkmi podrobnejšie dopracované.

1. Ide o dvoj etapovú súťaž návrhov v zmysle § 1 ods. 4 písm. b) zákona č. 151/2016 Z. z. o výkonnej a referenčnej úlohe štátu pojem dvoj etapová súťaž návrhov = návrhu pruhádnosti a maľby, samary a etapami výstavby

IV Okruh účastníkov

1. Táto súťaž návrhov sa vyhlasuje ako verejná pre vopred neurčený počet anonymných účastníkov.
2. Účastníkom v súťaži návrhov nesmie byť ten, kto:
 - a. vypracoval kritériá výberu účastníkov, vypracoval kritériá hodnotenia predloženných návrhov,
 - b. je členom poroty, náhradníkom člena poroty, sekretárom súťaže, overovateľom súťažných návrhov alebo odborným znalcom prizvaným porotou;
 - c. overoval súťažné podmienky za Slovenskú komoru architektov;
 - d. je zamestnancom vyhlasovateľa;
 - e. je blízkou osobou, spoločníkom, štatutárnym orgánom, zamestnancom alebo zamestnávateľom osôb vylúčených z účasti v súťaži návrhov podľa bodov (a) až (d).
3. Účastníkom môže byť jedine subjekt, ktorý má oprávnenie na výkon podnikania predstavujúceho činnosť uvedenú v § 4 alebo § 5 odsek (1) písmena a) zák. č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení, p. alebo podľa ekvivalentnej právnej úpravy platnej v krajine podnikania účastníka. Splnenie tejto podmienky je účastník povinný preukázať čestným vyhlásením, ktorého vzor je prílohou č. Q2 týchto Súťažných podmienok.
4. V prípade účasti autorského tímu (riešiteľského kolektívu), musí podmienku odbornej spôsobilosti

Komunikácia

4. Komunikácia medzi vyhlasovateľmi a účastníkom sa uskutočňuje v slovenskom alebo českom jazyku, výhradne prostredníctvom informačného systému Josephine.
5. V prípade potreby vysvetliť alebo objasniť údaje uvedené v Súťažných podmienkach a ich prílohách môže účastník požiadať o ich vysvetlenie prostredníctvom systému Josephine.
6. Všetky vysvetlenia a kladné vyhovenia žiadosti o nápravu bude vyhlasovateľ uverejňovať vo svojom profile na webovej adrese: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/11727/summary>.
7. Vyhlasovateľ vyhlási túto súťaž návrhov zverejnením Oznámenia o súťaži návrhov vo Vestníku verejného obstarávania.
8. Vyhlasovateľ bezodkladne po rozhodnutí poroty oznámi účastníkovi výsledok súťaže. Spraví tak písomne a priloží kópiu zápisnice zo zasadnutia poroty spolu s prílohami, a to elektronicky, prostredníctvom informačného systému Josephine.
9. Zverejnenie výsledku súťaže vykoná vyhlasovateľ odoslaním výsledku súťaže návrhov na zverejnenie do Vestníka verejného obstarávania. Vyhlasovateľ zároveň uverejní výsledok v Informačnom systéme Josephine.

VI Vyhodenie súťažného návrhu

1. Účastník predkladá súťažný návrh elektronicky prostredníctvom informačného systému JOSEPHINE v lehote na predkladanie návrhov. Pokyny k používaniu systému JOSEPHINE sú prílohou 03 týchto súťažných podmienok. Vyhlasovateľ účastníkom dôrazne odporúča ponúknuť si dostatočnú časovú rezervu na elektronické odovzdanie prostredníctvom informačného systému Josephine (kontakt v prípade problémov +421220 255 999, houstan@proebiz.com).

2. Predložený návrh bude rozdelený do dvoch častí – prvá časť obsahuje sprievodný dokument s údajmi o účastníkovi a autorovi – obsahuje identifikáciu účastníka. Druhá časť obsahuje samotný architektonický návrh účastníka s dôrazom na zachovanie anonymity – nesmie obsahovať identifikáciu účastníka. Súťažný návrh bude vyhotovený v slovenskom alebo českom jazyku.

3. Prvá časť súťažného návrhu – t.j. sprievodná dokumentácia je tvorená vyhlásením (príloha 02). Vyhlásenie obsahuje čestné vyhlásenie a identifikačné údaje účastníka podľa bodu IV.3 a identifikačné údaje autorov návrhu a ich súhlas s použitím súťažného návrhu.

4. Druhá časť súťažného návrhu – architektonicko-krajinársky návrh

4.1. architektonický návrh 1. kola – Urbanisticko-krajinárske riešenie

Obsah:

Obsahové požiadavky na riešenie sú uvedené v prílohe č. 01 Zadanie a v prílohe č. 05 Súťažné pomôcky. Dodržanie pokynov uvedených v týchto dokumentoch nie je povinné. Ak v návrhu účastníka dôjde k výraznému odkloneniu sa od týchto pokynov, odporúča vyhlasovateľ invízii grafickú, či textovú argumentáciu účastníka, odôvodňujúcu takýto postup.

Rozsah a forma:

Súťažný návrh bude prezentovaný na 1 formáte s rozmermi 700 mm x 1000 mm s orientáciou na výšku. Panel by mal obsahovať:

→ situáciu celého riešeného územia v mierke 1:400 s ohľadom na bezbariérové napojenie podzemnej garáže na verejný priestor námestia (rozloženie vid' 10 Layout plagátov – vzor)

→ minimálne 1 rezopohľad v mierke 1:200 (nez viesť pozdĺž celého námestia, aby zobrazoval novo navrhnuté bezbariérové napojenia medzi jednotlivými úrovňami), stručný popis navrhnutého riešenia, vysvetlenie konceptu návrhu

→ iná prezentácia návrhu podľa vlastného uváženia

4.2. architektonický návrh 2. kola – architektonicko-konštrukčné riešenie

Obsah:

Obsahové požiadavky na riešenie sú uvedené v prílohe č. 01 Zadanie a budú spracované v osobitnom dokumente, ktorý bude doručený spolu výzvou na účasť v druhom kole elektronicky, prostredníctvom systému Josephine.

Rozsah a forma:

Súťažný návrh bude prezentovaný na min 3 formátoch, každý s rozmermi 700 mm x 1000 mm s orientáciou na výšku. Panely by mali obsahovať:

→ dopracovaný návrh podľa odporúčaní poroty – spracovať sa do druhého kola

→ situáciu riešeného územia v mierke 1:400

→ axonometriu riešeného územia (existujúce bytové domy zobrazovať transparentne, aby bol nový návrh riešeného územia jasne čitateľný)

→ minimálne 1 rezopohľad v mierke 1:200 (nez viesť pozdĺž celého námestia, aby zobrazoval novo navrhnuté bezbariérové napojenia medzi jednotlivými úrovňami)

→ najmenej tri vizualizácie – každá z inej úrovne námestia z horizontu chodca

→ stavebno – technické riešenie návrhu (posilnenie konštrukcií) v mierke 1:100 každej úrovne

→ funkčno-prevádzkové schéma podzemných garáží s bezbariérovým napojením na námestie

→ návrh strechy a fasády objektu s obchodnými prevádzkami OD KOTVA

→ schéma systému vodozádržných opatrení a následného využitia vody v území

→ prezentácia návrhu umeleckého diela – podľa vlastného uváženia

→ doplnujúci sprievodný text a zdôvodnenie prístupu autora k riešeniu a bude taktiež obsahovať zdôvodnenie a vysvetlenie základných statických a konštrukčných princípov návrhu.

→ iná prezentácia návrhu podľa vlastného uváženia

Výkaz bilancii

Vyplnená tabuľka podľa súťažnej pomôcky 09 – Výkaz bilancii – pre výpočet odhadovaných investičných nákladov. Odporúčané (nie záväzné) rozloženie na formátach je k dispozícii ako súťažná pomôcka – 10 Layout plagátov – vzor. Panely by mali byť predložené ako jeden spojený súbor *.pdf obsahujúci požadované formáty s názvom "panely s návrhom.pdf" a s rozlíšením minimálne 300 DPI. Veľkosť tohto súboru by nemala presiahnuť 50 MB.

5.

Zhrnutie požadovaných (povinných) dokumentov k doručeniu prostredníctvom systému JOSEPHINE – účastník doručí nasledovné zložky:

1. kolo

Prvá časť:

vyhlásenie účastníka s autorov (vyplnená príloha 02) – vo formáte *.pdf alebo *.doc

Druhá časť (anonymná – bez identifikačných údajov):

- grafická časť A – panely vo formáte *.pdf
- grafická časť B – vo formáte *.dwg (súbor požadujeme kvôli kontrole plošných bilancii v rámci návrhu)

2. kolo

- grafická časť A – panely vo formáte *.pdf
- grafická časť B – vo formáte *.dwg (súbor požadujeme kvôli kontrole plošných bilancii v rámci návrhu)
- výkaz bilancii – vo formáte *.xls, *.xlsx alebo *.pdf

6.

Účastník môže predložený návrh doplniť, zmeniť alebo vzat späť do uplynutia lehoty na predkladanie návrhov.

VII Zoznam súťažných pomôcok

01.
Mapové podklady
 - Geodetické zameranie 2D *.dwg *.pdf
 - Katastrálna mapa
 - Technická mapa – inžinierske siete *.dwg
 - Ortofotomapa *.jpg
 - 3D Jurigova námestie.dwg
02.
Model 3D – *.skp *.ifo
03.
Fotodokumentácia
04.
História a archívne dokumenty
05.
Stavebno-technický posudok STU (výťah z celko-
vého posudku potrebný pre túto fázu súťaže)
06.
Dendrologický posudok
07.
Správa z mapovania a identifikácie priestorov
08.
Vlastnícke vzťahy
09.
Výkaz bifencií
10.
Layout plagátov – vzor

III Lehoty

1. dátum úvodného zasadnutia poroty 26.03.2021

2. predpokladaná vyhlásenie súťaže 10.05.2021

3. Lehota na predkladanie súťažných návrhov –
I. kolo 23.07.2021, 17:00 hod.

4. Predpokladaná lehota na overenie súťažných
návrhov – I. kolo 30.07.2021

5. Predpokladaná lehota na vyhodnotenie
súťaže – I. kolo 13.08.2021

6. Lehota na predkladanie súťažných návrhov –
II. kolo 25.10.2021, 17:00 hod.

7. Predpokladaná lehota na overenie súťažných
návrhov – II. kola 01.11.2021

8. Predpokladaná lehota na vyhodnotenie
súťaže – II. kolo 15.11.2021

9. Predpokladaný termín oznámenia a zverejnenia
výsledkov 29.11.2021

10. Predpokladaný termín zverejnenia súťažných
návrhov 13.12.2021

12. Predpokladaná lehota na vyplatenie cien
a odmien účastníkom 27.12.2021

Vyhlasovateľ odporúča v rámci prípravy návrhu
absolvovať obhliadku miesta realizácie predmetu
súťaže. Prebehnú 2 organizované obhliadky rieše-
ného územia so stretnutím na adrese: **Jurigovo
námestie (pri objekte s obchodnými prevádzka-
mi)** v nasledovných termínoch:

utorok 1. 6. 2021 – 10:00

utorok 29. 6. 2021 – 10:00

Pri obhliadkach nebude možnosť klásť otázky, tie
sa budú dať klásť iba prostredníctvom Josephine.

IX Porota

Počet riadnych členov poroty je 5, hlasovacie kvórum je 6. Na zasadnutiach poroty sa zúčastňujú všetci riadni členovia a všetci náhradníci; náhradníci majú poradný hlas. Ak nie je prítomný riadny člen poroty, stáva sa náhradník riadnym členom s uľahčujúceho hlasom. Porotou nezávislého nevyhlasovateľovi môže nahradiť ten náhradník nezávislý na vyhlasovateľovi. Porota má predsedu, ktorého si zvolila spomedzi riadnych členov na jej prvom zasadnutí.

1. Riadni členovia poroty

Nezávislí na vyhlasovateľovi:

1. **M. arch. Ing. arch. Maria Topolčanská, PhD.** – autorizovaná architektka SKA
2. **Ing. Vladimír Šitta** – autorizovaný krajinný architekt ČKA
3. **Ing. arch. Dušan Šimon**

Závislí na vyhlasovateľovi:

1. **Ing. arch. Roman Žitňanský** – autorizovaný architekt SKA za MIB
2. **Ing. arch. Peter Vaňkovič** – autorizovaný architekt SKA za MČ Karlova Ves

2. Náhradníci poroty

Nezávislí na vyhlasovateľovi:

1. **Ing. arch. Mgr. art. Juraj Hubínsky** – autorizovaný architekt SKA
2. **Mgr. art. Tomáš Tokarčík** – autorizovaný architekt SKA



Hodnotenie predložených návrhov

Prizvané návrhy, ktoré neboli vylúčené zo súťaže, budú hodnotené podľa kritéria: kvalita riešenia vo vzťahu k zadaniu.

3. Experti poroty

1. **Ing. Emil Grman** – obyvateľ mezonetového bytového domu
2. **Mgr. Zuzana Ivašková / Mgr. art. Magda Kuchtová, ArtD.** – Odd. kultúry za umelecké dielo
3. **Ing. Zuzana Hudeková, PhD.** – za MČ Karlova ves
4. **Ing. arch. Štefánia Krumlová** – architektka ka materskej škôlky v susedstve Jurišovho námestia
5. **doc. Ing. Július Šoltész, PhD.** – Katedra betónových konštrukcií a mostov SvF STU Bratislava
6. **Ing. Ján Kuličovič** – Resoft, rozpočtár

Porota môže prizvať experta poroty na špecifické odborné posúdenie jednej alebo viacerých oblastí hodnotenia návrhov. Expert poroty sa zúčastňuje rokovania poroty s poradným hlasom. Ak je to potrebné, expert poroty vypracuje odborné posúdenie na predložený návrh v súťaži.

4. Pomocné orgány poroty

1. sekretár: **Ing. arch. Lucía Adameková**
2. overovateľ: **Ing. arch. Ján Urban, Mgr. Ivan Pudiš**

Spôsob uplatnenia kritéria: Porota väčšinovým hlasovaním na základe diskusie pridelí každému návrhu poradie podľa hodnotenia návrhu vo vzťahu ku kritériu uvedenému v bode 1. Vyššie poradie patrí vždy návrhu, ktorý vo väčšej miere spĺňa požiadavky kritéria na hodnotenie návrhov. Výrazným návrhom súťaže návrhov sa stane návrh, ktorý sa umiestni na prvom (najvyššom) mieste v poradí hodnotenia návrhov.

3. Porota je uzneseniaschopná, ak je prítomný plný počet hlasovacieho kvóra (5). Porota rozhoduje nadpolovičnou väčšinou hlasov kvóra.

4. Výsledok súťaže je pre vyhlasovateľa záväzný.

5. Zákazka na poskytnutie služieb bude zadaná účastníkovi, ktorého návrh vyhodnotila porota ako výrazný.

XI Ceny a odmeny

1. V súťaži návrhov po nadobudnutí právoplatnosti výsledku v lehote podľa súťažných podmienok vyplatí vyhlasovateľ oceneným účastníkom ceny znížené o daň z príjmu, ktorú zrazil podľa § 43 ods. 3 písm. d) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v zn. n. p.

2. V súťaži budú udelené podľa poradia návrhov tieto ceny. Hodnoty uvedené v zátvorka sú sumy, ktoré budú vyplatené oceneným účastníkom = očistené o zrážku dane z príjmu (19%):

- | | | |
|------------|----------|-----------|
| 1. Cena: | 12 000 € | (9 720 €) |
| 2. Cena: | 8 000 € | (6 480 €) |
| 3. Cena: | 6 000 € | (4 050 €) |
| 1. Odmena: | 2 500 € | (2 025 €) |
| 2. Odmena: | 2 500 € | (2 025 €) |

Vyhlasovateľ uvádza, že odmenu bude udeľovať iba v prípade, ak do druhého kola postúpia viac ako tria účastníci, t. zn. štyria alebo piati účastníci.

3. Porota si vyhradzuje právo rozhodnúť o prípadnom neudelení niektorej z cien a odmien, prípadne o inom rozdelení cien a odmien. Takéto rozhodnutie musí písomne zdôvodniť v zápisnici z hodnotiaceho zasadnutia.

4. Pri vyplácaní cien a odmien nie je smerodajné, kto je autorom diela, vždy sa vypláca účastníkovi súťaže.

XII Priame rokovacie konanie – zadanie nadväzujúcej zákazky

5. Ceny a odmeny sa nevypĺcajú podľa autorského zákona – nie je možné považovať cenu ani odmenu v súťaži za autorskú uľebu licenčnú odmenu.

6. Príjem účastníka z vyplnenej ceny alebo odmien nepodlieha dani z pridanej hodnoty (ďalej „DPH“) a to ani ak je jeho príjemca registrovaný pre DPH.

súťaži návrhov realizuje jeden z vyhlasovateľov samostatne alebo viacerí z vyhlasovateľov spoločne priame rokovacie konanie v zmysle ustanovenia § 81 písm. h) ZVO.

7. Vyhlasovateľ vyzve na rokovanie účastníka, ktorého návrh vyhodnotila porota ako víťazný.

8. Predmetom zákazky na poskytnutie služieb bude najmä:

- vypracovanie architektonickej štúdie;
- vypracovanie dokumentácie pre vydanie územného rozhodnutia (v súlade s vyhláškou č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona – ďalej „VSZ“);
- vypracovanie dokumentácie pre vydanie stavebného povolenia (v súlade s VSZ)

Objednávateľ si vyhradzuje právo uplatniť opolu u víťaza súťaže na (bod d):

- vypracovanie dokumentácie pre výber zhotoviteľa (v súlade s rozsahom prác podľa sadzobníka UNIKA) v podrobnosti dokumentácia pre realizáciu stavby (ďalej len „DRS“);
- vykonanie odborného autorského dohľadu (v súlade s rozsahom prác podľa sadzobníka UNIKA) – v prípade, ak víťazovi súťaže nebude zadaná dokumentácia pre výber zhotoviteľa v podrobnosti DRS, je súčasťou tohto výkonu aj dohľad nad spracovaním dokumentácie pre výber zhotoviteľa v podrobnosti DRS u iného dodávateľa

9. Výsledkom priameho rokovacieho konania bude uzatvorenie Zmluvy o dielo (Rámcové zmluvné podmienky zmluvy sú súčasťou príloh – 04 Rámcové zmluvné podmienky).

5. Vyhlasovateľ nie je oprávnený uzatvoriť Zmluvu a dielo ako výsledok priameho rokovacieho konania s účastníkom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora v zmysle ustanovení zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora v zn. n. p. a ktorý nie je zapísaný v tomto registri, alebo ktorého subdodávateľa alebo subdodávateľa podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, nie sú zapísaní v tomto registri.

6. Vyhlasovateľ stanovuje nasledujúce podmienky účasti v priamom rokovacom konaní, ktoré musí účastník vyzvaný na rokovanie spĺňať, s poukazom na § 92 ZVO:

- nebol on, ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný

- čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin mechanácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe;
- b. nemá evidované nedoplatky na poisťovních alebo zdravotných poisťovních na sociálne poisťovní, ktoré neexistujú voči nemu pohľadávky podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;
- c. nemá evidované daňové nedoplatky voči daňovému úradu a colnému úradu podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;
- d. nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v štrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku;
- e. je oprávnený poskytovať službu uvedenú v § 4 alebo § 5 odsek (1) písmeno a) zák. č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v zn. n. p. alebo podľa ekvivalentnej právnej úpravy platnej v krajine podnikania účastníka;
- f. nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;
- g. nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia povinnosti v oblasti ochrany životného prostredia, sociálneho práva alebo pracovného práva podľa osobitných predpisov, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať;
- h. nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo

XII Priame rokovacie konanie – zadanie nadväzujúcej zákazky



III Ďalšie informácie

etky náklady spojené s prípravou a predložením návrhu znáša účastník bez nároku na finančnú náhradu voči vyhlásovateľovi.

2. Vyhlásovateľ sa zaväzuje rešpektovať autorské práva autorov návrhov v súlade so zák. č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v zn. n. p. (ďalej „AZ“).

3. Účastník podaním súťažného návrhu udeľuje vyhlásovateľovi výhradný súhlas s použitím diela predstavujúceho súťažný návrh pre potreby súťaže, prezentačné účely súťaže návrhov formou zverejnenia na výstave, na internetovej stránke a v tlačenej publikácii, všetko v súlade s § 91 AZ a príslušnými ustanoveniami ZVO.

4. Vyhlásovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o informáciách označených ako dôverné, ktoré mu účastník poskytol; na tento účel účastník označí, ktoré skutočnosti považuje za dôverné, a ktorými môžu byť v tomto postupe výhradne obchodné tajomstvo, technické riešenia, predlohy, návody, výkresy, projektové dokumentácie, modely, spôsob výpočtu jednotkových cien. Tým nie sú dotknuté ustanovenia ZVO ukládajúce vyhlásovateľovi oznamovať či zasielať úradu pre verejné obstarávanie dokumenty a iné oznámenia, zverejňovať dokumenty a tiež povinnosti zverejňovania zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v zn. n. p.

5. Účastníci súťaže sa zaväzujú, že podklady použijú len pre rozhodovanie o účasti v súťaži a k vypracovaniu súťažného návrhu.

6. Vyhlásovateľ oboznamuje účastníkov, že pre potreby tejto súťaže disponuje súhlasom od poskytovateľa licencií: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, na požitie nasledujúcich mapových údajov:

- výstupy mapy mesta vo forme 2 mapových listov v mierke 1:500 vo vektorovom formáte DXF;
- 1 mapový list ortofotomapy v rastrovom formáte JPG (6 250 x 5 000 bodov).

Účastníci smú uvedené mapové údaje použiť výlučne na účely vypracovania súťažného návrhu.

7. Vyhlásenú súťaž je možné zrušiť len zo závažných dôvodov. Zrušenie súťaže bude oznámené rovnakým spôsobom, akým bola súťaž vyhlásená.

Súťažné podmienky

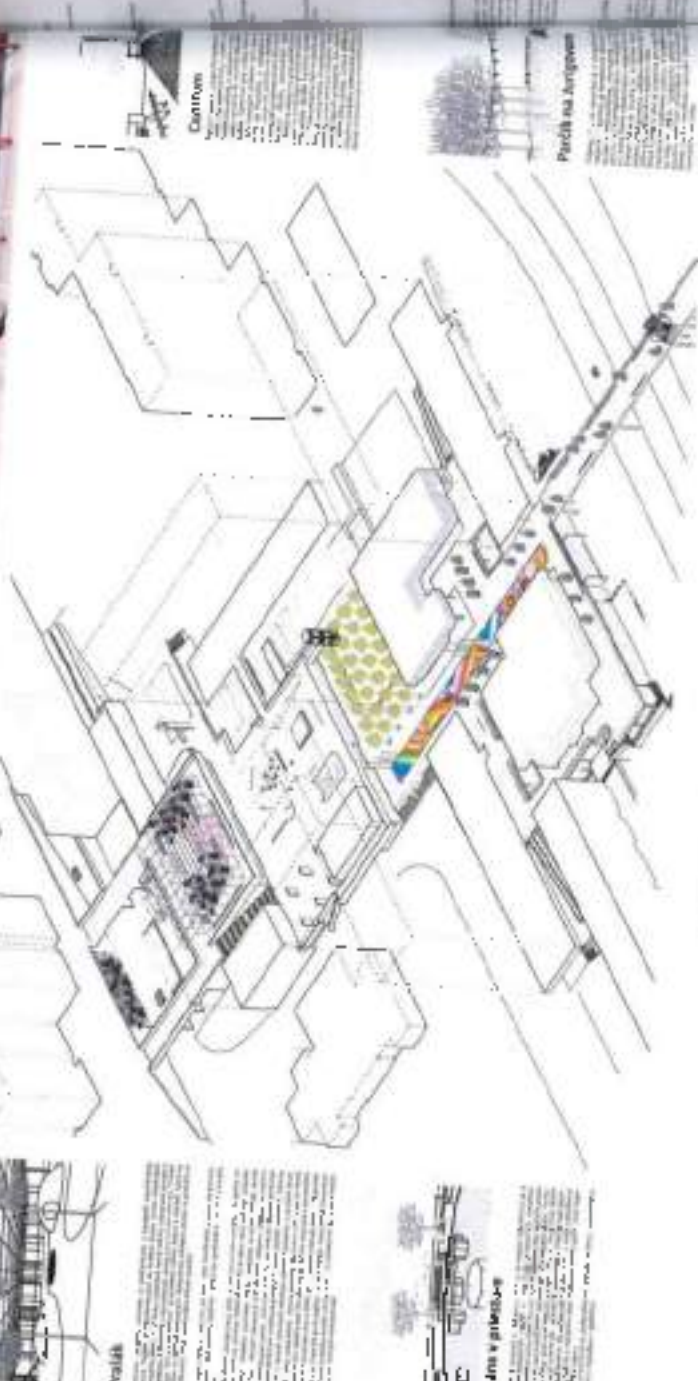
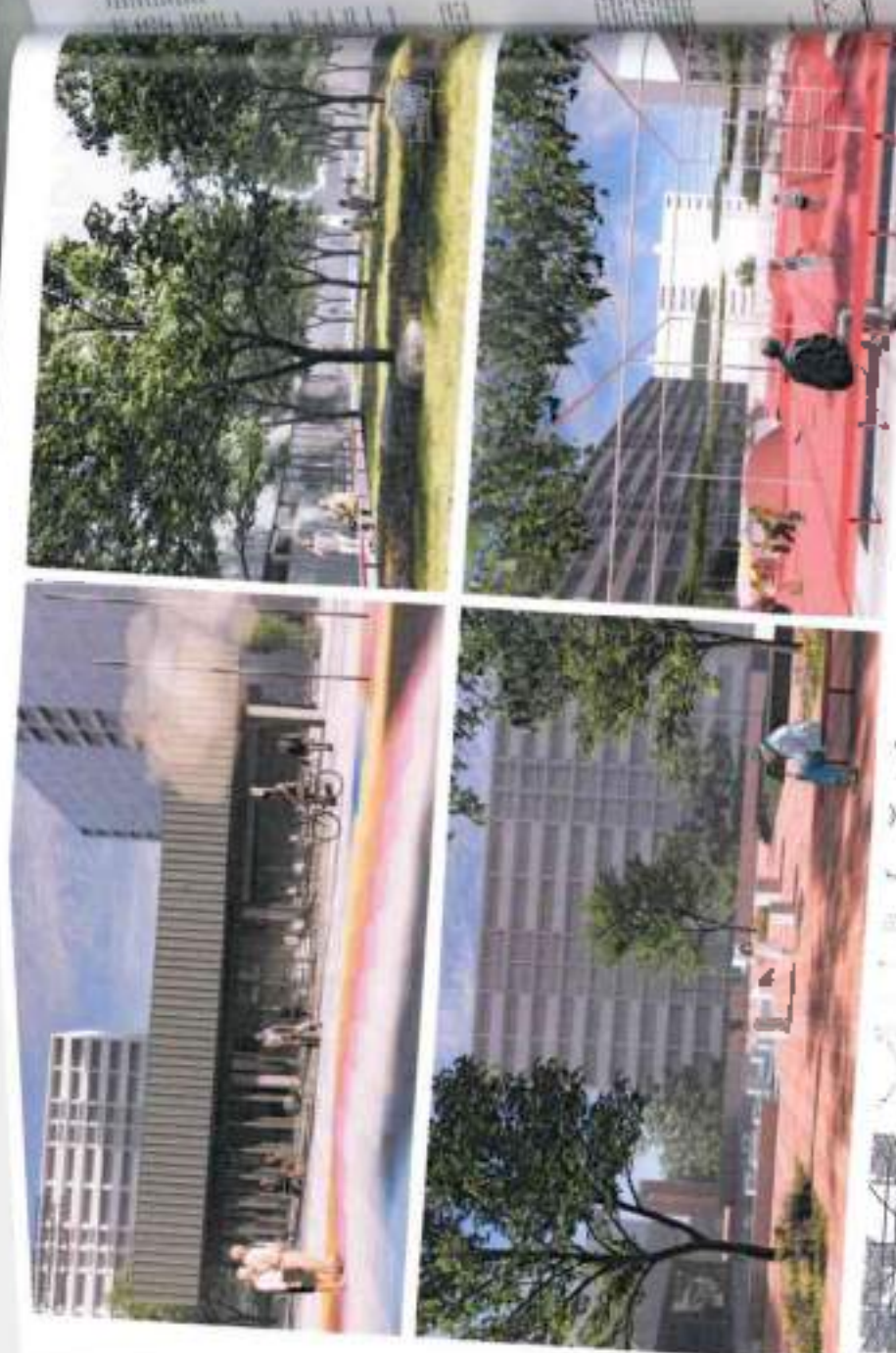
Sekcia súťaží

Primaciálne námestie 1
814 99 Bratislava
Stovensko

sutaze@mib.sk

www.mib.sk



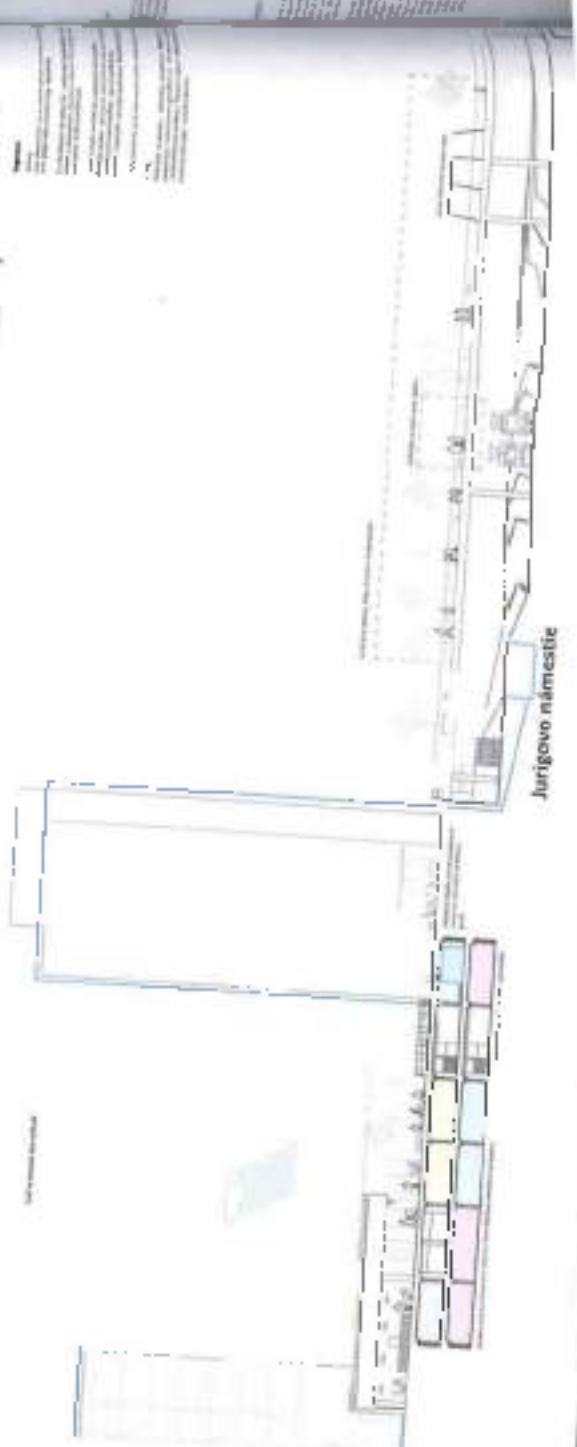


Průřez

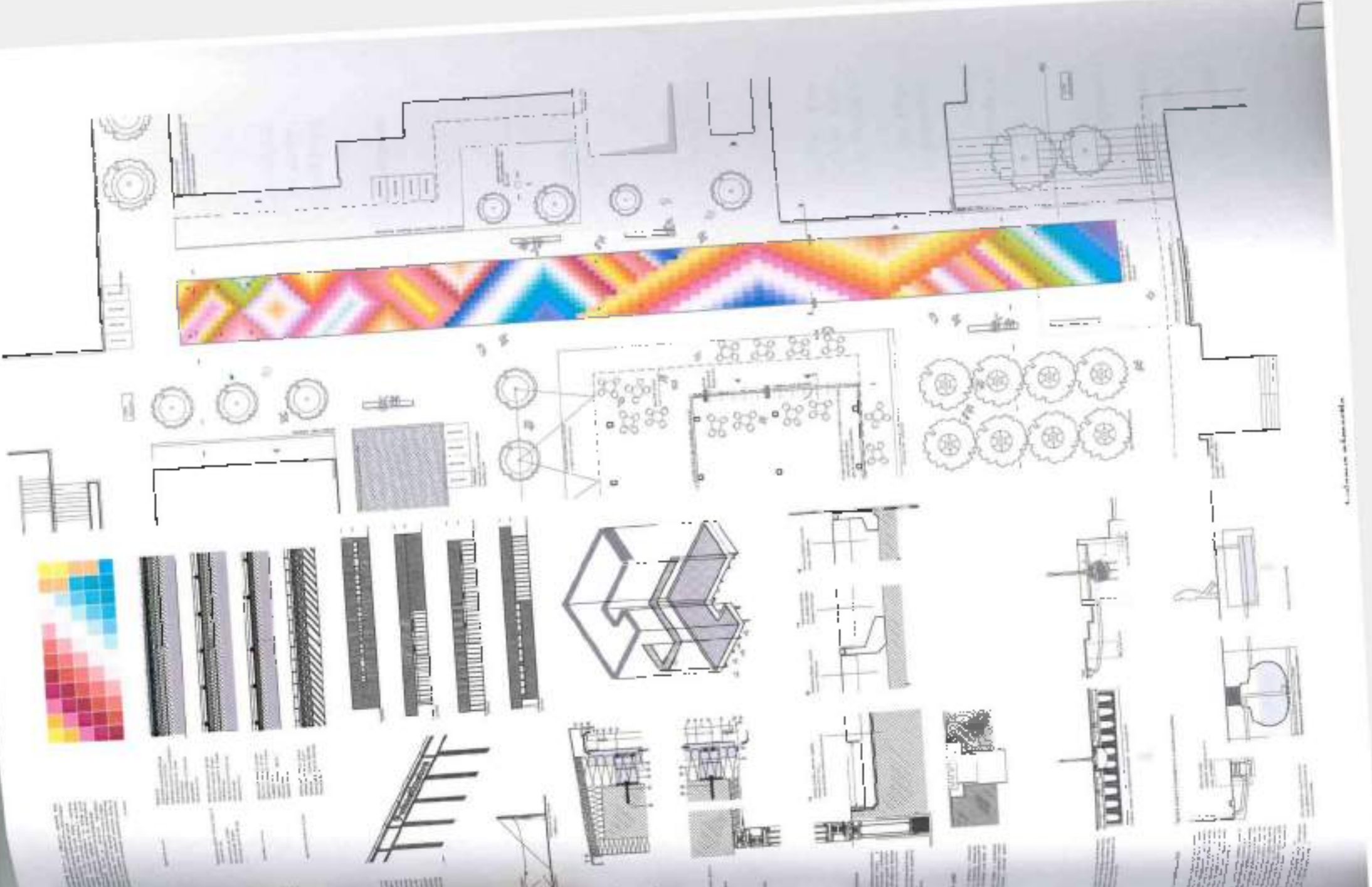
Fonitana v glazúrově
 C

Centrum

Průřez na křižovatce



Jurigovo náměstí



Učebnice a literatury

DOKUMENTÁCIA PRE ARCHITEKTONICKÉ OBJEMOVÉ ŠTÚDIU - OBSAH A ROZSAH

Architektonicko - urbanistická štúdia má stanoviť hlavné tvarové prvky stavby, urbanistické, architektonické, výtvarné, dispozično-prevádzkové, interiérové, konštrukčné a materiálové riešenie stavby, konceptné sadové úpravy ako aj základné ekonomické parametre (cieľom finančne nenáročných prvkov) jej zhotovenia

Architektonicko - urbanistická štúdia bude záväzným podkladom pre spracovanie ďalších stupňov projektovej dokumentácie.

Obsah a rozsah architektonicko - urbanistickej štúdie:

- A. Textová časť
- B. Výkresová časť
- C. Predpokladané náklady stavby
- D. Vizualizácia a špecifikácia pre vypracovanie architektonického objemového riešenia stavby

Časť A

- Základné údaje:
 - o Predmet architektonického návrhu
 - o Klient
 - o Spracovateľ a autor návrhu
 - o Navrhované kapacity, plošná a priestorová bilancia
 - o Zoznam použitých podkladov
- Urbanistické riešenie:
 - o Architektonicko-priestorové a funkčno-prevádzkové začlenenie do prostredia a na komunikácie (preťažkové vlastnosti, zvuková a svetelná odrazivosť) a inžinierske siete (dôraz na existujúcu štruktúru inžinierskych sietí - prevetanie u správcov inžinierskych sietí a ich napojenie)
 - o Navrhnutie vhodného verejného priestoru, ktorý ponúkne pestrý mix funkcií, pre rôzne generácie a sociálne skupiny z okolia, atraktívne prostredie pre súčasné a budúce prevádzky a inštitúcie pôsobiace na námestí
 - o Plošné a priestorové bilancie objektov v majetku hl. mesta Bratislava (dve budovy s prevádzkami, rampa pod vstupom do velodu Jurigovo námestie č. 3, podzemné garáže na dvoch podzemných podlažiach)
 - o Kapacity, predpokladané lehoty prípravy a realizácie stavby
- Architektonické riešenie:
 - o Hmotovo-priestorové, funkčné, dispozično-prevádzkové, materiálové a výtvarno-kompozičné riešenie
 - o Navrhnutie rekonštrukcie umeleckých diel (Fontána, Meranie času, Karloveský koberec) v súlade s požiadavkami od autorov umeleckých diel, resp. požiadavok Hlavného mesta SR Bratislava.
 - o Navrhnutie vhodného osvetlenia do územia s napojením sa na existujúcu sieť verejného osvetlenia

o Vytvorenie dominancie prirodzeného, nenásilného, prevádzkovo účelového rozloženia – umožnenie usporiadania komunitných podujatí, príležitostných trhov a susedských prídom dbar'ohľad na primárne obytnú funkciu nachádzajúcu sa na námestí (matnosť) koncept s požiadavkami mestskej časti Bratislava - Karlova Ves a Hlavného n. Bratislava)

o Návrh riešenia zmierňovania dopadov klimatických zmien - vodorovné opatrenia, vodných prvkov (horlové rozprašovače vody, studená vodná para), práca s vegetáciou a skvalitnenie povrchovej úpravy pochádzajúcich plôch

o Vytvorenie bezbariérovosti územia (prepojenie jednotlivých výškových plôch zakomponovanie do celkového návrhu, jednoduchú údržbu), prístupnosti spevnených plôch (dlažba, asfalt, betón) s ohľadom na izoláciu všetkých podzemných priestorov

o Sanácia oporných múrov, lávok - ich odvodnenie a terás (pochádzajúce strechy objemov zvýšenie únosnosti (zabezpečenie dojizdu záchrannárskej techniky na všetky úrovne nainštalovanie do akceptovateľného stavu (najmä z hľadiska statického, architektonického, zváženie rozsahu do cesty ponad tento oporný múr kvôli jeho sanácii

o Navrhnutie rekonštrukcie námestia s dôrazom na jeho etapizáciu (rozloženie rekonštrukcie v čase s dôrazom na aktuálny stav, stavebno-technický stav, ktorý vyplynie zo statického posudku, povetňovacieho procesu a ekonomickej náročnosti), potrebné zohľadniť faktičnosť aktuálneho prevádzkového priestoru v čase rekonštrukcie

o Základné konštrukčné a technické riešenie

o Návrh riešenia navrhovaného nosného systému v súlade s konzultáciami s STU - p. doc. Šoltész a kolektív

o Návrh riešenia technického vybavenia

o Návrh koncepčného riešenia predpokladaných energetických a technologických zariadení potrebných na prevádzku a údržbu nainštalovaného požadovaného štandardu (napr. náročnosť odvetrávania pre podzemné magistrálne garáže)

o Energetická náročnosť - predpokladaná spotreba všetkých prvkov na námestí (budovy s prevádzkami, garáže, osvetlenie, kamerový systém - zohľadniť s požiadavkami Hlavného mesta SR Bratislava - najmä odd. Mestskej polície)

o Zjednodušené svetloteknické posúdenie vypracovaného riešenia verejných priestorov

o Údaje o základnom stavebno-technickom a konštrukčnom riešení stavby v súvislosti s základnými požiadavkami na stavbu.

o Údaje a dodržanie podmienok dotknutých orgánov štátnej správy a samosprávy vyplývajúce z predchádzajúcich rokovanií a zapracovanie vykonaných prieskumov (geodetické, statické, geomorfologické, hydrogeologické, dendrologické a pod.)

Časť B

o Situačný výkres/výkresy súčasného a navrhovaného stavu (začlenenie navrhovanej stavby do okolitého prostredia s dôrazom na hmotovo priestorové členenie, vytváranie kompozičného riešenia a dopravné napojenie), zakreslenie návrhu do katastrálnej mapy

o Pôdorysy Podzemných magistrálnych garáží v mierke min. 1:200 so zakreslením základného zariadenia stavby charakterizujúceho jej funkčné využitie a možnú organizáciu jej vnútorných priestorov a legendou priestorov a základnými podurysnými a výškovými kótami + bilancie (VZF/požiarna bilancia, retenčno-vsakovacie systém, ORL, nádrže, odvodňovacie žľaby na námestí a v garážach, návrh koncepcie požiarnej ochrany) - koncepčné riešenie v úrovni arch. štúdie

o Charakteristické rezy a pohľady v mierke 1:200 dokumentujúce hmotovo priestorové riešenie, výškové usporiadanie, materiálne a farebné riešenie stavby

o Priestorové zobrazenie dokumentujúce hmotovo priestorové, výtvarné, farebné a materiálne riešenie stavby, ako aj jej začlenenie do okolitého prostredia

o Zakres návrhu do katastrálnej mapy

o Situačia kúsčích vzťahov - zakreslenie budov, chodníkov, zelene, umeleckých diel, osvetlenia

Situačia etapizácie v mierke 1 : 200

Situačia dopravných vzťahov - riešenie dopravy a parkovacích miest (pôvodný a novonavrhovaný stav)

Situačia krajinárskych a sadovníckych úprav:

Pôdorysy verejných priestorov, garáží a priestoru rampy pod vstupom do vchodu Jurigova námestie č. 3 v mierke 1 : 200

Rezy budov

Pohľady budov (3D model)

Objemový/aproximatívny rozpočet stavby podľa sadzobníka UNKA - vypracovanie a odovzdanie rozpočtu do 5 týždňov od finálneho schválenia Architektonickej dokumentácie v zmysle Zmluvy o diele č. MAGTS2300217 objednávateľom

Časť D

Vizualizácia a špecifikácia pre vypracovanie architektonického objemového riešenia stavby:

o vypracovať urbanistickú kompozíciu a organizáciu územia, s riešením návrhu jeho napojenia na verejnú dopravnú a technické vybavenie územia, v kontexte s riešením zelene na priľahlých nerastavovaných plochách (napr. strechy stavieb vo vlastníctve tretích strán).

o vypracovanie vodorovných opatrení (realizácia retenčno-vsakovacích systémov - zachytávanie vôd z povrchového odtoku komunikácií, odstavových/parkovacích plôch s ORL, systémom zachytávania najväčšieho množstva dažďovej vody z striech budov na námestí, prípadne aj chodníkov) na realizáciu vodných prvkov na izoláciu podzemných priestorov, zachytávanie čo najväčšieho množstva dažďovej vody a následne jej využitie na zvláčovanie zelene, ako aj využitie fontána), pričom všetky vodné prvky napojiť na samostatný zavlažovací systém s cieľom eliminovať zavlažovanie exteriéromi prvkami (napr. cisternami).

o vytvoriť systém odvodnenia celého námestia do systému odvodňovacích žľabov, vzhľadom k veľkému tlaku vody z vyšších úrovní námestia (dôležitý poznatok z konzultácií s STU - p. doc. Šoltész a kolektív)

o dať dôraz na bezbariérovosť územia na jednotlivých výškových úrovniach a prepíjaním na okolitú urbanistickú štruktúru,

o dbať na realizáciu protišmykových vlastností pochádzajúcich povrchov, zvukovú a svetelnú odrazivosť (povrchy odrážajúce slnečné žiarenie, no neoslňujúce)

o vytvorenie územia s dostatočným množstvom zelene (najmä zelen s dlhou trvácnosťou, napr. popínava a mrazu, doplnenie ďalších druhov zelene nadväzujúcich na aktuálnu vegetáciu na území (systémy a spôsoby vegetácie s tieniacou funkciou, dostatočná odolnosť zelene voči suchu)

o riešenie územia s mobiliárom zohľadňujúce funkčné a variantné vybavenie územia (viacúrovňové sedenie, pevné sedenie v zatienennej oblasti), prispôbiť mobiliár prispôsobivý na rôzne druhy akcií, ako napr. miestne trhy, koncerty, divadlo, s vysokou odolnosťou, jednoduchou údržbou, dlhou životnosťou

o vytvorenie návrhu osvetlenia tak, aby bol priestor rovnomerne osvetlený (pešie lávky, schodiská, dosvietenie tmavých kútov), novonavrhnuté osvetlenie napojené na systém verejného osvetlenia mesta a na sítě osvetlenia verejného priestranstva

o vytvorenie návrhu osadenia bezpečnostných kamier zapojených do systému mestskej polície a na sítě osvetlenia verejného priestranstva

o rekonštrukcia/revitalizácia umeleckých diel na námestí, prípadne ich dotvorenie spolu s požiadavkami autorov umeleckých diel a požiadavkami Hlavného mesta SR Bratislava

o Sanácia oporných múrov a k nim priradených lávok a terás (pochádzajúce terasy strešných plášťov jednotlivých objektov na námestí), pričom ich dôležitosť spočíva v spojení jednotlivých úrovní územia (dôležitý poznatok z konzultácií s STU - p. doc. Šoltész a kolektív)

- navrhnutie celkovej rekonštrukcie objektov v majetku Hlavného mesta SR Bratislava (silná degradácia nosných prvkov/výstuží objektov), posúdenie z hľadiska nového zaťaženia na strešnom pláči, architektonicko-priestorové a funkčno-prevádzkové začlenenie, plošné a priestorové bilancie objektov, energetická náročnosť objektov, svetlotechnické posúdenie, nové pôdorysy garáží (navrhnutie novej organizácie dopravy v garážach, preverenie ich vzájomného prepojenia, napojenia sa na existujúcu dopravnú sieť, preveriť mieru zastavateľnosti parcely a podmienky využitia overením v širších väzbách) spolu s inžinierskou činnosťou – v súlade s konzultáciami s STU - p. doc. Šoltész a kolektív

Súčasťou prípravy štúdie budú minimálne dve dispozičné koncepcie Podzemných magistrálnych garáží, ktoré budú odkonzultované/prerokované objednávateľom. Objednávateľ si tiež vyhradzuje právo neprijímať ani jednu koncepciu a požiadať o iné/vhodnejšie riešenie štúdie.

Počet vyhotovení dokumentácie

Vypracovaný materiál v 6-ich vyhotoveniach v tlači a v 2-och vyhotoveniach v elektronickej podobe na pamäťovom médiu (USB).

Ateliér architektúry, s.r.o.
Ing. arch. Miroslav Michalica - autorizovaný architekt SKA, 1345 AA

v Bratislave 23.08.2023

vybavuje: M. Michalica

Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurigovom námestí Údaje o subdodávateľoch

Zodpovedný projektant
Ing. arch. Miroslav Michalica

(2M ateliér architektúry, s.r.o.)

Autori návrhu
Ing. arch. Tomáš Pozdech
Ing. arch. Filip Hečko
Ing. arch. Miroslav Michalica

(2M ateliér architektúry, s.r.o.)

Architektúra
Ing. arch. Tomáš Pozdech
Ing. arch. Filip Hečko
Ing. arch. Miroslav Michalica

(2M ateliér architektúry, s.r.o.)

Umelecký prvok – Karloveský koberec
Mgr. art. Dominika Žáková

(AWE ATELIER, s.r.o.)
(AWE ATELIER, s.r.o.)

Krajinná architektúra
Ing. Dávid Grega
Ing. Zuzana Isteníková

Rozpočet
Terézia Haluzová

Ing. arch. Miroslav Michalica

2M ateliér architektúry, s.r.o.
Čuochova 13, 831 01 Bratislava
Tel./fax: +421 2 5479 2524
mobil: [redacted]
e-mail: [redacted]

Obchodný register Mestský súd Bratislava III
Oddiel: Sro
Vložka číslo: 44978/B

IČO: 36 750 085
IČ DPH: SK 2022348603
DIČ: 2022348603
Tatra banka, a.s., Bratislava
SKK č. účtu: 2623862634/1100



Číslo poisťnej zmluvy 11-322859

Poisťovňa

POISTNÁ ZMLUVA

POISTENIE PROFESIJNEJ ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU

Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava 1, Slovenská republika
IČO: 31322051 DIČ: 2020800353
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, v. č. 383/B
IBAN: SK59 1111 0000 0066 0054 7090, BIC: UNCRSKBX
(ďalej len „poisťovateľ“)

a

ZM ateliér architektúry, s.r.o., Guothova 13, 831 01 Bratislava
IČO: 36750086 DIČ: 2022348603
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sro, v. č. 44978/B
SK NACE: 71110
IBAN: SK59 1100 0000 0026 2386 2634, BIC: TATRSKBX
(ďalej len „poisťník“ a „poistený“)

uzavierajú v zmysle § 788 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov
poisťnú zmluvu o poistení profesijnej zodpovednosti za škodu (ďalej len „zmluva“)

ČASŤ I

POISTENIE PROFESIJNEJ ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU SPÔSOBENÚ PRI VÝKONE ODBORNÝCH PROFESIÍ VO VÝSTAVBE

Článok 1

Poisťné podmienky

Pre toto poistenie platia:

- Všeobecné poisťné podmienky poistenia majetku a zodpovednosti za škodu pre podnikateľské subjekty VPPMZ/0922 (ďalej len „VPPMZ“)
- Osobitné dojednania pre poistenie profesijnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone odborných profesií vo výstavbe ODZ-PPV/2302 (ďalej len „ODZ-PPV“).

Súčasťou poisťnej zmluvy je aj:

- Príloha č. 1. Osvedčenie

Článok 2

Základný rozsah poistenia

Polistená profesia	Autorizovaný architekt
Obrat z poistených činností	250.000,00 €
Počet zamestnancov s odbornou kvalifikáciou	1
Územná platnosť poistenia	územie SR
Poisťná suma	2.000.000,00 €
Limit poisťného plnenia	za jednu a všetky poisťné udalosti počas doby poistenia
Spoluúčasť	2.500,00 €
Ročné poisťné s daňou	2.690,45 €

**Článok 3
Zvláštne dojednania**

1. Osobitne sa dojednáva, že poistenie sa vzťahuje výhradne na projekt „Zhotovenie architektonickej štúdie na stavbu „Rekonštrukcia verejných priestranstiev na Jurigovom námestí“ v MČ Bratislava - Karlova Ves“.
2. Pre rozsah poistenia v zmysle písm. e), ods. 1, čl. 4 ODZ-PPV/2302 (čistá finančná škoda) sa dojednáva maximálny limit poistného plnenia vo výške 500.000,00 € za jednu a všetky poistné udalosti za dobu poistenia.

**ČASŤ II
SPOLOČNÉ USTANOVENIA**

**Článok 1
Doba poistenia, poistné obdobie**

Poistná doba	od 04.09.2023 do 03.09.2024 vrátane na dobu určitú
Poistné obdobia	zhodné s poistnou dobou

**Článok 2
Výška a splatnosť poistného**

Druh poistného	jednorazové
Frekvencia platenia	naraz
Poistné s daňou za dobu poistenia	2.690,45 €
Dátum splatnosti	04.09.2023
Prvé poistné zaplatené	bezhotovostne
Druh avíza	poštová poukážka
Účet pre úhradu	SK59 1111 0000 0066 0054 7090, BIC: UNCRSKBX
Variabilný symbol	11322859
Daň z poistenia vo výške 8% bola aplikovaná v zmysle zákona č. 213/2018 Z. z. o dani z poistenia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.	

**Článok 3
Záverecné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti poisteného, poistníka a poisťovateľa sú upravené vo vyššie uvedených všeobecných poistných podmienkach a osobitných dojednaniach, pričom tieto tvoria neoddeliteľnú súčasť poistnej zmluvy.
2. Poistník svojím podpisom potvrdzuje, že:
 - a) všetky ním vyššie uvedené údaje sú úplné a pravdivé,
 - b) mu boli pred uzavretím poistnej zmluvy odovzdané:
 - Informačný dokument o poistnom produkte – Poistenie zodpovednosti za škodu – profesie vo výstavbe,
 - Základné informácie o ochrane osobných údajov pre dotknutú osobu.
3. Poistník bol pred uzavretím poistnej zmluvy oboznámený s obsahom vyššie uvedených poistných podmienok a osobitných dojednaní. Poistník podpisom poistnej zmluvy potvrdzuje, že mu boli poskytnuté v písomnej forme.

4. Táto poistná zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto Zmluvy zodpovedá ich slobodnej a vážnej vôli, ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa 31.08.2022

poistník/poistený
ing. arch. Miroslav Michalica
konateľ

V Bratislave, dňa 31.08.2022

poisťovateľ
Mgr. Alena Nitschneider
supervízor
Upisovanie komerčných rizík

poisťovateľ
Mgr. Terézia Sekerová
upisovateľ korporátnych rizík

Číslo obchodnej zmluvy: 11-MAK-130
Názov sprostredkovateľa: Assure s.r.o. / Lucia Mikuličová
Upisovateľ poistného rizika: Mgr. Terézia Sekerová

